

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

„Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás Települési Szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” tárgyú projekttel kapcsolatos kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére

ÁLMOSD, BAGAMÉR, FÜLÖP, HAJDÚSÁMSON, KOKAD, NYÍRÁBRÁNY, NYÍRACSÁD, NYÍRADONY, NYÍRMÁRTONFALVA, VÁMOSPÉRCES-ÚJLÉTA TELEPÜLÉSEK

hulladéklerakói vonatkozásában

amely létrejött

**Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás**

- (székhely: 4024 Debrecen, Piac u. 20.,  
mint megrendelő (a továbbiakban: „Megrendelő”)

és

a DGSD 2012 Konzorcium tagjai

*Vezető tag:*

**DUNA ASZFALT Kft.**

(székhely: 6060 Tiszakécske, Béke u. 150.,  
cjsz.: 03-09-105290; adószám: 11426628-4-03)

*Tagok:*

**GEOHIDROTERV Mérnökgeológiai, Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Kft.**  
(székhely: 1095 Budapest, Máriássy u. 7.; cjsz.: 01-09-071926; adószám: 10499449-2-43)

**Strabag-MML Kft.**

(székhely: 1113 Budapest, Daróci út 30.; cjsz.: 01-09-884487; adószám: 14008915-4-44)

**DHJ Építő Kft.**

(székhely: 3732 Kurityán, Kossuth Lajos út 2.; cjsz.: 05-09-012038; adószám: 13457701-2-05)

mint vállalkozók (a továbbiakban: „Vállalkozók”)

között az alulírott napon és helyen a következő feltételek mellett

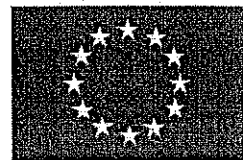
2

# 1. FEJEZET

Szerződéses megállapodás

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



## 1. FEJEZET

### SZERZŐDÉSES MEGÁLLAPODÁS

**DEBRECENI AGGLOMERÁCIÓ HULLADÉKGAZDÁLKODÁSI TÁRSULÁS TELEPÜLÉSI  
SZILÁRDHULLADÉK-LERAKÓINAK REKULTIVÁCIÓJÁHOZ KAPCSOLÓDÓ KIVITELEZÉSI  
MUNKÁK MEGVALÓSÍTÁSA ÉS KIVITELI TERVEK KÉSZÍTÉSE**

**ÁLMOSD, BAGAMÉR, FÜLÖP, HAJDÚSÁMSON, KOKAD, NYÍRÁBRÁNY, NYÍRACSÁD, NYÍRADONY,  
NYÍRMÁRTONFALVA, VÁMOSPÉRC-SÚJLÉTA TELEPÜLÉSEK**

**hulladéklerakói vonatkozásában**

amely létrejött egyrészről a

**Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás**

(címe: 4024 Debrecen, Piac u. 20.,

képviseli: Jenei Imre elnök

törzsszám: 763017

adószám : 15763019-1-09

számlavezető bank és bankszámlaszám : OTP Bank Nyrt. 11738008-15763019

statisztikai szám: 15763019-3821-382-09

elérhetőség: tel: +36-52/533-733; fax: +36- 52/533-732

(a továbbiakban "Megrendelő"),

másrészről

**Duna Aszfalt Kft. (vezető tag)**

címe: 6060 Tiszakécske, Béke u. 150.

képviseli: Tóth László ügyvezető

számlavezető bank és bankszámlaszám: MKB Bank 10300002-25923135-00003285

cégjegyzékszám: 03-09-105290

adószáma: 11426628-4-03

elérhetősége: tel.: +36-76/540-060; fax: +36-76/540-061

**GEOHIDROTERV Kft. (tag)**

címe: 1095 Budapest, Máriássy u. 7.

képviseli: Bernhardt László ügyvezető és Nagy György

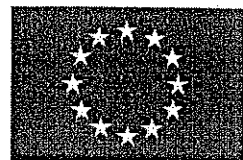
számlavezető bank és bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11794008-20539821-00000000

cégjegyzékszám: 01-09-071926

adószáma: 10499449-2-43

elérhetősége: tel.: +36-1/204-7768; fax: +36-1/204-7767

*[Handwritten signatures and initials]*



**STRABAG-MML Kft. (tag)**

címe: 1113 Budapest, Daróci út 30.

képviseli: Szendrői Tamás, Fényi Zoltánné, Barta Emil, Légrádi László és Márkus György  
cégvezetők közül bármelyik kettő együttesen

számlavezető bank és bankszámlaszám: Unicerdit Bank Zrt. 10918001-00000024-95600006

cégjegyzékszám: 01-09-884487

adószám: 14008915-4-44 csoportos azonosító szám: 17780072-5-44

elérhetősége: tel.: +36-1/372-8271; fax: +36-1/372-8284

**DHJ Építő Kft. (tag)**

címe: 3732 Kurityán, Kossuth L. út 2.

képviseli: Szobonya István ügyvezető

számlavezető bank és bankszámlaszám: Raiffeisen Bank Zrt. 12046102-00137199-00100005

cégjegyzékszám: 05-09-012038

adószám: 13457701-2-05

elérhetősége: tel.: +36-46/530-424; fax: +36-46/530-425

(a továbbiakban "Vállalkozók") között.

**I. Preambulum**

A Megrendelő az alábbi projekt kivitelezésére:

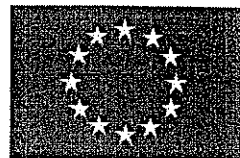
**Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás Települési Szilárdhulladéklerakóinak rekultivációjához (KEOP-2.3.0./2F/09-2010-0006) kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítása és kiviteli tervek készítése Álmosd, Bagamér, Fülöp, Hajdúsámson, Kokad, Nyírbrány, Nyírcsád, Nyíradony, Nyírmártonfalva, Vámospérec-Újléta települések hulladéklerakói vonatkozásában (a továbbiakban: „Projekt”)**

kíván szerződést kötni.

A Szerződő felek a Szerződést a Projekt megvalósítása céljából a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: „Kbt.”) rendelkezései szerint lefolytatott közbeszerzési eljárás eredményeként és arra tekintettel írják alá. A jelen Szerződés a Megrendelő, mint ajánlatkérő és a Vállalkozók, mint nyertes ajánlattevők - vagy, amennyiben azt megjelölték, a nyertes ajánlattevő visszalépése esetén az" eljárás eredményének kihirdetésekor a következő legkedvezőbb ajánlatot tevőnek minősített szervezet (személy) - között jött létre.

A nyertes ajánlat értékelésre került elemei:

1. Egyösszegű ajánlati ár (nettó;HUF): 343.922.000 Ft + ÁFA
2. Minőségbiztosítási terv: VAN



A felek rögzítik, hogy a Megrendelő az Európai Unó Hivatalos Lapjában 2011. december 31-én 411149-2011-HU számon, majd tájékoztatásul a Közbeszerzési Értesítő 2012. január 09-én megjelent 2012/4 számában 33328/2011 számon nyílt közbeszerzési eljárás megindítására ajánlati felhívást tett közzé a „**Debreceeni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás Települési Szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációjához (KEOP-2.3.0./2F/09-2010-0006) kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítása és kiviteli tervek készítése**” tárgyában.

Ajánlatkérő az ajánlati felhívást egy alkalommal, 2012. február 03-án módosította. A módosított ajánlati felhívás 2012. február 10-én jelent meg az Európai Unió hivatalos Lapjában (a hirdetés száma: 44194-2012-HU).

A Megrendelő a közbeszerzési eljárás eredményét 2012. április 25. napján kihirdette azzal, hogy a közbeszerzési eljárás nyertesei a jelen Szerződéses megállapodás IV.1. pontjában meghatározott munkák tekintetében a Vállalkozók. Mivel a lefolytatott közbeszerzési eljárás során a Megrendelő a Vállalkozók ajánlatát fogadta el, ennek megfelelően a felek a 99. § (1) bekezdése értelmében a törvényes határidőn belül szerződést kötnek egymással.

## **II. A Szerződés struktúrája**

A Vállalkozók feladataikat a jelen Szerződéses megállapodás és mellékletei, valamint a Szerződéshez kapcsolódó közbeszerzési eljárás teljes dokumentációja szerint kötelesek teljesíteni. A Szerződéses megállapodásban nem szabályozott kérdésekben az Általános szerződési feltételek, a Műszaki leírás, az ekként sem szabályozott kérdésekben a Szerződés további mellékletei az irányadók. A jelen bekezdésben meghatározott dokumentumok egymást kiegészítik, és kölcsönösen magyarázzák, de kétértelműség és eltérések esetén a jelen Szerződéses megállapodás, valamint a számozását tekintve előbb álló mellékletben foglaltak az irányadók.

## **III. A Vállalkozók tevékenységének a kezdete**

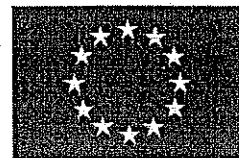
A Szerződés hatályba lépésének feltétele a következő:

A jelen Szerződés valamennyi fél által aláírásra került.

A Vállalkozók munkájukat a Szerződés hatályba lépésének a napján kötelesek megkezdeni.

## **IV. A szerződés tárgya, a felek kötelezettségei és nyilatkozatai**

1. A „Debreceeni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítása és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítése a Álmosd, Bagamér, Fülöp, Hajdúsámson, Kokad, Nyírábrány, Nyíracád, Nyíradony, Nyírmártonfalva, Vámospércs-Újléta települések hulladéklerakói



vonatkozásában. A Vállalkozók által végzendő feladatok pontos körét és meghatározását a jelen szerződés mellékletét képező Műszaki leírás tartalmazza.

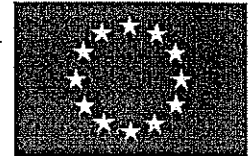
Építés-előkészítő munkák (valamennyi típusú rekultivációra egységesen):

- kiviteli tervek készítése,
- geodéziai felmérés,
- irtási munkák,
- felvonulás, az építési terület berendezése,
- bontási munkák.

Rekultivációs munkák:

- az egybefüggő hulladéklerakón kívüli, elszórt, elhagyott hulladékok összegyűjtése és szállítása a hulladékdepóniába,
- hulladékok áthalmozása,
- rekultivációs réteg beépítése,
- vízgazdálkodási létesítmények kiépítése,
- felszámolással történő rekultivációk elvégzése.

2. Vállalkozók feladatát képezi a rekultivációhoz szükséges kiviteli tervek és a rekultivációhoz szükséges minden további szükséges terv elkészítése, az ehhez szükséges szakhatósági, közmű üzemeltetői egyeztetések, állásfoglalások és engedélyek beszerzése. A megvalósult állapotról megvalósulási tervdokumentációt kell készíteni és a Megrendelő részére átadni.
3. FIDIC Általános Feltételek (Építési munkák szerződéses feltételei Megrendelő által megtervezett magas- és mélyépítési munkákhoz, 2005. évi magyar nyelvű kiadás) vonatkozó rendelkezései megfelelően alkalmazandók.
4. A felek megállapodása szerint a Vállalkozók kötelesek a Szerződés értelmében fent meghatározott, és a jelen szerződés mellékletét képező Műszaki leírásban részletezett rekultivációs munkákat (a továbbiakban: „Rekultivációs munkák”) a Megrendelő által rendelkezésére bocsátott, a rekultivációs munkákat előíró érvényes és végrehajtható, az illetékes környezetvédelmi és vízügyi hatóságok által kiadott engedélyek előírásai szerint készült — a Műszaki Tervekben csatolt - kiviteli szintű tenderterv dokumentációknak megfelelően, szerződészerűen, teljes körűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a vonatkozó magyar előírásoknak, műszaki szabványoknak, valamint a technika mai állásának megfelelően I. osztályú minőségben, határidőben egy szakvállalat gondosságával elkészíteni, az ehhez szükséges valamennyi további hatósági engedélyeket (pl. hulladékkezelési, - hasznosítási és - ártalmatlanítási), hatósági állásfoglalásokat beszerezni illetve valamennyi egyéb szerződéses kötelezettségét szerződészerűen teljesíteni.
5. A Vállalkozók az előbbi, a rekultivációs munkák szerződészerű megvalósítására vállalt kötelezettségük mellett kifejezett kötelezettséget vállalnak arra, hogy jóállású/szavatossági kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tesznek. Vállalkozók tudomással bírnak arról, hogy a szavatossági/jóállású kötelezettségei keretében ellátott tevékenység, nyújtott szolgáltatás, megvalósított javítás, elvégzett munka vonatkozásában is jelen szerződés egyéb rendelkezései (nem a teljesség erejével



felsorolva: mérnöki utasítás adás joga, építési napló vezetés, mintavételezés) érvényesek.

6. A Vállalkozók a Szerződéses Megállapodás aláírásával akként nyilatkoznak, hogy a Szerződés elválaszthatatlan részét képező dokumentumokat és a Megrendelő által a rendelkezésére bocsátott egyéb dokumentumokat, mint szakvállalat saját felelősségére ellenőrizték, az azokban foglalt tényeket, előírásokat ismerik. A Vállalkozók a szerződéses árat ezen információk figyelembevételével, kellően nagy szakmai tapasztalatára alapozva és az építési helyszín ismeretében állapították meg. A Vállalkozók a Rekultivációs munkák funkciójának, céljának, és a teljes körű I. osztályú minőségi követelményeknek megfelelő megjelenésű és minőségű megvalósításhoz, zavartalanul használható állapotához szükséges kivitelezési munkákat kalkulálni tudták, és a műszaki bizonytalanságokat is figyelembe vették.
7. A Vállalkozók kötelezettséget vállalnak arra, hogy az építés ideiglenes helyigényét és hatásterületét minimalizálják, valamint a létrejövő létesítmények környezetében a forgalomnövekedést okozó útvonalakon terheléscsillapító intézkedéseket tesznek, valamint az általuk használt utak jelenlegi állapotát megőrzik.
8. A Vállalkozók kijelentik, hogy megfelelően tájékozódtak az adózásra, a környezetvédelemre, a munkavállalók védelmére és a munkafeltételekre vonatkozó olyan kötelezettségekről, amelyeknek a teljesítés helyén és a Szerződés teljesítése során meg kell felelniük.
9. Vállalkozók kötelezettséget vállalnak arra, hogy a kivitelezési tevékenységével összefüggésben a tűzvédelmi szabályokat maradéktalanul betartják.
10. A Vállalkozó köteles a harmadik fél számára okozott kár biztosítására biztosítási szerződést kötni vagy meglévő biztosítási szerződését kiterjeszteni a szerződés tárgyát képező építési beruházásra (felelősségbiztosítás), amely legalább 50 millió Ft teljes kárértékre és ezen belül esetenként legalább 10 millió Ft vagyoni és 10 millió forint nem vagyoni kárértékre vonatkozik

#### V. Ellenszolgáltatás összege és fizetési feltételek

1. A szerződéses ár: 343.922.000 HUF + ÁFA, azaz Háromszáznegyvenhárommillió-kilencszázhuszonkettőezer forint + általános forgalmi adó.
2. A szerződéses ár tartalmaz minden, a Vállalkozók tevékenységével összefüggő, azzal járó költséget, járulékot és díjat (ideértve többek között az esetlegesen a Szerződés teljesítése során létrehozott mű(vek) tekintetében fizetendő felhasználási díjat is). A Szerződés egyösszegű (átalánydíjas), ami azt jelenti, hogy a Vállalkozók a kivitelezés során felmerülő, műszaki tartalom változás nélküli, mennyiségi változás esetén nem jogosultak a szerződéses áron felül szerződéses árat elszámolni.
3. Tartalékkeret összege: 13.933.550 HUF. A tartalékkeret felhasználásának feltétele a Kbt. 125.§ (3) bekezdés szerinti hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás lefolytatása. A

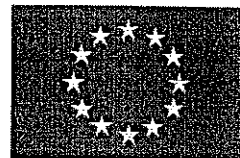
*[Handwritten signatures and initials are present at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones on the right.]*



tartalékkeret felhasználásának eljárásrendjét az „Útmutató a Változtatások, Vállalkozói követelések kezeléséhez és a Szerződés módosításához” tartalmazza.

4. A hulladék elhelyezkedésének terepviszonyok miatti bizonytalansága azt eredményezte, hogy a felmérések és a tervezés során az ismert és szokásosan alkalmazott mérnöki módszerekkel nem volt pontosan megállapítható, hogy a hulladéktömeg alatti terepnek a sík, egyenletes terepviszonyoktól történő esetleges eltérése az adott lerakónál pontosan milyen mértékű mennyiségi eltérést okozhat. Szerződő felek kijelentik, hogy a hulladék elhelyezkedésének terepviszonyok miatti bizonytalanságából adódó 20% -os mértékű lehetséges mennyiségi eltérés figyelembe vételével határozták meg a szerződéses árat.
5. A Vállalkozók a Szerződésben foglalt feladatok ellátásáért a teljesített és a Megrendelő által leigazolt tevékenységük alapján, naptári negyedéves időszakonként jogosultak a díjazásra. A kifizetések negyedévenként utólag, a jelen szerződés mellékletét képező Pénzügyi ütemterv szerint történnek. Vállalkozók kötelesek a pénzügyi ütemtervüket negyedévente, a projektek előrehaladása alapján felülvizsgálni, és azt a Megrendelővel egyeztetve aktualizálni.
6. Az építési beruházás pénzügyi fedezetét 100%-ban a KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 azonosító számú projekt keretében elnyert támogatás biztosítja, szállítói finanszírozás keretében az Európai Unió és a Magyar Állami Költségvetés forrásaiból. Ajánlatkérő a szerződés teljesítésének ellenértékét a jelen szerződés mellékletét képező pénzügyi ütemtervnek megfelelően teljesíti. A vállalkozási díj a szerződés megvalósításának megfelelő ütemezéssel, a Kbt. 305. § (3) szerinti módon és határidőben, a vonatkozó részszámlák és végszámla alapján átutalással, az érintett közreműködő szervezet útján, közvetlen szállítói kifizetéssel kerül kiegyenlítésre, figyelemmel a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre.
7. A Kbt. 305. § (3) bekezdés i) pontja szerinti szabályozások a tárgyi beszerzésre vonatkoznak, a részben Európai Unióból származó forrásból támogatott közbeszerzésekre irányuló eljárásra tekintettel.
8. Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetések pénzneme a forint.
9. Megrendelő a szerződéses ár nettó értéke 15%-ának megfelelő összegű előleget biztosít, az előleg kifizetése a KEOP-2009-2.3.0 pályázati kiírás pályázati felhívás és útmutató című dokumentumban előírtak szerint történik.
10. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § értelmében, a közbeszerzések teljesítéséhez kapcsolódóan a közbeszerzésekről szóló törvény szerinti nyertes ajánlattevő (vállalkozó) és a Kbt. szerinti alvállalkozók közötti szerződések, valamint minden további, a polgári jog szerinti alvállalkozók között megkötött vállalkozási szerződések alapján történő, a havonta nettó módon számított 200 000 forintot meghaladó kifizetésnél a kifizetést teljesítő az igénybe vett alvállalkozónak a teljesítésért - visszatartási kötelezettség nélkül - abban az esetben fizethet, ha

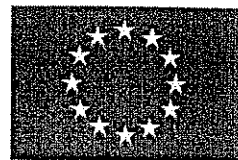




-az alvállalkozó bemutat, átad vagy megküld a tényleges kifizetés időpontjától számított 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást, vagy az alvállalkozó a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózi adatbázisban.

Kifizetést teljesítőnek minősül az ajánlattevő (megbízó), a Kbt. szerinti alvállalkozó, valamint a polgári jog szerinti alvállalkozó.

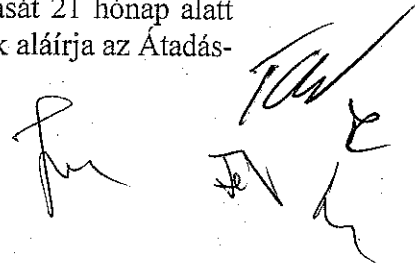
11. A fizetési feltételekre továbbá a Kbt. 305.§, 255/2006. (XII.8.) Korm. Rendelet, 16/2006. (XII.28.) MeHVM-PM együttes rendelet, a 281/2006. (XII.23.) Kormányrendelet, valamint a 2003. évi XCII. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadóak.
12. A Vállalkozók a Szerződés Ár fejében teljes körűen vállalkoznak a Rekultivációs munkák megvalósítására, valamint az egyéb szerződéses kötelezettségek teljesítésére. A Szerződéses Ár tartalmaz minden olyan vámot, adót vagy egyéb díjat, (pl.: anyag, felszerelés, munkaerő, szállítás, ideiglenes szolgáltatások, felvonulási terület, mintavételezés és ellenőrzés, előre nem látható események és jogdíjak költségei stb.), amely a Szerződés értelmében, vagy egyéb okból a Vállalkozókat terheli. A Szerződéses Ár tartalmazza a hatóság által előírt rekultivációs munkák teljes körű megvalósítását, függetlenül az ingatlanok megtekintett állapotától. A Vállalkozó kijelenti, hogy ajánlata készítésekor figyelembe vette a kifizetés feltételeit, valamint az infláció mértékét a Szerződés teljes időtartamára vonatkozóan.
13. A Szerződéses Ár + Tartalékkeret jelenti a Szerződés Elfogadott Végösszegét, amely magában foglalja azt az esetlegesen bekövetkező árkülönbözetet, amely a Szerződés aláírását megelőzően az ajánlatadásra átadott dokumentáció alapján kalkulált beruházási összköltség, illetve a konkrét kiviteli tervek alapján megvalósításra kerülő beruházás összköltsége közötti eltérés összege. A Vállalkozók tudomásul veszik, hogy a Szerződés Elfogadott Végösszege a Vállalkozók szerződéses kötelezettségeihez tartozó összes költséget tartalmazza, függetlenül azok jellegétől. A Vállalkozók tudomásul veszik, hogy a Szerződés Elfogadott Végösszegének módosítására semmilyen jogcímen nem jogosult.
14. A Vállalkozók a Szerződéses Ár 15 %-ának megfelelő, 51.588.300.- HUF, azaz ötvenegymillió-ötszáznyolcvannyolcezer-háromszáz forint előlegre jogosultak, az előleg összegével azonos összegű előleg-visszafizetési biztosíték ellenében, annak Megrendelő részére történő rendelkezésre bocsátását követően.
15. A további kifizetések a jelen szerződés mellékletét képező pénzügyi ütemterv szerint esedékesek, azzal, hogy a Vállalkozók naptári negyedévente jogosultak számlát benyújtani.
16. A Vállalkozók tudomásul veszik, hogy a Megrendelő nevére kibocsátandó számláikon a számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben meghatározott kötelező elemeken, valamint az általános forgalmi adóról szóló 1992. évi XXIV. törvényben meghatározottakon túlmenően kötelesek feltüntetni bankszámláikat, a projekt számát, a teljesítés jogcímét (a szerződés tárgya, valamint a számlához kapcsolódó teljesítés rövid megnevezése).

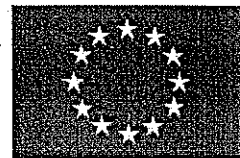


17. A kifizetések a pénzügyi ütemterv szerint esedékesek, azzal, hogy az adott részszámla kizárólag a hozzá tartozó teljesítés leigazolt átadás-átvételét követően nyújtható be. A közbenső teljesítések igazolása, a részszámlák kifizetése ill. az ideiglenes átvétel nem minősül a Megrendelő általi átvételnek a Ptk. 403.§ (2) bek. és 405.§ (2) bekezdése értelmében.
18. Az előzetes zárójelentés Megrendelő általi elfogadása a feltétele az utolsó részszámla kiállításának.
19. Az utolsó részszámla az Átadás-átvételi Igazolás kiadását és a Jóteljesítési Biztosíték nyújtását követően nyújtható be.
20. A Vállalkozóknak az átadás-átvételi eljárásra való készrejelentéshez rendelkezniük kell a területileg illetékes vízjogi hatóságok jogerős üzemeltetési engedélyével, valamint minden egyéb szükséges engedéllyel. A Megrendelő külön okirat keretében meghatalmazza a Vállalkozókat, hogy valamennyi szükséges engedélyt a Vállalkozók költségviselése mellett, de a Megrendelő, mint jogosult nevére szerezzenek be. Az üzemeltetési engedély tekintetében — az engedélyek kiadásáig — erre a célra megfelel egy ideiglenes üzemeltetési engedély is, amennyiben az illetékes hatóság ilyet kibocsát. Az utolsó részszámla- többek között - csak a jogerős és végleges vízjogi üzemeltetési engedély, valamint egyéb szükséges engedély birtokában nyújtható be.
21. A Vállalkozók a jelen Szerződés aláírásával egyidejűleg kötelesek a szerződéses ár 5 %-ának megfelelő összegű teljesítési biztosítékot nyújtani a Megrendelőnek. A Teljesítési Biztosítéknak a Jóteljesítési Biztosíték Megrendelő részére történő rendelkezésére bocsátásáig kell hatályban maradnia.
22. A Vállalkozók legkésőbb a sikeres Átadás-átvételnél kötelesek a szerződéses ár 5 %-ának megfelelő összegű jóteljesítési biztosítékot nyújtani a Megrendelőnek valamennyi szavatossági és jótállási kötelezettségüknek a biztosítására. A Jóteljesítési Biztosítéknak legalább a Jótállási Időszak leteltét követő 70. naptári napig kell hatályban maradnia.
23. A Megrendelő jogosult a Vállalkozókkal szemben fennálló követelését bármely biztosíték felhasználásával, vagy a Vállalkozók részére bármilyen jogcímen járó összeg - Kbt. 306/A. § (5) bekezdése által megengedett esetekben - beszámításával kiegyenlíteni.
24. Megrendelő hozzájárul ahhoz, hogy a Vállalkozók a Kbt 305. § (6) bekezdése szerinti feltételek teljesülésének esetére beszédési megbízást nyújtsanak be a Megrendelő fizetési számlájára terhére.

#### **VI. A megvalósítás időtartama, a teljesítés határideje**

1. A Vállalkozók a Rekultivációs munkák szerződés szerű megvalósítását 21 hónap alatt kötelesek teljesíteni. A teljesítés időpontja az a nap, amikor a Mérnök aláírja az Átadás-





átvételi Igazolást (sikeres Átadás-átvétel). A szolgáltatás oszthatatlanságára tekintettel az Átadás-átvételi igazolás csak abban az esetben írható alá, ha a Rekultivációs munkák valamennyi helyszínen megvalósultak és rendeltetésszerű használatra alkalmasak. A teljesítés Megrendelő általi elfogadása nem mentesíti a Vállalkozókat a jótállási és szavatossági kötelezettségek teljesítése alól.

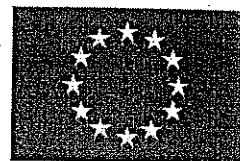
2. A részletes megvalósítási ütemterv szerinti kötbérterhes rész- és véghatáridő késedelmes teljesítése esetén a Vállalkozók a (tartalékkeret nélküli) nettó Szerződéses Ár napi 0,1 %-ának megfelelő összegű késedelmi kötbér fizetésére köteles. A Megrendelő a teljesítés 30 napi késelmét követően jogosult a Szerződéstől egyoldalúan elállni.
3. Amennyiben az ajánlattevő a szerződés teljesítését a saját érdekkörében felmerült ok miatt meg sem kezdi, vagy megkezd, de nem fejezi be, a teljesítési biztosíték a Megrendelőt illeti.
4. A jelen Szerződés szerinti bármilyen követelését a Megrendelő jogosult a Teljesítési Biztosíték vagy a Jólteljesítési Biztosíték terhére, a Teljesítési Biztosíték vagy a Jólteljesítési Biztosíték megfelelő igénybevitelével is érvényesíteni.

#### **VII. A vállalkozó által nyújtott jótállás**

1. A Vállalkozók teljes körű és egységes jótállási kötelezettsége a Létesítmény sikeres Átadás-átvételétől számított 24 hónapig tart (a továbbiakban: „Jótállási Időszak”).
2. A Vállalkozók jótállnak a Szerződésben foglalt kötelezettségeik szerződésszerű teljesítéséért, továbbá az alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért függetlenül attól, hogy azokat saját maguk vagy alvállalkozójuk, esetleg egyéb jogszerűen bevont harmadik személy alkalmazza.

#### **VIII. A szerződés nyilvánossága**

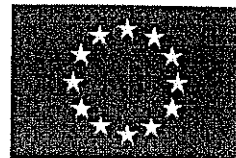
1. A Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés - a Kbt. 73. § (1) bekezdése szerinti melléklete kivételével, feltéve, hogy az abban foglaltak nem ellentétesek a Kbt. 96. § (3) bekezdésével és a 96/A. §-val - nyilvános, annak tartalma közérdekű adatnak minősül.
2. A Megrendelő a jelen Szerződés nyilvánosnak minősülő részét a honlapján, a megkötést követően haladéktalanul köteles közzétenni. A szerződésnek a honlapon a teljesítéstől számított öt évig folyamatosan elérhetőnek kell lennie.
3. A Megrendelőnek a jelen szerződés megkötését követően öt éven belül az alábbi szervezetekkel megkötött, a közbeszerzési értékhatárokat el nem érő értékű szerződéseket, valamint minden egyéb szerződést is (ideértve a Kbt. 2/A. § szerinti szerződéseket is) az előző bekezdés szerint közzé kell tenni.



- a Vállalkozó,
- az olyan gazdálkodó szervezet között, amely felett a Vállalkozó a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyást gyakorol, vagy amely a Vállalkozó felett többségi befolyást gyakorol

### **IX. Teljesítés:**

1. A Szerződés teljesítése során figyelembe kell venni egyebek mellett a Kbt. 303. § 304. §, 304/A. §; 305. §, 306. § és a 306/A § -ában foglalt előírásokat is.
2. Ha a szerződéskötést követően - a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében - beállott lényeges körülmény miatt a jelen szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a Vállalkozó ajánlatában megjelölt alvállalkozóval, akkor ezt a tényt a Vállalkozó köteles a körülmény beálltától számított 15 napon belül a Megrendelőnek írásban bejelenteni.
3. A bejelentésben a Vállalkozó köteles megjelölni, hogy a Szerződés kieső alvállalkozó által teljesíteni szándékozott részét a jövőben hogyan kívánja teljesíteni. Amennyiben más szervezet (személy) közreműködésére van szükség, akkor a bejelentéshez mellékelni kell azokat az iratokat, illetve dokumentumokat, amelyek a bevonni szándékozott új közreműködőnek a közbeszerzési eljárásban az alvállalkozókra meghatározott követelményeknek való megfelelését támasztják alá.
4. Az új közreműködő elfogadása tekintetében Megrendelő köteles 15 napon belül írásban nyilatkozni. Az új közreműködő elutasítását a Megrendelő indokolni köteles.
5. Az új közreműködő a Szerződés teljesítésében csak a Megrendelő írásos jóváhagyása esetén vehet részt.
6. A jelen Szerződés megkötését megelőzően lefolytatott közbeszerzési eljárásban a Kbt. 67. § (2) bekezdésének c) és e) pontjában előírt alkalmassági minimumkövetelmények kerültek előírásra, így a Vállalkozó köteles a Szerződést a hivatkozott minimumkövetelmények teljesítésének céljából felmutatott a vezető tisztségviselők, illetve szakemberek (szervezetek) bevonásával teljesíteni. (a továbbiakban: személyek (szervezetek))
7. Amennyiben a személyek (szervezetek) bármilyen okból nem tudják a szerződés szerinti feladataikat a jövőben ellátni, úgy a Vállalkozók kötelesek olyan új személyt (szervezetet) a szerződés teljesítésébe bevonni, aki a kieső személyek (szervezetek) tekintetében a közbeszerzési eljárásban meghatározott alkalmassági minimumkövetelményeket teljesítik.
8. A fentieket a Vállalkozó köteles a körülmény beálltától számított 15 napon belül Megrendelőnek írásban bejelenteni. A bejelentésben a Vállalkozó köteles megjelölni, hogy személyek (szervezetek) által végzett tevékenységet a jövőben kik és hogyan fogják elvégezni. Amennyiben más személy (szervezet) közreműködésére van szükség,

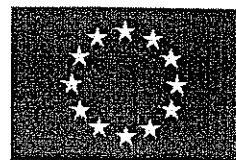


akkor a bejelentéshez mellékelni kell azokat az iratokat, illetve dokumentumokat, amelyek a bevonni szándékozott személyeknek (szervezeteknek) a közbeszerzési eljárásban előírt alkalmassági minimumkövetelményeknek való megfelelését támasztják alá.

9. Az új személyek (szervezetek) elfogadása tekintetében Megrendelő köteles 15 napon belül írásban nyilatkozni. Az új közreműködő elutasítását Megrendelő indokolni köteles.
10. Az új személyek (szervezetek) a szerződés teljesítésében csak a Megrendelő írásos jóváhagyása esetén vehetnek részt.
11. Amennyiben a Vállalkozó az alvállalkozóval kötött szerződésben kikötött ellenszolgáltatást teljesítette, vagy annak teljesítését megtagadta az ajánlatában megjelölt alvállalkozója felé, erről a Megrendelőt haladéktalanul köteles tájékoztatni.
12. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy amennyiben a Vállalkozó bejelentési kötelezettségének öt napon belül nem tesz eleget, az alvállalkozó maga jogosult az alábbiakban meghatározott adatoknak a Megrendelő felé történő bejelentésére.
13. A Megrendelő haladéktalanul gondoskodik az alábbi adatoknak a honlapján történő közzétételéről:
  - a közbeszerzési eljárás megjelölését, illetve hivatkozást az eljárást megindító felhívásra;
  - Vállalkozó és az alvállalkozó megjelölése;
  - az ellenszolgáltatás mértékét, teljesítésének feltételeit, illetőleg hivatkozást a vonatkozó jogszabályokra;
  - a szerződés tárgyát és teljesítésének időpontját;
  - az ellenszolgáltatás teljesítésének időpontját, vagy a teljesítés megtagadásának okát.
14. Amennyiben az alvállalkozók részére történő fizetést a Vállalkozó indokolás nélkül, vagy jogtalanul tagadta meg, és a kifizetés elmaradása a Szerződés teljesítését veszélyezteti, úgy Megrendelő írásban szólítja fel a Vállalkozót a szerződés teljesítését veszélyeztető helyzet megszüntetésére. Amennyiben a Szerződés teljesítését veszélyeztető helyzet az írásbeli felszólítást követő 15. napon belül is fennáll, úgy a Megrendelő jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani.

#### **X. Közhasznú foglalkoztatás, „zöld beszerzés”**

1. Vállalkozóknak kötelessége biztosítani, hogy a kivitelezés során foglalkoztatott személyekből minimum 2 fő, közhasznú foglalkoztatásban álló személy legyen. A foglalkoztatást az építési napló szerinti kivitelezési időszak legalább 90%-ában biztosítani kell.  
Vállalkozók vállalják, hogy a fenti cél teljesülését munkaszerződésekkel és



bérszámfejtés bizonylataival igazolják. Továbbá a fenti cél dokumentálása érdekében a vállalkozó az építési napló vezetése során minden nap bejegyzi az általa illetve az alvállalkozók által foglalkoztatott személyek számát, valamint a közhasznú foglalkoztató által alkalmazott munkavállalók számát, nevét és állandó lakcímét, valamint a ledolgozott munkanapok számát.

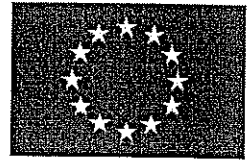
2. Vállalkozók kötelessége, hogy a közbeszerzési eljárás eredményéről szóló tájékoztatást követő 10 napon belül tájékoztassák a regionális munkaügyi központot a beruházás kivitelezéséhez szükséges konkrét munkaerőigényéről a foglalkoztatás helyének, várható kezdetének megjelölésével, az igényelt létszám és a betöltendő munkakörök meghatározásával.
3. A Vállalkozók tudomásul veszik, hogy a zöldfelület kialakítása során az őshonos növényfajok alkalmazása 100%-ban szükséges, a tájegységnek megfelelő fajkompozíciók előnyben részesítésével, tehát az érvényes rekultivációs engedélyeknek megfelelően a rekultiváció során őshonos növényfajok telepítése szükséges.  
A Vállalkozók vállalják a létesítés, építés ideiglenes helyigényének és hatásterületének lehető legteljesebb mértékű minimalizálása érdekében tett megelőző, kockázatkezelő és minőségbiztosító lépéseit, melyek eredményeképpen legalább az ideiglenes területfoglalás minimalizálása, az anyagszállítási útvonal optimalizálása és a zajterhelés, kiporzás, pollenterhelés, hulladékelhagyás megelőzése megtörténik.  
A Vállalkozók vállalják, hogy dokumentumokat csak szükség esetén és csak a szükséges terjedelemben nyomtatnak. Újrapapírt alkalmaznak az irodai papírfelhasználásuk legalább 10%-ában. (az újrahasznosított anyagtartalom ezekben a papírokból > 90%). A papírtakarékosság érdekében a nyomtatók alapbeállítása a kétoldalas nyomtatás, környezetbarát szerkesztési elveket alkalmaznak (minimális margó, minimális fehér hely, kisebb betűméret, természetesen az olvashatóság szem előtt tartásával) amikor lehetséges. A használt lapokat szelektáltan gyűjtik, a tonereket, tintapatronokat újratöltetik.  
Az utazások csökkentése érdekében elsődlegesen elektronikus úton kommunikálnak.  
A dokumentálások elektronikus adathordozókon történnek, és csak a felek által elfogadott utolsó verziók kerülnek kinyomtatásra.

## **XI. Jogviták rendezése**

1. Szerződő felek rögzítik, hogy törekednek a szerződésből eredő esetleges vitás helyzeteik békés úton történő rendezésére, ennek sikertelensége esetére pedig a felek alávetik magukat a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Állandó Választottbíróóság illetékességének.

## **XII. Egyéb rendelkezések**

1. Szerződő felek rögzítik, hogy a Vállalkozók teljes körű felelősséggel tartoznak a közösségi támogatás vagy a társfinanszírozói támogatás tekintetében a Megrendelő



valamennyi visszafizetési kötelezettsége vonatkozásában, amennyiben az a Vállalkozóknak felróható bármely okból következik be.

2. A Szerződés és a felek közötti kommunikáció nyelve a magyar.
3. A jelen Szerződéses Megállapodásban nem, vagy nem kielégítően szabályozott kérdésekre vonatkozóan a Szerződéses Megállapodás elválaszthatatlan részét képező mellékelt alábbi dokumentumok az irányadók, amelyek a jelen Szerződéses Megállapodással együtt a Szerződést alkotják, így együtt olvasandók és értelmezendők. A dokumentumok közötti ellentmondás esetén a sorrendben előbb álló dokumentum rendelkezései megelőzik a sorban később álló dokumentum rendelkezéseit.

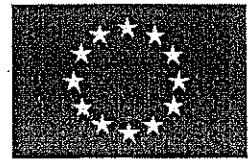
- Szerződés, a Szerződésen belül:

FIDIC Általános Feltételek (*Építési munkák szerződéses feltételei Megrendelő által megtervezett magas- és mélyépítési munkákhoz, 2005. évi magyar nyelvű kiadás*) (2. fejezet)

Különös Feltételek (3 fejezet)

- Az ajánlati felhívás (10. fejezet – CD melléklet)
- Az ajánlati dokumentáció és annak minden módosítása (11. fejezet – CD melléklet)
- Az eljárás során kibocsátott kiegészítő tájékoztatások (14. fejezet – CD melléklet)
- Műszaki leírás (12. fejezet – CD melléklet)
- Műszaki Tervek (A Megrendelő által a Vállalkozó rendelkezésére bocsátott tervrajzok ellentmondás esetén megelőzik a Vállalkozó által készített tervrajzokat.) (13. fejezet – CD melléklet)
- A Vállalkozó ajánlata (9. fejezet – CD melléklet)
  - Ajánlati nyilatkozat, Ajánlati nyilatkozat függeléke, Nyilatkozat teljesítésbe bevinni kívánt szakemberekről, Konzorciumi megállapodás papír alapon mellékelve (9. fejezet)
- Útmutató a Változtatások, Vállalkozói követelések kezeléséhez és a Szerződés módosításához (6. fejezet)
- Teljesítési biztosíték rendelkezésre bocsátásáról szóló igazolás (4. fejezet)
- Előleg- visszafizetési biztosíték rendelkezésre bocsátásáról szóló igazolás (5. fejezet)
- Beszedési megbízás teljesítésére vonatkozó hozzájárulás, felhatalmazó nyilatkozat a Kbt. 99.§ (1) bekezdése alapján (8. fejezet)
- Pénzügyi ütemterv (7. fejezet)

4. A Műszaki leírás, a műszaki tervek a Szerződés követelményeinek részletezését célozzák és az abban foglaltak nem csökkentik a Szerződés tartalmát, továbbá nem



mentik fel a Vállalkozót a Szerződésben vállalt bármilyen kötelezettsége alól.

5. Azokban az esetekben, amelyekben a Szerződés nem tartalmaz egyértelmű rendelkezést, vagy az egyes rendelkezések értelmezése vitatott, a hatályos magyar jog rendelkezései szerint, mindenkor a Kbt. irányadó rendelkezéseinek értelmezésével összhangban kell eljárni.
6. A jelen Szerződéses Megállapodásban használt kifejezések jelentése azonos a FIDIC Általános Feltételek kifejezéseivel.
7. Fentiek bizonyosságául a szerződő felek ezennel aláírják jelen Szerződéses Megállapodást, amelyet az Energia Központ Nonprofit Kft., mint KEOP Közreműködő Szervezet jegyez ellen. A Közreműködő Szervezet ellenjegyzése a Szerződés teljesítése során felmerülő elszámolható költségeknek a Projektre nyújtott támogatásból történő finanszírozását biztosítja.

Jelen szerződés a szerződő felek száma + 2 eredeti példányban készült.

Szerződő felek jelen szerződést, annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag írják alá.

Duna Aszfalt Kft.  
vezető konzorciumi tag

VÁLLALKOZÓ

Aláírta és lepecsételte:

DUNA ASZFALT KFT.  
6060 Tiszakécske  
Béke u. 150.  
Adószám: 11703626-4-03

Kelt: 2012. MÁJ. 18.

GEOHIDROTERV Kft.

konzorciumi tag

VÁLLALKOZÓ

Aláírta és lepecsételte: 1095 Bp., Máriássy u. 7.  
Adószám: 10499449-2-43

Kelt: 2012. MÁJ. 18.

STRABAG-MML Kft.

konzorciumi tag

VÁLLALKOZÓ

Aláírta és lepecsételte:

Kelt: 2012. MÁJ. 18.

DHJ Építő Kft.

konzorciumi tag

VÁLLALKOZÓ

Aláírta és lepecsételte:

Kelt: 2012. MÁJ. 18.

DHJ Építő Kft.  
3732 Kuryán, Kossuth L. u. 2.  
Adószám: 13457701-2-05  
Bankk száma: 12046102-00137199-00100005

Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás

STRABAG  
STRABAG-MML Kft.

MEGRENDELŐ

Aláírta és lepecsételte:

Kelt: 2012. MÁJ. 18.



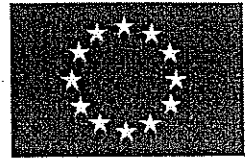
Dr. Dula Ügyvédi Iroda  
Dr. Dula Béla  
ügyvéd

4024 Debrecen, Csapó u. 18. /13/  
Tel.: +36-52-413-000; Tel/fax: +36-52-413-418  
Adószám: 13363152-0-03



Debreceni Agglomeráció  
Hulladékgazdálkodási Társulás  
4024 Debrecen, Piac u. 20.  
Magyarország

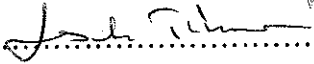
Tel: +36-52/533-733  
Fax: +36-52/533-732  
E-mail: [dahut@drga.hu](mailto:dahut@drga.hu)



**ELLENJEGYZÉS:**


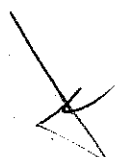
**ENERGIA KÖZPONT NONPROFIT KFT. (KEOP KÖZREMŰKÖDŐ SZERVEZET):**

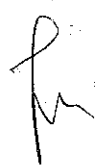

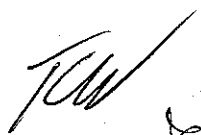

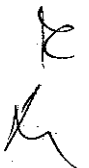
Részéről aláírta és lepecsételte:

  
.....

“ENERGIA KÖZPONT” Nonprofit Kft.  
1134 Budapest  
Váci út 45. A. ép. /6. em.  
23.

Kelt: ..... 2012. JÚN. 01 .....

## 2. FEJEZET

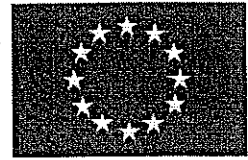
### FIDIC Általános Feltételek

*(Építési munkák szerződéses feltételei Megrendelő által megtervezett magas- és mélyépítési munkákhoz, 2005. évi magyar nyelvű kiadás)*

~~Handwritten mark~~

Handwritten mark

Handwritten signature



## 2. FEJEZET

# ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

## ÉPÍTÉSI MUNKÁK Szerződéses Feltételei

MÉGRENDELŐ ÁLTAL MEGTERVEZETT  
MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTÉSI MUNKÁKHOZ

Angol nyelvű Eredeti Kiadás 1999  
ISBN 2-88432-022-9

Második, átdolgozott magyar nyelvű kiadás 2005. január  
ISSN 12 18 6120  
ISBN 963 85287 9 6

### FIDIC Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils

World Trade Center II  
Geneva Airport  
Box 311, CH-1215 Geneva 15  
29 route de Pré-Bois, Cointrin  
CH-1215 Geneva 15  
Tel +41-22-799 49 00  
Fax +41-22-799 49 01  
Cell +41-79-298 96 66  
[fidic@fidic.org](mailto:fidic@fidic.org)

Magyar Tanácsadó Mérnökök és Építészek Szövetsége (TMSz)

Cím:  
1016 Budapest, Krisztina krt. 99. IV/406.  
Telefon: (1) 488-2037  
Fax: (1) 375-7982

Vállalkozók jelen melléklet aláírásával is megerősítik, hogy a FIDIC piros könyv (Építési Munkák Szerződéses Feltételei Megrendelő által megtervezett magas- és mélyépítési munkákhoz) 2005. évi magyar nyelvű kiadás teljes terjedelmében a Vállalkozók rendelkezésére áll.

# 3. FEJEZET

Különös Feltételek

2  
↓

fu  
Toll  
F. K.



### 3. FEJEZET

#### KÜLÖNÖS FELTÉTELEK

A jelen Különös Feltételek módosításokat és kiegészítéseket határoznak meg az Általános Feltételekhez viszonyítva. Az itt megfogalmazott kikötések, módosítások, kiegészítések megváltoztatják az Általános Feltételekben foglaltakat és különbözőség vagy ellentmondás esetén az ebben a Különös Feltételekben foglalt kikötések az irányadók.

#### MÓDOSÍTOTT ÉS ÚJ ALCIKKELYEK

##### 1 Általános előírások

##### 1.1 Meghatározások

##### 1.1.1 A Szerződés

*Az alábbi bekezdés törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

1.1.1.3. "Elfogadó levél" nem kerül kiadásra jelen szerződés keretében. Az „Elfogadó levél” kifejezés alatt a Szerződéses Megállapodást kell érteni és az Elfogadó Levél kibocsátásának vagy kézhez vételének időpontját a Szerződéses Megállapodás aláírásának dátuma jelenti.

##### 1.1.2 Felek és személyek

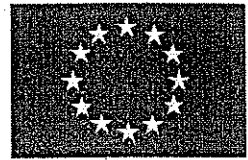
##### 1.1.3 Dátumok, próbák, időtartamok és Befejezés

*Az alábbi bekezdés törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

1.1.3.4 "Átvételkori próbák" jelenti azon Próbákat, amelyek a Szerződésben kerültek meghatározásra vagy amelyek elvégzésében a felek megállapodtak vagy amelyek Változtatásként kerültek elrendelésre és amelyeket a 9. Cikkely alapján hajtanak végre mielőtt a Létesítmény vagy (bizonyos esetekben) egy Szakasz a Megrendelő részéről átvételre nem került.

*Az alábbi új bekezdések hozzáadandók:*

1.1.3.10 "Kötelező Alkalmassági időszak" jelenti e Szerződéses Feltételekben a 11/1985 (VI. 22.) ÉVM-IPM-KM-MÉM-BkM együttes rendelet, valamint a 12/1988 (XII. 27.) ÉVM-IPM-KM-MÉM-KVM együttes rendelet alapján a Ptk. szerinti szavatossági időszakot.



#### 1.1.4 Pénz és kifizetések

*Az alábbi bekezdések törlendők és az alábbival helyettesítendők:*

1.1.4.3. „Költség” a Vállalkozó minden indokoltan felmerülő és igazolt kiadását jelenti, akár a helyszínen, akár azon kívül beleértve az általános költségeket, de nem foglalja magában a Vállalkozó hasznát. A Vállalkozónak költségén felül, haszon kifizetése nem jár. Ahol a jelen szerződés így rendelkezik, a haszon kifizetésére irányuló rendelkezés nem alkalmazandó.

1.1.4.5 „Készre jelentési nyilatkozat” a 14.10 Alcikkelyben meghatározott nyilatkozatot jelenti

1.1.4.7. „Közbenső fizetési igazolás” a 14. Cikkely szerint kibocsátott bármely fizetési igazolást jelenti

*Az alábbi bekezdések törlendők:*

1.1.4.4. „Végszámla fizetési igazolás”

1.1.4.9. „Fizetési Igazolás”

#### 1.1.6 Más megnevezések

*Az alábbi bekezdés törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

1.1.6.5 „Jogszabályok” alatt értendők a törvények, rendeletek, normatív határozatok, normatív utasítások, önkormányzati rendeletek, önkormányzati normatív határozatok, valamint egyedi határozatok és utasítások, amelyeket jogszabály alapján arra felhatalmazott közjogi szervezet bocsát ki

*Az alábbi Alcikkely törlendő és helyettesítendő:*

#### 1.5 Dokumentumok fontossági sorrendje

A Szerződéses Megállapodás XII.3 pontja szerint.

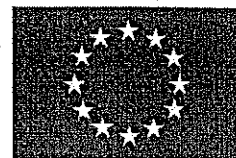
*Az alábbi Alcikkely törlendő és helyettesítendő:*

#### 1.6 Szerződéses Megállapodás

A Feleknek a Szerződéses Megállapodást a 2003. évi CXXIX tv. (A közbeszerzésekről) 99. §-ával összhangban kell megkötniük.

#### 1.7 Engedményezés

*Az Alcikkely (a) pontja törlendő*



## 1.10 A Vállalkozó Dokumentumainak Megbízó általi használata

*Az Alcikkely első bekezdése törölendő és az alábbival helyettesítendő:*

Megrendelő jelen szerződés aláírásával a Vállalkozó által készített, és készítendő tervek vonatkozásában teljes körű, területi korlátozás nélküli, határozatlan időtartamra szóló, kizárólagos, harmadik személynek átengedhető felhasználási jogot szerez, amely kiterjed különösen a tervek átdolgozására, módosítására, engedélyeztetésére és továbbtervezésére is.

## 2 A Megrendelő

### 2.1 A Helyszínre való bejutás joga

*Az Alcikkelyben a Helyszín birtokba vétele, illetve adása alatt a Munkaterület átvételét, illetve átadását kell érteni.*

### 2.1 Megrendelő követelése

*Az Alcikkely utolsó bekezdése kiegészítendő a következővel:*

A levonás beszámítás alapján történik, figyelemmel a Kbt. 306/A. § (5) bekezdésére.

## 3 A Mérnök

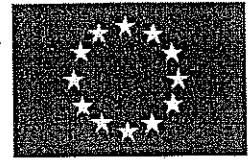
### 3.1 Mérnöki köteleességek és hatáskör

*Az Alcikkely kiegészítendő a következőkkel:*

A Mérnök, vagy maga, vagy személyzetének valamely tagja a műszaki ellenőri tevékenységre vonatkozó magyar jogszabályi előírásoknak megfelelő feladatkört is ellátja.

A Mérnök a Változtatásokra vonatkozó 13.1, 13.2 és 13.3 Alcikkelyek és a Vállalkozói követeléssel kapcsolatos 20.1 Alcikkely szerinti jóváhagyási jogköreit a Megrendelő jóváhagyásával gyakorolhatja a jelen szerződés mellékletét képező *Útmutató a Változtatások, Vállalkozói követelések kezeléséhez és a Szerződés módosításához* című dokumentum szerint.

A jóváhagyás megszerzésére vonatkozó fenti kötelezettség ellenére, ha a Mérnök véleménye szerint olyan vészhelyzet áll elő, amely emberéletet, a Létesítményt vagy kapcsolódó ingatlant, tulajdont veszélyeztet, akkor a Mérnök jogosult, anélkül, hogy a Vállalkozót bármely szerződéses kötelezettsége és felelőssége alól felmentené, utasítani a Vállalkozót minden olyan munka elvégzésére, illetve intézkedés megtételére, amely véleménye szerint a kockázat csökkentéséhez vagy megszüntetéséhez szükséges.



## 4 A Vállalkozó

### 4.1 Vállalkozó általános kötelezettségei

*Az Alcikkely kiegészítendő a következő bekezdésekkel:*

A Vállalkozó tervezési és engedélyeztetési feladatait a Műszaki előírások tartalmazza. Bármely tervet, amelynek elkészítése a Vállalkozó kötelezettsége, megfelelő tervezési jogosultsággal rendelkező tervezőnek kell elkészítenie.

Nem kezdhető el a Létesítmény egyik részének a kivitelezése sem a Mérnök által jóváhagyott vonatkozó Építési (Kiviteli) tervek hiányában. A Létesítmény kivitelezése mindenkor a Mérnök által jóváhagyott Építési (Kiviteli-) tervek alapján kell, hogy folyjék. A vonatkozó Építési terveket az adott munkarész kivitelezését megelőző legalább 30 nappal be kell nyújtani a Mérnök részére jóváhagyás céljából. Amennyiben a Vállalkozó egy már jóváhagyott Építési terv módosítását kívánja elvégezni, úgy erről köteles a Mérnököt haladéktalanul értesíteni és a módosított terveket a kivitelezés megkezdése előtt legalább 30 nappal újra be kell nyújtania a Mérnökhöz jóváhagyás céljából. A Műszaki előírások meghatározhatnak egyéb más Vállalkozói dokumentumokat is, amelyeket be kell nyújtani felülvizsgálatra és/vagy jóváhagyás céljából Mérnök részére. Az ilyen dokumentumok tekintetében is alkalmazni kell a tervek benyújtására fentiekben meghatározott határidőt.

Ha a Műszaki előírásokban másképp nem szerepel egy felülvizsgálati/jóváhagyási időszak sem tarthat tovább 21 napnál, attól a naptól számítva, amikor a Mérnök megkapja a Vállalkozó dokumentumát és értesítését arra vonatkozóan, hogy a dokumentum késznek tekinthető felülvizsgálatra és/vagy jóváhagyásra. Az értesítésben azt is rögzíteni kell, hogy a Vállalkozó dokumentuma eleget tesz a Szerződésnek vagy pedig azt, hogy milyen mértékben tér el attól.

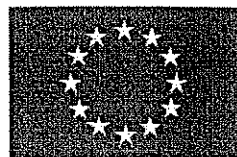
A Mérnök értesíti a Vállalkozót arról, hogy a Vállalkozó dokumentumát elfogadta megjegyzésekkel vagy azok nélkül, vagy hogy a dokumentum nem tesz eleget a (leírt mértékben) a Szerződésnek.

A Mérnök által jóváhagyottnak kell tekinteni a Vállalkozó dokumentumát a Létesítmény adott részének tervezésével és kivitelezésével kapcsolatos összes Vállalkozói dokumentum felülvizsgálati időszakának határideje után, kivéve akkor, ha a Mérnök már előzőleg másképp értesítette a Vállalkozót az előző bekezdésnek megfelelően.

Megrendelő jelen szerződés aláírásával a Vállalkozó által készített, és készítendő tervek vonatkozásában teljes körű, területi korlátozás nélküli, határozatlan időtartamra szóló, kizárólagos, harmadik személynek átengedhető felhasználási jogot szerez, amely kiterjed különösen a tervek átdolgozására, módosítására, engedélyeztetésére és továbbtervezésére is.

### 4.2 Teljesítési Biztosíték





*Az Alcikkely második bekezdése törölendő és az alábbival helyettesítendő:*

A Teljesítési Biztosíték szolgáltatásának kötelezettségét a Megrendelő számlájára történő befizetéssel vagy biztosítási szerződés alapján, készfizető kezességvállalást tartalmazó kötvény átadásával vagy bankgarancia benyújtásával lehet teljesíteni, a Kbt 53. § (6) a) alapján. A készfizető kezesség esetében, valamint bankgarancia nyújtása esetén a jelen Feltételekhez csatolt formanyomtatványt kell alkalmazni. Megrendelő fenntartja a jogát a biztosítéknyújtó intézmény (biztosító v. bank) kilétének előzetes elfogadására. A Teljesítési Biztosíték lehívással történő csökkentése esetén, Vállalkozó köteles azt a lehívás mértékével kiegészíteni, a lehívást követő 8 munkanapon belül.

#### 4.3 Vállalkozó Képviselője

*Az Alcikkely végéhez hozzáadandó:*

Ha a Vállalkozó Képviselője, vagy bármely ilyen személy nem rendelkezik tárgyalási szintű magyar nyelvtudással, akkor a Vállalkozó köteles intézkedni tolmács rendelkezésre állásáról a teljes munkaidőben.

A Vállalkozó köteles a Helyszínen egy olyan személy jelenlétét biztosítani, aki a Szerződés mértékadó nyelvén rendelkezésre álló dokumentumok értelmezésében maradéktalanul közreműködni képes.

#### 4.6 Együttműködés

*Az Alcikkely végéhez hozzáadandó:*

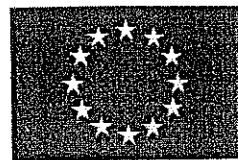
A más vállalkozók munkájával történő maradéktalan összehangolás érdekében Vállalkozó köteles:

- (i) Minden olyan munkálatáról, amely más vállalkozó munkáját befolyásolhatja, zavarhatja, vagy korlátozhatja értesítést küldeni a Mérnöknek legkésőbb az ilyen munkálatainak megkezdését megelőző 7. napig; és
- (ii) haladéktalanul értesíteni a Mérnököt, ha munkavégzését más vállalkozó bármilyen formában befolyásolja, zavarja, vagy korlátozza.

#### 4.15 Megközelítési utak

*Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:*

A Vállalkozó köteles biztosítani a közlekedés folyamatos áramlását és biztonságát a nyilvános közlekedési pályákon, melyeket használ (közutak, gyalogjárdák) és amelyeket az építési munkák során kereszteznek az ÚT 2-1. 119:1998. előírásainak, valamint a Műszaki előírásoknak megfelelően. Minden erre vonatkozó engedélyt a Vállalkozónak kell beszereznie. Az ilyen akadályoztatás és forgalomterelés költségét a Vállalkozónak kell



viselnie. A Helyszín közelében levő ingatlanokra való bejárást minden építési munka mellett biztosítani kell.

#### 4.18 Környezetvédelem

*Az Alcikkely kiegészítendő a következő bekezdéssel:*

A Vállalkozónak a környezet védelmét, megóvását szolgáló intézkedések, üzemeltetési és adminisztrációs feladatok végzése során valamennyi hatályos, a környezet védelmét szolgáló jogszabályt, előírást illetve vonatkozó követelményt be kell tartania.

A munkaterületen keletkező szennyvíz megfelelő, a vonatkozó hatósági előírások szigorú betartásával történő elhelyezéséért a Vállalkozó felel.

#### 4.21. Előrehaladási jelentések:

*Az Alcikkely első bekezdése után beszúrandó:*

A Vállalkozónak a havi jelentések mellett külön, minden munkafázist követően munkajelentést, továbbá negyedéves munkajelentést, előzetes zárójelentést, és zárójelentést kell készítenie. A negyedéves munkajelentés, előzetes zárójelentés, és zárójelentés tartalmi és formai követelményeire nézve a MŰSZAKI ELŐÍRÁSOK ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK, 5. Jelentések pontjában foglaltak szerint kell eljárni.

#### 4.23 Vállalkozó műveletei a Helyszínen

*Az Alcikkely második bekezdése kiegészítendő a következővel:*

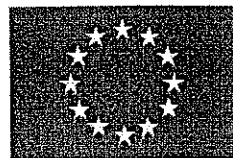
Amennyiben a Vállalkozó ezen kötelezettségének egy, a Mérnök által kibocsátott erre vonatkozó utasítás ellenére sem tesz eleget az utasítás dátumától számított legkésőbb 7 napon belül, a Mérnök elvégeztetheti az eltávolítást a Vállalkozó költségére és kockázatára más vállalkozóval.

*Az Alcikkely harmadik bekezdése kiegészítendő a következőkkel:*

Amennyiben a Vállalkozó ezen kötelezettségének az Átadás-átvételi Igazolás dátumától számított legkésőbb 7 napon belül nem tesz eleget, a Mérnök elvégeztetheti a feleslegessé vált anyagok és eszközök eltávolítását a Vállalkozó költségére és kockázatára más vállalkozóval. A Vállalkozó jelen alcikkely szerinti kötelezettségeinek nem vagy késedelmes teljesítése esetén a Megrendelő jogosult a Szerződéses Megállapodás szerinti késedelemi kötbér érvényesítésére is.

*A következő új Alcikkely hozzáadandó:*

#### 4.25 Meglévő közművek



A Vállalkozónak bármilyen, a meglévő közműveket érintő földkitermelési, vagy egyéb munka megkezdése előtt tisztában kell lennie valamennyi meglévő szolgáltatói létesítmény, közmű elhelyezkedésével, így a csatornahálózat, telefon és elektromos vezetékek, villanyoszlopok, víz-, gázvezetékek, és hasonlók helyzetével. A vonatkozó munkák kivitelezése során az általa, vagy alvállalkozói által az utakban, csatornahálózatban, csövekben, vezetékekben illetve közművekben okozott mindennemű kárért a Vállalkozó felel, és azokat köteles saját költségén a Mérnök által előírt módon és határidőn belül helyreállítani.

A közműveknek a Mérnök által jóváhagyott, vagy az ő utasítására történő kiváltásához vagy át-, illetve védelembe helyezéséhez szükséges egyeztetéseket az illetékes hatóságokkal, illetve tulajdonosokkal a Vállalkozónak kell lefolytatnia és a vonatkozó engedélyeket, hozzájárulásokat a Vállalkozónak kell megszereznie.

## 6 Személyzet és Munkaerő

### 6.5 Munkaidő

*Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:*

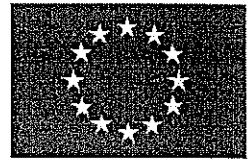
A hivatalos ünnepnapok Magyarországon január 1, március 15, Húsvét Hétfő, május 1, Pünkösöd Hétfő, augusztus 20, október 23, november 1, december 25, december 26.

Amennyiben a Vállalkozó a törvényes ünnepnapokon munkavégzést tervez, akkor az ehhez szükséges engedélyeket a Mérnöktől kérendő hozzájárulás megkérése előtt be kell szereznie. A Mérnök értesítése legkésőbb 4 munkanappal a munkavégzés előtt kell, hogy történjen. A Mérnök az igénybejelentést követően 2 munkanapon belül kell, hogy döntsön a hozzájárulásról. Amennyiben erről nem küld értesítést a Vállalkozónak, úgy a betérjesztést a Mérnök által jóváhagyottnak kell tekinteni.

A rendes munkaidőn túli, az éjszakai, valamint a pihenő- és ünnepnapokon végzett munkavégzésből eredő jogsértésekért és károkért a Vállalkozó teljes körű felelősséggel tartozik.

Vállalkozó a tevékenysége során köteles a zajjal, porral és egyéb kellemetlen hatásokkal járó munkák éjszakai, pihenő, és ünnepnapokon való végzésétől tartózkodni.

Vállalkozó fenti kötelezettségeinek megsértése miatt mind a Megrendelővel, mind pedig harmadik személyekkel szemben kizárólagos felelősséggel tartozik.



## 6.7 Munka és egészségvédelmi előírások

*Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:*

A szokásos havi előrehaladási jelentésen felül (4.21 Alcikkely) a Vállalkozónak azonnal írásban jelentenie kell a Mérnöknek és minden érdekelt szervezetnek - a magyar jogszabályoknak megfelelően - a Helyszínen előfordult minden baleset vagy szokatlan esemény részleteit, tekintet nélkül arra, hogy azok befolyásolják-e az építés menetét, vagy sem. A Vállalkozó jelentésének tartalmaznia kell az adott ügyben tett intézkedéseit is.

## 7 Berendezések, Anyagok és Kivitel

### 7.3 Felügyelet

*Az Alcikkely utolsó bekezdés első mondata törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

A Vállalkozónak minden esetben legalább három munkanappal a betakarás előtt elektronikus úton értesítenie kell a Mérnököt és a Megrendelőt, amikor valamilyen munka elkészült és mielőtt eltakarásra kerül, szemrevételezhetősége megszűnik, vagy raktározás, illetve elszállítás céljából becsomagolásra kerül.

## 8 Kezdés, Késedelem és Felfüggesztés

### 8.1 A munkák megkezdése

*Az Alcikkely törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

A Kezdési Időpont a Szerződéses Megállapodás aláírásának a napja.

### 8.3 Ütemterv

*Az Alcikkely első mondata törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

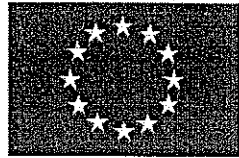
A Vállalkozó köteles benyújtani a Mérnök és a Megrendelő részére egy részletes megvalósítási ütemtervet a Kezdési Időpontot követően legkésőbb 28 napon belül.

*Az Alcikkely kiegészítendő az alábbival:*

Megrendelő fenntartja megának a jogot a részletes megvalósítási ütemterv jóváhagyására.

### 8.11 Tartós felfüggesztés

*Az Alcikkely második mondata törlendő és az alábbival helyettesítendő:*



Ha a Mérnök nem kézbesíti a hozzájárulását az erre vonatkozó kérelem dátumától számított 28 napon belül, akkor a Vállalkozó a Mérnök értesítésével úgy tekintheti a felfüggesztést, mint az adott Létesítmény rész elhagyását a 13 Alcikkely [*Változtatások és kiigazítások*] szerint.

## 11 Jótállási Kötelezettség

### 11.2 Hibák pótlásának költsége

*Az Alcikkely utolsó bekezdése törlendő.*

### 11.3 A Hiba Bejelentési Időszak meghosszabbítása

*Az Alcikkely első bekezdésének utolsó mondata, valamint a második bekezdése törlendő.*

### 11.11 A Helyszín rendbetétele

*Az Alcikkely második és harmadik bekezdése törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

Ha a Vállalkozó nem tesz eleget ezen Alcikkelyben szereplő kötelezettségeinek a Teljesítési Igazolás másolatának Megrendelő általi átvételét követő 28 napon belül, a Megrendelő a Vállalkozó által eltávolítani elmulasztott dolgokat a Vállalkozó veszélyére és költségére eltávolíttathatja.

*A következő új Alcikkely hozzáadandó:*

### 11.12 Kötelező Alkalmassági Időszak

A Vállalkozó 11. Cikkely szerinti jótállási kötelezettségei nem érintik a Vállalkozó Ptk. szerinti szavatossági kötelezettségeit, továbbá a kötelező alkalmassági időkre vonatkozó alábbi jogszabályok tartalmából adódó kötelezettségeit:

- (a) a Ptk. vonatkozó előírásai és
- (b) a 11/1985 (VI. 22.) ÉVM-IPM-KM-MÉM-BkM Együttes Rendelet (Kötelező Alkalmassági Időszak), valamint a 12/1988 (XII. 27.) ÉVM-IPM-KM-MÉM-KVM Együttes Rendelet.

## 12 Felmérés és elszámolási értékmegállapítás

*A Cikkely teljes szövege törlendő.*

## 13 Változtatások és Kiigazítások



## 13.2 Értékelemzés

*Az Alcikkely (c) pontja törlendő.*

## 13.3 Változtatási eljárás

*Az Alcikkely utolsó mondata törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

Egy Változtatás elrendelésekor, vagy jóváhagyásakor a Mérnöknek a 3.5 Alcikkely szerint kell eljárnia, elfogadva, vagy meghatározva a Szerződéses Ár és a kifizetések ütemezésének kiigazítását a 14.4 Alcikkely szerint.

## 13.5 Feltételes összegek

*Az Alcikkely (b) pontjának (ii) pontja törlendő.*

## 13.7 Jogszabályi módosulások miatti kiigazítások

*Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:*

A Vállalkozó az alábbi esetekben nem jogosult ezen Alcikkely alapján kiigazításra:

- (a) a szerződéskötéskor érvényes, de hatályba még nem lépett jogszabály
- (b) általános, a gazdasági élet valamennyi szereplőjét érintő jogszabály módosítás esetén (pl.: adó, társadalombiztosítás, munkabiztonság)

## 14 Szerződéses Ár, Fizetési feltételek

### 14.1 A Szerződéses Ár

*Az Alcikkely (a) bekezdése törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

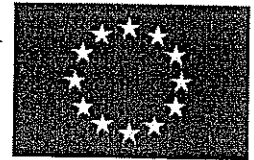
(a) A Szerződéses Ár alapja az Egyösszegű Ajánlati Ár. A Szerződés Elfogadott Végösszege az Egyösszegű Ajánlati Ár és a Tartalékkeret összege. A Szerződéses Ár kiigazítására kizárólag a Szerződés feltételei szerint kerülhet sor abban az esetben, amikor a Mérnök a tartalékkeret terhére hagy jóvá Változtatást (13. Cikkely), illetve Vállalkozói követelést (20.1 Alcikkely).

A Szerződéses Ár nem tartalmazhatja a Megbízónak bevételt jelentő adók, díjak költségét.

### 14.3 Közbenő fizetési igazolás igénylése

*Az Alcikkely első bekezdése törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

A Vállalkozó köteles negyedévente a Mérnök részére egy Számlát hat példányban benyújtani a Mérnök által jóváhagyott formában, szerepeltetve mindazon összegeket, amelyekre a vállalkozó jogosultnak tartja magát. A Kimutatást ki kell egészíteni



alátámasztó dokumentumokkal, amelyek közül az egyiknek az adott negyedévre vonatkozó, 4.21 Alcikkely szerint elkészített előrehaladási jelentésnek kell lennie.

#### 14.6 Közbenső fizetési igazolások kibocsátása

*Az Alcikkelyben a számla/számlák kifejezés alatt kimutatást/kimutatásokat kell érteni. Továbbá az Alcikkely első bekezdésében a 28 nap törlendő és helyette 15 nap alkalmazandó.*

#### 14.7 Kifizetés

*Az Alcikkely b), c) pontjai törlendők és az alábbi ponttal helyettesítendők:*

- b) a Vállalkozó által benyújtott szerződés szerű és jogszabálynak megfelelő számláit. A felek – a Kbt. 305. § (3) bekezdés d), g), i) pontjaiban, valamint a (4) bekezdésében foglaltaknak megfelelően – megállapodnak, hogy a Mérnök által leigazolt összegű, szerződés szerű és a jogszabálynak megfelelő számlák kiegyenlítése a számlák és mellékletei Megrendelő általi kézhezvételétől számított 45 napon belül történik.

#### 14.9 Visszatartott Összeg kifizetése

*Az Alcikkely törlendő.*

#### 14.10 Végelszámolás

*Az Alcikkely címe törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

#### 14.10 Készre jelentés

*Az Alcikkelyben a végelszámolás alatt készre jelentési nyilatkozatot kell érteni.*

#### 14.11 Vég számla Fizetési Igazolás igénylése

*Az Alcikkely törlendő.*

#### 14.12 Vég számla nyilatkozat

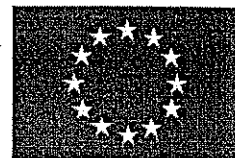
*Az Alcikkely törlendő.*

#### 14.13 Vég számla Fizetési Igazolás kibocsátása

*Az Alcikkely törlendő.*

#### 14.14 A Megrendelő felelősségének megszűnése

*[Handwritten signatures and initials]*



*Az Alcikkely törlendő.*

## 15 Megrendelő általi felmondás

### 15.2 Megrendelő általi felmondás

*Az Alcikkely c) pontja törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

c) elfogadható indok nélkül:

- (i) a Létesítmények megvalósításának a 8. *(Kezdés, késedelmek és felfüggesztés)* Cikkelynek megfelelő előrehaladása több mint 90 napos késedelembe esik, vagy
- (ii) elmarad a 7.5 *(Elutasítás)*, vagy 7.6 *(Helyreállítási munka)* Alcikkely szerint kiadott felszólításban foglaltak teljesítése a kézhezvételtől számított 28 napon belül

*Az Alcikkely első bekezdése kiegészítendő a következővel:*

- g) a Megrendelő előzetes hozzájárulása nélkül a Szerződésben megjelölt Alvállalkozótól eltérő, más alvállalkozót vesz igénybe

*Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:*

A felmondás időpontjában a Vállalkozó által a Szerződésnek megfelelően már elkészített és beépített Létesítmény részeknek és az ezen időpontig elkészített, benyújtott és a Mérnök által jóváhagyott Vállalkozó dokumentumainak a tulajdonjoga átszáll a Megrendelőre, amennyiben a felmondás a 7.7 Alcikkely *[A Berendezések és Anyagok tulajdonjoga]* szerinti tulajdonjog átszállást megelőzően válik hatályossá.

*Az Alcikkely utolsó bekezdése törlendő.*

## 16 Vállalkozó általi felfüggesztés és felmondás

### 16.2 Vállalkozó általi felmondás

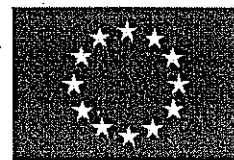
*Az Alcikkely (d) bekezdése törlendő.*

### 16.3 Munka felfüggesztése és a vállalkozói Eszközök eltávolítása

*Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:*

Amennyiben Vállalkozó a (c) bekezdésben foglalt kötelezettségének a felmondás hatályba lépését követő 8 napon belül nem tesz eleget, úgy Megrendelő az Árukat Vállalkozó veszélyére és költségére eltávolíttathatja.





## 17 Kockázat és felelősség

### 17.6 A felelősség korlátozása

*Az Alcikkely teljes szövege törlendő.*

## 19 Vis Maior

### 19.7 A teljesítés alóli jogszerű felmentés

*Az Alcikkely címe törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

19.7 A Szerződés megszűnése lehetetlenülés folytán

## 20 Követelések, Viták, és Döntőbíráskodás (Választott Bírótság)

### 20.2 A Döntőbizottság kijelölése

*Az Alcikkely első bekezdésének első mondata törlendő és az alábbiakkal helyettesítendő:*

Vitás esetekben a felek választásuk szerint jogosultak vitájukat egyszemélyes Döntőbizottság vagy Választott bíróság közreműködése útján rendezni. Az egyik vitarendezési mód választása az egyik fél részéről kizárja a másik vitarendezési mód egyidejű lefolytatását a másik fél kezdeményezésére. Amennyiben a felek nem tudnak megállapodni a Döntnök személyében, a Döntnököt a Magyar Tanácsadó Mérnökök és Építészek Szövetségének elnöke jelöli ki.

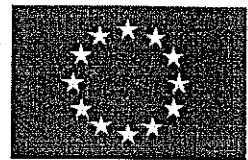
*Az Alcikkely első bekezdésének második mondata törlendő és az alábbival helyettesítendő:*

A felek együttesen kötelesek kijelölni a Döntőbizottságot 28 napon belül azután, hogy az egyik fél a másik félnek jelezte azt a szándékát, hogy a 20.4 Alcikkely szerint a vitát a Döntőbizottság elé kívánja terjeszteni.

### 20.4 Döntőbizottság felkérése határozat hozatalra

*Az Alcikkely negyedik és ötödik bekezdésében a 84 nap törlendő és helyette 45 nap alkalmazandó.*

### 20.5 Békés megállapodás



*Az Alcikkelyben az „ötvenhatodik napon” törlendő és helyette „tizennegyedik napon” alkalmazandó.*

## 20.6. Döntőbíráskodás (Választottbíróóság)

*Alcikkely első bekezdése (a),(b), (c) alpontjai törlendők és az alábbiakkal helyettesítendőek:*

- (a) a vitát végül a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett működő Állandó Választottbíróóság rendezzi,
- (b) a vitát három választott bírónak kell rendeznie jelen megállapodásban, valamint a Választottbíróóság Eljárási Szabályzatában foglaltaknak megfelelően,
- (c) a Választottbíróóság az eljárását magyar nyelven folytatja le,
- (d) a Választottbíróósági eljárás helye: Budapest.

## 20.7. A Döntőbizottság határozatában foglaltak teljesítésének elmulasztása

*Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:*

Felek tudomásul veszik, hogy a Döntőbizottság véglegessé és kötelezővé vált, de bármely fél által nem teljesített határozatától a Választottbíróóság eltérő tartalmú döntést is hozhat. Ebben az esetben a felekre a Választottbíróóság döntése a kötelező.

*A következő új Cikkely hozzáadandó:*

## 21. Ellenőrzések és auditok a magyar és a Közösségi Hatóságok által

21.1 A Vállalkozó köteles mindenféle korlátozástól mentesen lehetővé tenni, hogy a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium Fejlesztési Igazgatósága, az Állami Számvevőszék, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a fejezetek ellenőrzési szervezetei, a Kincstár, illetve az Irányító Hatóság és a Kifizető Hatóság, továbbá az Európai Bizottság, az Európai Korruptióellenes Iroda és az Európai Számvevőszék a Szerződéssel és a Létesítménnyel kapcsolatos dokumentumokat átvizsgálja vagy helyszíni ellenőrzéseken ellenőrizze a projekt kivitelezését és teljes auditot végezzen számlázási vagy bármilyen más egyéb, a projekt finanszírozásával kapcsolatos dokumentumok alapján. A dokumentumoknak könnyen hozzáférhetőnek kell lenniük, úgy kell őket rendszerezni, hogy ez segítse az átvizsgálásukat. Ezek a vizsgálatok az átadás-átvételi igazolás kiadását követő hét éven belül történhetnek meg.



- 21.2** A Vállalkozó vállalja, hogy megfelelő bejutást biztosít a 21.1. pont szerinti szervezetnek azokra a helyszínekre, ahol a Szerződést teljesítik, valamint mindent megtesz, hogy elősegítse munkájukat.
- 21.3** A Vállalkozó garantálja, hogy a 21.1 pont szerinti szervezet jogai az auditok, vizsgálatok és ellenőrzések elvégzésére egyenlő mértékben gyakorolhatók lesznek, ugyanazon feltételek között és ugyanazon szabályok szerint, mint amelyek ebben a cikkelyben le vannak írva, a Vállalkozó bármely alvállalkozójával szemben is.

## 4. FEJEZET

Teljesítési biztosíték rendelkezésre bocsátásáról szóló igazolás

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*

## TELJESÍTÉSI KEZESSÉGVÁLLALÁS

Készült egy eredeti példányban

Szám: AKA-10-0015/17

A Szerződés rövid leírása:

A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére

## III. rész

Projekt kód: KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006

Kedvezményezett neve és címe **Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás** (4024 Debrecen, Piac u. 20.) (megbízottaival és jogutódjaival együtt, a Szerződésben mint Megrendelő megnevezve).

Jelen Biztosíték által, (a *Vállalkozó neve és címe*) **Duna Aszfalt Kft. (6060 Tiszakécske, Béke u. 150.)** mint a **DGSD 2012 Konzorcium vezető tagja**, (aki a jelen Szerződés szerint a *Vállalkozó*) mint Meghatalmazó, továbbá (a *kezes neve és címe*) **Allianz Hungária Zrt. (1087 Budapest, Könyves Kálmán krt. 48-52.)** mint Kezes visszavonhatatlan és kötelező érvényű elkötelezettséget vállalnak a Kedvezményezett felé mindösszesen **11.177.465 Ft** (a "Garanciális összeg", azaz: tizenegymillió-egyszázhetvenhétezer-négyszázhatvanöt) mértékben a Meghatalmazó összes, Szerződés szerinti kötelezettségei és felelőssége megfelelő teljesítésért.

A jelen garancia 2012. május 18-án lép hatályba.

A Meghatalmazó bármely szerződéses kötelezettsége teljesítésének elmulasztásakor, vagy bármely, a Szerződéses Feltételek 15.2 Alcikkelyében felsorolt esemény, vagy körülmény előállásakor a Kezesnek jóvá kell tennie az ilyen mulasztást, és meg kell fizetnie a Kedvezményezett kárát, amely ezen mulasztás, esemény, vagy körülmény miatt keletkezett. Ugyanakkor, a Kezes teljes felelőssége nem haladhatja meg a Garanciális összeg mértékét.

A Kezes jelen garancia szerinti kötelezettségei és felelőssége nem engedhetők el a Kedvezményezett által a Meghatalmazó részére nyújtott bármely időtartambéli engedmény, vagy haladék miatt, sem pedig bármely a Szerződés szerint kivitelezendő munkák megváltoztatása, illetve felfüggesztése, vagy a Szerződés módosítása miatt, vagy a Meghatalmazó, illetve a Kedvezményezett jogi státuszának megváltozása miatt, vagy bármely más okból kifolyólag, akár a Kezes tudtával, hozzájárulásával vagy anélkül történt.

Bármely, jelen Garancia alapján benyújtott követelésnek a Kezeshez legkésőbb (a *műszaki átadás-átvételi eljárás lezárását követő 70. nap*) **2014.05.18.** (a "Lejárat dátuma")-ig kell eljutnia, amikor ezen Garanciának érvényét kell veszítenie és azt vissza kell küldeni a Kezes részére.

Jelen garancia által biztosított kedvezmény átruházható a Szerződés átruházására vonatkozó feltételek alapján és az ezen feltételek betartását igazoló, a Kezes részére kiadott igazolás alapján.

Jelen garanciára vonatkozólag ugyanazon ország jogának előírásai vonatkoznak, mint amelyek a Szerződésre érvényesek.

Jelen Garanciát a Meghatalmazó és a Kezes bocsátotta ki.

(Kelt): Budapest, 2012. május 14. -n

Aláírás(ok) a Meghatalmazó nevében \_\_\_\_\_

Aláírás(ok) a Kezes nevében \_\_\_\_\_

  
Allianz Hungária Zrt.  
Vállalkozási Biztosítási Szegély  
Budapest  
Allianz Hungária Zrt.

Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás  
4024 Debrecen  
Piac u. 20.

NYILATKOZAT

Ezúton tájékoztatjuk Önöket, hogy A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére I. rész – II. rész – III. rész tárgyában külön megállapodás alapján a DHJ Építő Kft. (mint konzorciumi tag) helyett a Duna Aszfalt Kft., mint a „DGSD 2012 konzorcium” vezetője fogja nyújtani a teljesítési biztosítékok összegét.

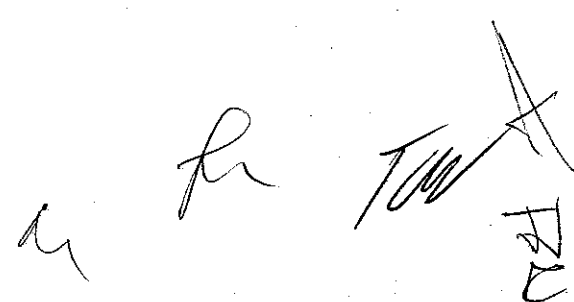
Köszönettel:



Tóth László  
ügyvezető

DUNA ASZFALT KFT.  
6060 Tiszakécske  
Béke u. 150.  
Adószám: 11426628-4-08  
37.

Tiszakécske, 2012. május 18.



## TELJESÍTÉSI BANKGARANCIA

garancia száma: K-9400-2012-0256

### Vállalkozási Szerződés:

A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére a FIDIC Általános Feltételek (Építési munkák szerződéses feltételei Megrendelő által megtervezett magas- és mélyépítési munkákhoz, 2005. évi magyar nyelvű kiadás) szerint

3. rész

Projekt kód: KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006

### Kedvezményezett neve és címe:

Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás

székhely: 4024 Debrecen, Piac u. 20., adószám: 15763019-1-09

(akit a Szerződéses Megállapodás, mint Megrendelőt jelöl, a továbbiakban "Kedvezményezett").

Az **OTP Bank Nyrt.** tudomására jutott, hogy a DGSD 2012 Konzorcium tagjaként a **GEOHIDROTERV Mérnökgeológiai, Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Kft.** (székhely: 1095 Budapest, Máriássy u. 7., cégjegyzékszám: 01-09-071926, adószám: 10499449-2-43) (a továbbiakban "Megbízó") a Kedvezményezett Vállalkozója a hivatkozott Szerződés szerint, amely előírja a Vállalkozó számára teljesítési biztosíték nyújtását.

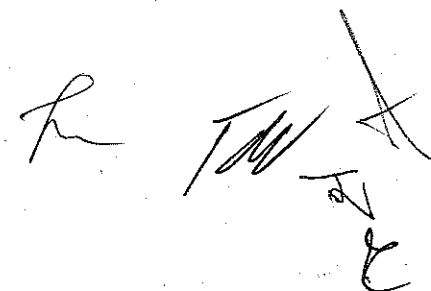
A Megbízó megbízása alapján az **OTP Bank Nyrt.** (székhely: 1051 Budapest, Nádor u. 16.; cégjegyzékszám: 01-10-041585; adószám: 10537914-4-44, eljáró szervezeti egysége: **Budapesti Régió Központi Fiók**, levelezési cím: 1051 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 24., a továbbiakban: Bank) ezúton visszavonhatatlanul vállalja az Önök, mint Kedvezményezett/Megrendelő részére bármely **3.439.220,-Ft-ot (azaz: Hárommillió-négyszázharminckilencezer-kettőszázhusz forintot, mint garantált összeget)** meg nem haladó összeg kifizetését a Megbízó, vagy bármely más személy esetleges kifogásainak figyelembevételére és bármilyen előzetes bírósági vagy választott bírósági döntés, továbbá a Kedvezményezett és a Megbízó közötti jogviszony bármilyen vizsgálata nélkül a Kedvezményezett által a Bank részére megküldött, cégszerűen aláírt írásos felszólítására, amely tartalmazza:

- (a) hogy a Megbízó nem teljesíti a Szerződés szerinti kötelezettségeit, és
- (b) azon szempontot, amely szerint a Megbízó nem a Szerződésnek megfelelően jár el.

OTP Bank Nyrt.  
Postacím: 1399 Budapest, Pf. 705  
Internet: www.otpbank.hu

Cím: 1051 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 24.  
Telefon: +36 1 472 3642  
Fax: +36 1 472 3640

Társaság székhelye:  
1051 Budapest, Nádor utca 16.  
Fővárosi Bíróság, mint Cégbíróság:  
01-10-041585



A bankgarancia nyilatkozat alapján a Kedvezményezett által cégszerűen aláírt nyilatkozatra teljesít. A cégszerű aláírás igazolása céljából a Bank eredeti vagy közjegyző által ellenőrzött, 30 napnál nem régebbi cégkivonatot és aláírási címpéldányt fogad el.

A fizetési felszólításnak a Bank 1051 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 24. szám alatti levelezési címére, a levelezési címen működő szervezeti egység üzletzárásáig, de legkésőbb (a műszaki átadás-átvételi eljárás lezárását követő 70. nap) **2014. május 18-ig** (a „lejárat napja”) kell beérkeznie, amikor ezen bankgarancia érvényesíthetőségének hatálya lejár és a bankgarancia a Bank részére visszaküldendő.

A Bank kötelezettségvállalása megszűnik - a fent jelzett határnapot megelőzően is -, ha jelen bankgarancia nyilatkozat eredeti példányát a Bank levelezési címére visszajuttatják, egy cégszerűen aláírt nyilatkozatot mellékelve, amely a kötelezettségvállalás alól felszabadítja a Bankot.

A Bank tudomására jutott, hogy a Kedvezményezett előírhatja a Megbízó részére a jelen bankgarancia hatályának meghosszabbítását, ha a Szerződésre vonatkozó Teljesítési Igazolás nem került kibocsátásra a lejárat napját megelőző 28. napig. A Bank vállalja, hogy az ezen 28 napon belül a Kedvezményezett által a Bank részére megküldött írásos felszólításra, miszerint a teljesítési igazolás még nem került kibocsátásra a Megbízó hibájára visszavezethetően és jelen garancia még nem került meghosszabbításra, kifizeti a Kedvezményezett részére a garancia összegét.

A jelen bankgarancia alapján a Kedvezményezett részére teljesített valamennyi kifizetés a fent írt garancia összegét a kifizetés összegével automatikusan csökkenti.

A Bank előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül a jelen bankgaranciából eredő jogok nem engedélyezhetők, nem ruházhatóak át és más módon sem terhelhetőek meg.

A jelen bankgarancia az aláírásával hatályba lép.

Jelen garanciára a magyar jog az irányadó.

Kelt: Budapest, 2012. május 18.

OTP BANK Nyrt.

Budapesti Régió  
Központi Fiók  
4.

.....  
Süba Szabolcs István  
vállalati értékesítési vezető

.....  
Dr. Polónyi Tamás Miklós  
ügyfélkapcsolati manager

OTP Bank Nyrt.

Handwritten signatures and initials in the bottom right corner of the document.



## TELJESÍTÉSI BANKGARANCIA

száma: 12050842

A Szerződés rövid leírása

A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére

III. rész

Projekt kód: KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006

Kedvezményezett neve és címe: **Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás**  
**4024 Debrecen, Piac u. 20.**  
(akit a Szerződéses Megállapodás, mint Megrendelőt jelöl).

Tudomásunkra jutott hogy a **STRABAG-MML Kft. 1113 Budapest, Daróci út 30.**, (a továbbiakban "Meghatalmazó") az Önök Vállalkozója a hivatkozott Szerződés szerint, amely előírja a Vállalkozó számára teljesítési biztosíték nyújtását.

A Meghatalmazó felkérésére, mi **UniCredit Bank Hungary Zrt., 1054 Budapest, Szabadság tér 5-6.**, ezúton visszavonhatatlanul vállaljuk az Önök, mint Kedvezményezett/Megrendelő részére bármely **2.579.415,- Ft-ot (azaz: kettőmillió-ötszázhetvenkilencezer-négyszáztizenöt forintot**, mint garantált összeget) meg nem haladó összeg kifizetését a Meghatalmazó, vagy bármely más személy esetleges kifogásainak figyelembevételére és bármilyen előzetes bírósági vagy választott bírósági döntés, - kivéve, ha bankunknak a fizetést bírósági végzés tiltja meg - továbbá az Önök és a Meghatalmazó közötti jogviszony bármilyen vizsgálata nélkül az Önök által részünkre megküldött írásos felszólítására, amely tartalmazza:

- (a) hogy a Meghatalmazó nem teljesíti a Szerződés szerinti kötelezettségeit, és
- (b) azon szempontot, amely szerint a Meghatalmazó nem a Szerződésnek megfelelően jár el.

Bármely kifizetésre vonatkozó igénynek tartalmaznia kell az Önök aláírásait, amelyeket bankjuk, vagy közjegyző által hitelesíttetni kell. A hitelesített felszólításnak irodánkba legkésőbb (a *műszaki átadás-átvételi eljárás lezárását követő 70. nap*) **2014. május 18-ig** (a „lejárat napja”) kell beérkeznie, amikor ezen bankgarancia érvényesíthetőségének hatálya lejár és a bankgarancia részünkre visszaküldendő.

Tudomásunkra jutott, hogy a Kedvezményezett előírhatja a Meghatalmazó részére a jelen bankgarancia érvényességének meghosszabbítását, ha a Szerződésre vonatkozó Teljesítési Igazolás nem került kibocsátásra a lejárat napját megelőző 28. napig. Vállaljuk, hogy az ezen 28 napon belül az Önök által részünkre megküldött írásos felszólításra, miszerint a teljesítési igazolás még nem került kibocsátásra a Meghatalmazó hibájára visszavezethetően és jelen garancia még nem került meghosszabbításra, kifizetjük az Önök részére a garancia összegét.

A jelen bankgarancia az aláírásával hatályba lép.  
Jelen garanciára a magyar jog az irányadó.

Kelt: Budapest, 2012. május 17.

Előadó: Fővényi Árpádné

UniCredit Bank Hungary Zrt.

37.

Knáb Edéné  
osztályvezető

Fővényi Árpádné  
senior garancia specialista

UniCredit Bank Hungary Zrt.

H-1054 Budapest,

Szabadság tér 5-6.

H-1242 Budapest, Pf. 386

Telefon: +36-1/301-1271

Telefax: +36-1/353-4959

E-mail: info@unicreditgroup.hu

http://www.unicreditbank.hu

Adószám: 10325737-4-44

Fővárosi Törvényszék Cégbírósága

Cg. 01-10-041348

SWIFT: BacxHUHB

## 5. FEJEZET

Előleg- visszafizetési biztosíték rendelkezésre bocsátásáról szóló  
igazolás

→

↓

or

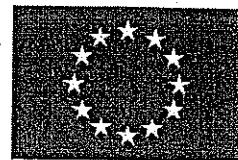
TCS  
Jok

## 6. FEJEZET

Útmutató a Változtatások, Vállalkozói követelések kezeléséhez és a  
Szerződés módosításához

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*



## 6. FEJEZET

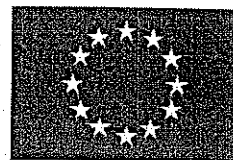
### ÚTMUTATÓ

#### A VÁLTOZTATÁSOK, VÁLLALKOZÓI KÖVETELÉSEK KEZELÉSÉHEZ ÉS AZ ÉPÍTÉSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁHOZ

Ez a segédlet kizárólag a KEOP projektek megvalósítási fázisában felmerülő változtatási eljárások és vállalkozói követelések esetében használható fel, de fontos megjegyezni, hogy ez a segédlet nem helyettesítheti a FIDIC szerződések teljesítése során szerzett tapasztalatot, amely nélkül nem lehet összetett, a kivitelezés időszakában jelentkező, néha jogi szakismereteket is igénylő feladatokat megoldani.

4

ru J. J. K.



## 1. A Közreműködő Szervezet (KSZ), az NFÜ Közbeszerzési Felügyeleti Főosztálya (KFF) és a Mérnök szerepe az építési szerződés teljesítése során

A projekt kivitelezése során felmerült pótmunkák elszámolhatóságának és közbeszerzési szempontból történő megalapozottságának a vizsgálata a Változtatási eljárásokban, valamint a Vállalkozói követelések elbírálása során elengedhetetlen a szabálytalanságok, és ebből adódóan a projektre biztosított EU támogatás visszafizetésének elkerülése érdekében.

A KSZ összeveti a projekt alapidokumentumaiba (Támogatási Kérelem, Bizottsági Döntés, Támogatási Szerződés) foglalt, azaz a támogatásra jogosult, műszaki tartalmat a Változtatással, illetve a Vállalkozói követeléssel érintett műszaki tartalommal. Az elszámolhatósági vizsgálat során megállapításra kerül, hogy a pótmunka költségei finanszírozhatóak-e a projektre biztosított forrásokból: amennyiben a projekt alapidokumentumai alapján a költségek nem elszámolhatóak a projekt keretében, a felmerülő többlet költségek csak és kizárólag a Kedvezményezettet terhelik, abban az esetben is, ha a tartalékkeret egésze, vagy egy része még rendelkezésre áll az építési szerződés költségvetésében. Ugyanez vonatkozik arra az esetre, amikor a KSZ megítélése szerint a Megrendelő oldalán felmerülő körülmények közbeszerzési szempontból (előre nem láthatóság) nem igazolják a Változtatás vagy a Vállalkozói követelés alapjául szolgáló pótmunka elvégzését.

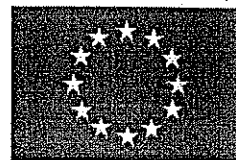
A 4/2011. (I.28.) Kormányrendelet (Kr.) 44.§ (1) és (2) bekezdése alapján a KSZ a KFF véleményének beszerzése előtt fentiek tekintetében csak előzetes jogi álláspontot ad. A Változtatási javaslat vagy a Vállalkozói követelés támogatathatóságához szükséges a KFF közbeszerzési-jogi szempontú egyetértő véleménye is.

A Mérnök alapvető feladata a Vállalkozási szerződésben foglalt műszaki tartalom végrehajtásának felügyelete műszaki és pénzügyi szempontból. További feladata az esetlegesen felmerülő vitás kérdések tisztázása, a Megrendelői döntés előkészítése: a Mérnök szakmailag vizsgálja meg a Változtatás, a Vállalkozói követelés alapjául szolgáló pótmunka műszaki megfelelőségét, a hozzá kapcsolódó költségek nagyságát és a Vállalkozó oldalán felmerülő körülményeket.

## 2. Változtatási eljárás, Vállalkozói követelés - Tartalékkeret

### 2.1 Változtatások, Vállalkozói követelések kezdeményezése

Változtatást kezdeményezhet a Mérnök a FIDIC 13.1 alapján Változtatási utasítás kiadásával és a Vállalkozó a FIDIC 13.2 alapján Vállalkozói javaslat benyújtásával. Továbbá a Mérnök Változtatási javaslatot kérhet be a Vállalkozótól a FIDIC 13.3 alapján.



A FIDIC 13.1 alapján a Mérnök által kiadott Változtatási utasítást nem előzi meg Vállalkozói javaslat, azt a Mérnök a megvalósíthatóságra és az arra vonatkozó előzetes megállapodás nélkül adja ki. Ha a Vállalkozó az utasításnak eleget tesz és ezzel kapcsolatban a teljesítésre vonatkozó határidő hosszabbítási és/vagy többletköltség igénye keletkezik, a FIDIC 20.1 alapján Vállalkozói követelést nyújthat be.

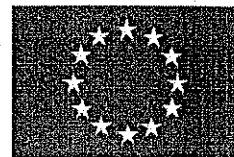
A FIDIC 13.2 és 13.3 alapján a Vállalkozó által benyújtott Vállalkozói javaslatban a Vállalkozó részletes előterjesztést készít, amelyhez mellékeli a változtatással kapcsolatos, a változtatást alátámasztó valamennyi dokumentumot is. A Változtatási javaslatnak tartalmaznia kell a Vállalkozó határidő hosszabbítási és/vagy többletköltség igényét is, így arra a FIDIC 20.1 alapján Vállalkozói követelést benyújtani már nem kell.

**Nem keverendő össze a Változtatási utasítás (FIDIC 13.1), a Változtatási javaslat (FIDIC 13.2, 13.3) és a Vállalkozói követelés (FIDIC 20.1):**

- A Vállalkozói követelés elsősorban nem műszaki tartalomváltozással járó olyan munka elvégzésnek a következménye, amely valamely esemény, körülmény kiküszöböléséhez szükséges a kivitelezés zökkenőmentes folytatásának a céljából (pl.: szivattyúzás nagyobb hóolvadás, eső után; csatorna nyomvonalában használaton kívüli közmű átvágása; helyszíni alappont áthelyezés stb.).
- A Vállalkozói követelés másodsorban, a Mérnök által a FIDIC 13.1 alapján kiadott, műszaki tartalomváltozásra irányuló Változtatási utasítás következménye is lehet. Ilyen utasítást a Mérnök jellemzően csak olyan kisebb fokú műszaki tartalomváltozásokra ad ki, amelyek esetében a Mérnök nem látja szükségét előzetes költségkalkulációnak, részletes műszaki bemutatásnak. Ebben az esetben tehát nincs szó Vállalkozói javaslatról csak Mérnök által kiadott Változtatási utasításról, amelynek azonban lehet a következménye Vállalkozói követelés.
- Változtatásra irányuló munka csak a FIDIC 13.1 szerinti Változtatási utasítás kiadása vagy a Vállalkozó által a FIDIC 13.2 vagy 13.3 benyújtott Változtatási javaslat Mérnök általi jóváhagyása után hajtható végre. A Vállalkozói követelés benyújtását azonban megelőzheti az annak alapjául szolgáló esemény kiküszöbölése, munka elvégzése.

A FIDIC 20.1 alapján a Vállalkozói követelés jogszerűségének előfeltétele, hogy Vállalkozó a követelésére okot adó körülményt, eseményt Mérnöknek bejelentse onnantól számított 28 napon belül, hogy a körülményről, eseményről tudomást szerzett vagy tudomást kellett volna szereznie. A bejelentésnek tartalmaznia kell a FIDIC 20.1-re és arra a FIDIC pontra történő utalást, amely a követelés jogcíme. Továbbá azt a tényt, hogy várhatóan Vállalkozó többletköltség kifizetésére és/vagy határidő hosszabbításra (pontos összeg/határidő meghatározása nélkül) követelést fog benyújtani.

A bejelentés után történik meg magának a követelésnek a benyújtása, amelyre 42 nap vagy a Mérnök és a Vállalkozó közötti megállapodás szerinti határidő áll rendelkezésre. A bejelentéseket sorszámozva kell benyújtani, akár csak a Vállalkozói



követeléseket, azonban ez utóbbiakat nem szükséges bejelentésenként elkészíteni, azaz több bejelentés összefoglalását is magába foglalhatja egy követelés.

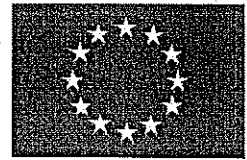
A FIDIC alábbi alcikkelyei kifejezetten meghatározzák azokat az eseteket, amelyek bekövetkezésekor a Vállalkozó, a FIDIC 20.1 alapján szabályozott módon, többletköltség kifizetésére és/vagy teljesítési időtartam hosszabbítására lehet jogosult. A szerződéssel összefüggésben természetesen más okból is lehet FIDIC 20.1 szerinti követelése a Vállalkozónak, amelyet a Mérnöknek kell elbírálnia. Ugyanakkor az alábbi alcikkelyek valamelyikére történő hivatkozása esetén csak az adott alcikkelyben meghatározottakra terjedhet ki követelése.

- 1.9 Tervek vagy utasítások késedelve (költség+idő)
- 1.9 Hibák a megrendelő követelményeiben (Sárga FIDIC) (költség + idő)
- 2.1 A helyszínre való bejutás joga (költség + idő)
- 4.7 Kitűzés (költség + idő)
- 4.12 Előre nem látható helyszíni körülmények (költség+idő)
- 4.24 Régészeti (költség+idő)
- 7.4 Üzempróbák (költség+idő)
- 8.4 Megvalósítás időtartalmának meghosszabbítása (idő)
- 8.5 Hatóságok által okozott késedelmek (idő)
- 8.9 Felfüggesztés következményei (költség+idő)
- 10.3 Beavatkozás az átvételkor próbákba (költség + idő)
- 12.2 Elhalasztott Üzempróbák (Sárga FIDIC) (költség)
- 12.4 Befejezés utáni üzempróbák sikertelensége (Sárga FIDIC) (költség)
- 13.7 A jogrendszer változásai miatti kiigazítások (költség+idő)
- 16.1 Vállalkozó joga a munka felfüggesztésére (költség)
- 17.3-17.4 A Megrendelő kockázati körébe tartozó események és azok következményei (költség)
- 19.4 Vis Maior következményei (költség)

## 2.2 *Változtatási javaslatok és Vállalkozói követelések jóváhagyása a Mérnök, a Megbízó és a KSZ részéről*

A Változtatás és a Vállalkozói követelés szándékát és tartalmát a Megrendelő, a Mérnök vagy a Mérnökön keresztül a Vállalkozó előzetesen, koncepcionálisan kell egyeztesse KSZ felelős projektmenedzserével (pl. kooperációs megbeszélésen, FI-n történő megbeszélésen stb.) és csak ezután kezdhető meg a Változtatási javaslat vagy a Vállalkozói követelés kidolgozása. Abban az esetben, ha a Vállalkozói követelés a FIDIC 13.1 szerint kiadott Változtatási utasítás eredménye, a koncepcionális egyeztetést az utasítás kiadását megelőzően kell megtartani.

Abban az esetben, ha a Mérnök és a Megrendelő nem tartja szükségesnek a koncepcionális egyeztetést, mivel olyan változtatás vagy követelés alapjául szolgáló munkáról, körülményről van szó, amelyek az általános tapasztalataik alapján nem vetnek fel sem elszámolhatósági, sem közbeszerzési kérdéseket, akkor attól eltekinthetnek. Ilyenkor



azonban jelentős a kockázata annak, hogy a KSZ-hez jóváhagyásra benyújtott Változtatási javaslatot vagy Vállalkozói követelést és azok támogatásból történő kifizetését KSZ elutasítja. Továbbá ilyen esetekben KSZ-t nem köti a jóváhagyásra az alábbi 2.2.2 pontban meghatározott határidő.

A koncepcionális egyeztetés során a KSZ meg tudja vizsgálni, hogy adott projekt szempontjából valamely pluszmunka költsége felvethet-e elszámolhatósági vagy közbeszerzési problémát. Hangsúlyozandó, hogy ekkor még nem áll rendelkezésre a kidolgozott Változtatási javaslat vagy Vállalkozói követelés, így ezek hivatalos jóváhagyásáról vagy éppen elutasításáról sem beszélhetünk. Az egyeztetés eredményeként, a projekt alapidokumentumai, valamint a Kbt. alapján KSZ csupán tájékoztatást, segítséget nyújt elszámolhatósági és közbeszerzési kérdésekben a szerződést kötő feleknek és a Mérnöknek. Az egyeztetést követően célszerű a munka jellegének és mennyiségének pontos meghatározása, valamint szükségszerűségének vizsgálata.

Az egyeztetés elősegíti, hogy a KSZ-hez később hivatalosan benyújtott, már elkészített Változtatási javaslat vagy Vállalkozói követelés tartalma ne legyen ismeretlen a projektmenedzser előtt, és azokat az alábbi 2.2.2 pontban meghatározott határidőn belül el tudja bírálni. **A koncepcionális egyeztetés célja, hogy ne a Változtatási javaslatok vagy Vállalkozói követelések elkészítése és KSZ-hez történő benyújtása után derüljön ki, hogy az annak alapjául szolgáló munka a projektből semmi esetre sem finanszírozható.**

**A KSZ által alkalmazott minta közbeszerzési dokumentáció kivitelezési szerződésének értelmében a Mérnöknek nincs joga a Változtatásokat, valamint a Vállalkozói követeléseket a Megrendelő jóváhagyása nélkül jóváhagyni, azokhoz csak hozzájárulhat. Megrendelőnek ugyanakkor a KSZ jóváhagyását kell kérnie a Változtatási javaslatokhoz és a Vállalkozói követelésekhez a változással érintett műszaki tartalom és/vagy a többletköltségek támogatásból történő finanszírozhatósága érdekében.**

Abban az esetben, ha a Vállalkozói követelés a FIDIC 13.1 szerint kiadott Változtatási utasítás eredménye, akkor a követelést megelőző Változtatási utasítás kiadásához csak a Megrendelő jóváhagyása szükséges.

(A pontos eljárásrendet rögzíti a 3. függelék folyamatábrája.)

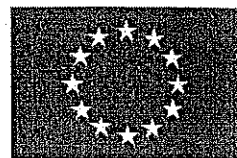
**2.2.1** A Változtatási javaslat és a Vállalkozói követelés tartalmát az 1. és a 2. függelék tartalmazza.

### **2.2.2 Jóváhagyási határidők**

A Vállalkozó Változtatási javaslatát, Vállalkozói követelését a Megrendelő, a Mérnöktől történő kézhezvételét követő, **5 munkanapon belül** továbbítja a KSZ felé a saját jóváhagyásával és a Mérnök hozzájárulásával együtt.

KSZ a Változtatási javaslatnak, Vállalkozói követelésnek hozzá történő beérkezését követő **10 munkanapon belül** válaszol Megrendelő részére előzetes jogi álláspontját kifejtve.





Megrendelő a keletkezett dokumentumokat, az KSZ előzetes jogi álláspontjának kézhezvételét követően, azonnal megküldi a KFF-nek.

A KFF-nek a Kr. 44.§ (2)-(5) bekezdéseiben rögzített folyamat eredményeként tett észrevételei alapján módosított dokumentumokat a Megrendelő megküldi KSZ-nek. A KSZ a módosított dokumentumok tartalmával történő egyetértése esetén, azokat jóváhagyja (szerződés módosítás ellenjegyzése).

*A szükséges jóváhagyások (Megrendelő, KSZ) beszerzését követően Mérnök sorszámozva hagyja jóvá a Változtatási javaslatokat és a Vállalkozói követeléseket.*

### 2.2.3 A Változtatások és Vállalkozói követelések elszámolása

A változtatásokból eredő és az adott projekt szempontjából elszámolható, Vállalkozónak járó többletköltségek kifizetése a szerződés tartalékkeretének terhére történik. Ugyanígy a tartalékkeret terhére történik az elfogadott követelés kifizetése is.

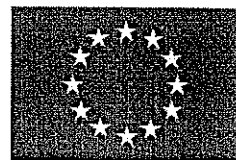
### 2.3 A tartalékkeret felhasználása és a közbeszerzési törvény

A Tartalékkeret a FIDIC 13.5 pontja szerint meghatározott feltételes összegből és/vagy a 13.6 pont szerinti napi díjas munkákból állhat. A Vállalkozó ajánlatában szereplő Egyösszegű Ajánlati Ár és a Tartalékkeret együttesen adja ki a Szerződés Elfogadott Végösszegét. A kivitelezés során a kiigazításokat is magában foglaló összeg a Szerződéses Ár (alapja az Egyösszegű Ajánlati Ár).

Tartalékkeretből a pótmunka kifizetésének nincs akadálya, amennyiben:

- a fentebb már részletezettek alapján elszámolhatósági kérdést nem vet fel,
- a szerződéskötéskor az egyik fél által sem előre látható ok következtében beállott, valamelyik fél lényeges jogos érdekét sértő körülmény miatt van szükség az adott pótmunkára,
- a szerződésnek a felhívás, a dokumentáció feltételei, illetőleg az ajánlat tartalma alapján meghatározott részét módosítja a pótmunka.

Tehát a Kbt. szerződésmódosításra (Kbt. 303. §) vonatkozó előírásainak is érvényesülniük kell a tartalékkeret - közbeszerzési eljárás lefolytatása nélküli - felhasználásához. Amennyiben a pótmunka kiegészítő vagy új építési beruházásnak tekinthető - azaz elvégzésével nem pusztán a szerződésbe foglalt műszaki tartalom módosul -, a Kbt. 125.§ (3) bekezdése alapján, hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárást kell indítani, még akkor is, ha rendelkezésre áll a tartalékkeret.

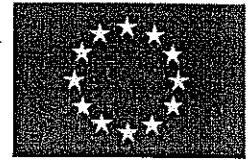


### 3. Az Útmutatóban leírt eljárásrendtől történő eltérés kockázata

Ha a szerződő felek (Megrendelő, Vállalkozó) nem a jelen Útmutatóban foglaltaknak megfelelően járnak el (lsd. 2.2.2 utolsó mondata), és ennek következményeként a KSZ utólag az adott pótmunka költségének vagy a változással érintett műszaki tartalomnak a szerződésben biztosított támogatásból történő finanszírozását nem hagyja jóvá, az teljes egészében a szerződő feleket terheli. Ugyanígy, ha egy határidő hosszabbítást nem hagy jóvá utólag a KSZ, az eredeti teljesítési határidő után felmerült költségek nem finanszírozhatók támogatásból.

**Mellékletek: 1-3 Függelékek**

4



## 1. Függelék

### Változtatási Javaslat tartalmi követelményei

#### 1. Általános adatok

- Változtatási Javaslat sorszáma
- Kérelmező megnevezése
- Kérelem időpontja
- Szerződés száma

#### 2. Szerződésben rögzített műszaki tartalom az Ajánlat szerint

- Szerződésre való hivatkozás (Kötetszám, oldalszám, rajzszám)
- A Szerződésben szereplő műszaki tartalom rövid leírása, bemutatása

#### 3. Változtatási Javaslat

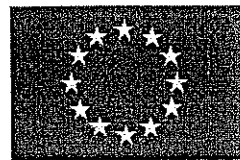
- Hivatkozás a csatolt melléklet(ek)re (melléklet száma, rajz száma)
- Változtatási Javaslat részletes leírása [13.2 (i)-(iv) szerinti besorolás, 13.3 (a)-(c) szerinti tartalom]
- Változtatási Javaslat szükségességének indoklása az alábbi kategóriák szerint: adminisztrációs ok, műszaki ok, pénzügyi ok, ütemezési ok, egyéb ok

#### 4. Változtatási Javaslat hatása a projekt egészére

- A hatás becslése (1-nincs hatással, 2-kismértékű, 3-közepes, 4-jelentős, 5-kiemelkedő) pénzügyi, határidő, műszaki specifikáció és egyéb tekintetben
- Az egyes hatások szöveges leírása (pénzügyi hatások, határidőre gyakorolt hatás (részletes indoklás szükséges, ütemtervvel kiegészített), műszaki változás)

#### 5. Változtatási Javaslatot készítő neve, beosztása, aláírása

#### 6. Mellékletek



## 2. Függelék

### Vállalkozói Követelések (Claimek) összeállítása és formája

Borítólap

Tartalomjegyzék

Összefoglaló

*Hivatkozás Szerződéses Feltételek vonatkozó cikkelyére  
Követelés tárgyának rövid leírása  
követelt összeg és/vagy időtartam*

A Létesítmény rövid ismertetése

*Projekt rövid ismertetése (helyszín, projekt egy mondatos ismertetése, finanszírozás összetétele, Megrendelő, Szerződéskötő Hatóság)*

2. A Beruházás mérföldkövei

*Általános fontosabb adatok: Versenyajánlat benyújtása, Szerződés aláírása, Szerződés összege, Tartalékkeret, felhasznált Tartalékkeret, Munkakezdési Utasítás*

3. A Vállalkozói Követelés

3.1. A Vállalkozó Követelés részletes ismertetése

*A követelés pontos meghatározása*

3.2. Vállalkozói Követeléssel kapcsolatos események

*Követeléssel kapcsolatos események kronológiai ismertetése, tárgyalások, levelek, kooperációs jegyzőkönyvek, releváns kivonat a Tenderdokumentációból, Építési Naplóból. Vállalkozói Követelés bejelentése és Mérnök esetleges válasza, utasítása a követelés részletes kidolgozására.*

3.3. A Vállalkozói Követelés indoklása, alátámasztása

*Tenderdokumentáció kivonat, Szerződéses Feltételek, jogszabályok, táblázatok, kimutatások*

3.4. A Vállalkozói Követelés elszámolása

*Kellő részletezettségű, elemi követeléstételekre bontott, jól követhető költségvetéssel és összesítővel kell elkészíteni*

*A követelés tételeknek tartalmaznia kell:*

a) a követelés alapjául szolgáló munkatétel tételszámát



- b) *a követelés alapjául szolgáló munkatétel pontos műszaki tartalmát, beleértve a beépítésre került anyag, termék, berendezés megnevezését, műszaki paramétereit, típusát, valamint a beépítés körülményeit stb.*

*A munkatétel anyagköltségét - különösen az egyedi, speciális anyagok, termékek, berendezések beépítése esetén - beszerzési/alvállalkozói számlával kell igazolni.*

4. Mellékletek

*Szerződés kivonata*

*Vonatkozó levelezések*

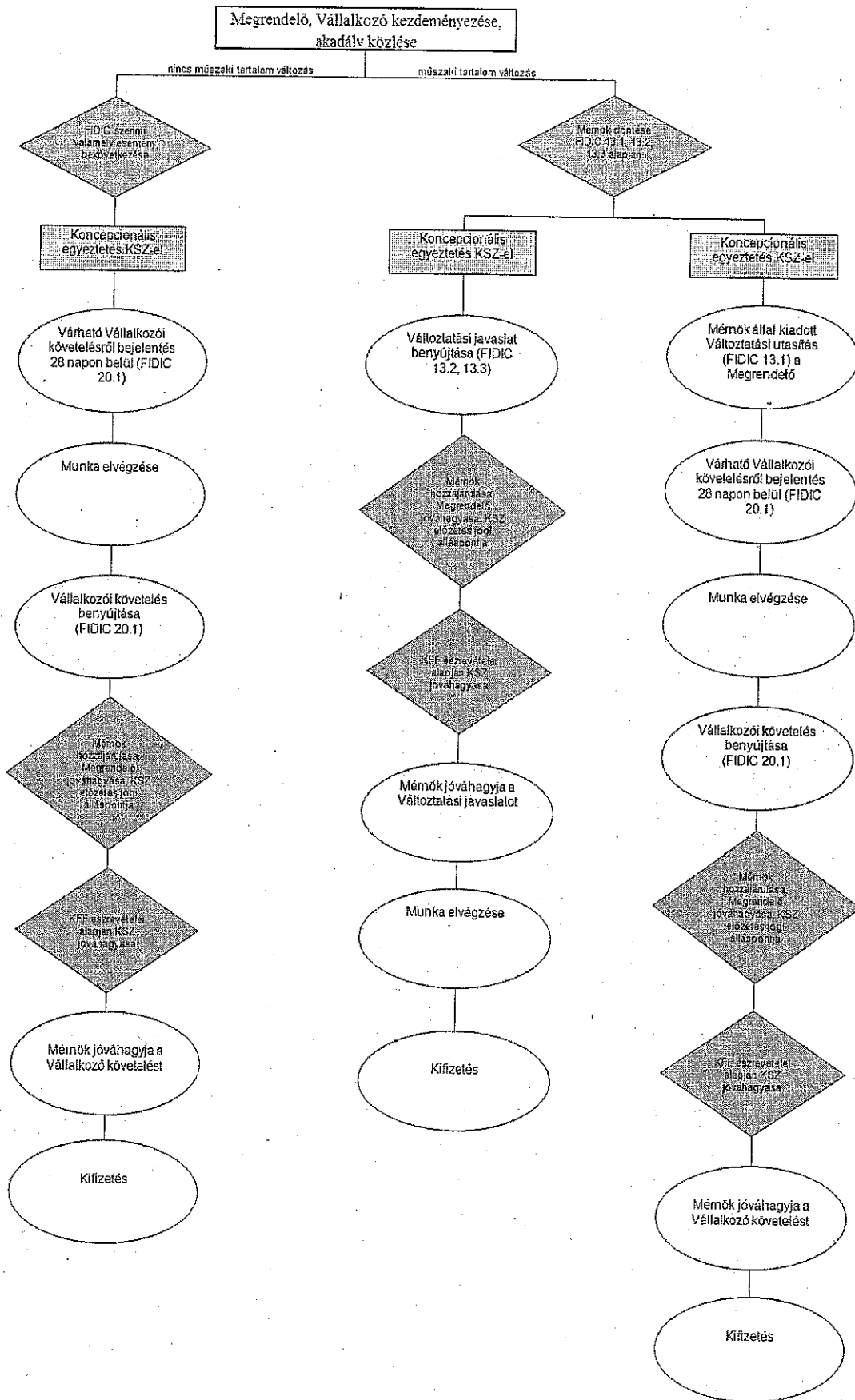
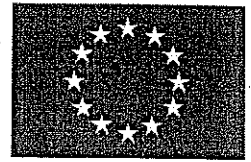
*Tervrajz részletek*

*Fényképek*

*Számlák, bizonylatok mellékelése a követelés tételek anyagköltségének elszámolásához, elbírálásához*

*Gépbérleti szerződés*

3. Függelék



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

# 7. FEJEZET

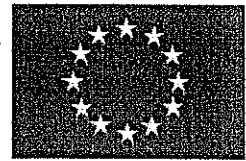
Pénzügyi ütemterv

Σ

TW  
FJK

Debreceni Agglomeráció  
Hulladékgazdálkodási Társulás  
4024 Debrecen, Piac u. 20.  
Magyarország

Tel: +36- 52/533-733  
Fax: +36-52/533-732  
E-mail: [dahut@drga.hu](mailto:dahut@drga.hu)



## 7. FEJEZET

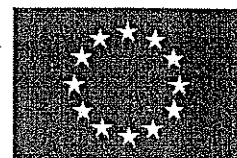
### Pénzügyi ütemterv

A DEBRECENI AGGLOMERÁCIÓ HULLADÉKGAZDÁLKODÁSI TÁRSULÁS  
TELEPÜLÉSI SZILÁRDHULLADÉK-LERAKÓINAK REKULTIVÁCIÓJA  
KEOP 2.3.0/2F/09-2010-0006  
LOT III.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*

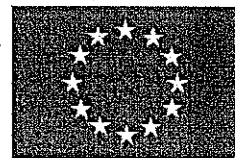




1. ÁLMOSD

I. ÜTEMŰ REKULTIVÁCIÓ

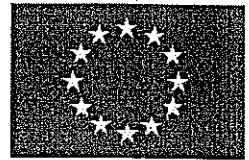
Srsz.	Tevékenység	%-os arány teljes LOThoz
1.1	Munkaterület átvétel, felvonulási létesítmények telepítése, mérnök elhelyezése	0,06%
1.2	Bozót-és cserjeirtás és nyesedék aprítása, rakodása, szállítás komposztálóra	0,13%
1.3	Hulladék felszedése, terítése gépi erővel, 18%-os terephajlásig, tömörítéssel szállítással, 50,1-200,0 m között (helyi átdeponálás)	0,16%
1.4	Hulladéktest formálása, felületképzés, tömörítés (gépi, kiegészítő kézi erővel)	0,19%
1.5	20 cm vastag kiegyenlítő réteg készítése	0,54%
1.6	400 g/m <sup>2</sup> -es geotextil védőréteg kiépítése	0,47%
1.7	2,0 mm vastag HD-PE szigetelő lemez kiépítése	1,57%
1.8	800 g/m <sup>2</sup> -es geotextil védőréteg kiépítése	0,58%
1.9	Természetes anyagú szivárgó paplan ( $k > 10 \text{ E-3 m/s}$ ), kavics szivárgó (20 cm), szállítással, elterítéssel	0,62%
1.10	20 cm vastag erősen kötött vagy erősen kötőmelékes anyag szállítással, elterítéssel	0,48%
1.11	30 cm termőtalaj vagy komposzt réteg kiépítése	0,96%
1.12	Fűvesítés talaj előkészítéssel, 4 dkq/m <sup>2</sup> fűmag keverékkel	0,17%
1.13	Feltáró fúrások létesítése, talaj és talajvíz vizsgálatok elkészítése, a vizsgálati eredmények értékelése a meglévő eredményekkel összehasonlításban	0,03%
1.14	Talajvíz-figyelő kút, kútfej és vízföldtani napló készítése	0,04%
	<b>Összesen</b>	<b>6,00%</b>



## 2 BAGAMER

## I. ÜTEMŰ REKULTIVÁCIÓ

Srsz.	Tevékenység	%-os arány teljes LOThoz
2.1	Munkaterület átvétel, felvonulási létesítmények telepítése, mémök elhelyezése	0,05%
2.2	Bozót-és cserjeirtás és nyesedék aprítása, rakodása, szállítás komposztálóra	0,35%
2.3	Hulladék felszedése, terítése gépi erővel, 18%-os terephajlásig, tömörítéssel szállítással, 50, 1-200,0 m között (helyi átdeponálás)	1,23%
2.4	Hulladéktest formálása, felületképzés, tömörítés (gépi, kiegészítő kézi erővel)	0,26%
2.5	20 cm vastag kiegyenlítő réteg készítése	0,73%
2.6	400 g/m <sup>2</sup> -es geotextil védőréteg kiépítése	0,63%
2.7	2,0 mm vastag HD-PE szigetelő lemez kiépítése	2,12%
2.8	800 g/m <sup>2</sup> -es geotextil védőréteg kiépítése	0,78%
2.9	Természetes anyagú szivárgó paplan ( $k > 10 \text{ E-3 m/s}$ ), kavics szivárgó (30 cm), szállítással, elterítéssel	1,25%
2.10	30 cm vastag erősen kötött vagy erősen kötőmelékes anyag szállítással, elterítéssel	0,97%
2.11	40 cm termőtalaj vagy komposzt réteg kiépítése	3,03%
2.12	Fűvesítés talaj előkészítéssel, 4 dkg/m <sup>2</sup> fűmag keverékkel	0,41%
2.13	Feltáró fúrások létesítése, talaj és talajvíz vizsgálatok elkészítése, a vizsgálati eredmények értékelése a meglévő eredményekkel összehasonlításban	0,15%
2.14	Talajvíz-figyelő kút, kútfej és vízföldtani napló készítése	0,04%
	<b>Összesen</b>	<b>12,00%</b>

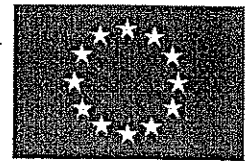


3 FULOP

FELSZÁMOLÁS

Srsz.	Tevékenység	%-os arány teljes LOThoz
3.1	Munkaterület átvétel, felvonulási létesítmények telepítése, mérnök elhelyezése	0,06%
3.2	Bozót-és cserjeirtás és nyesedék aprítása, rakodása, szállítás komposztálóra	0,12%
3.3	Hulladék és talaj kitermelése gépi erővel, 18%-os terephajlásig I-IV. oszt. talajban, szállítás nélkül	0,42%
3.4	Hulladék átmeneti deponálása, válogatása, rostálása, belső anyagmozgatással	1,00%
3.5	Rostálási durva frakció felrakása járműre	0,09%
3.6	Rostálási durva frakció és szennyezett talaj szállítása az átvevő Hulladékkezelő telepre	0,62%
3.7	Hulladék elhelyezése hulladéklerakón	2,27%
3.8	Feltáró fúrások létesítése, talaj és talajvíz vizsgálatok elkészítése, a vizsgálati eredmények értékelése a meglévő eredményekkel összehasonlításban és kirostált anyag hasznosítás előtti mintavétele és vizsgálata	0,12%
3.9	Helyszínen maradó anyag rendezése, elterítése	0,13%
3.10	Füvesítés talaj előkészítéssel, 4 dkg/m <sup>2</sup> fűmag keverékkel	0,17%
	<b>Összesen</b>	<b>5,00%</b>

*Handwritten signatures and initials:*  
Taw  
R JIK



4 HAJDÚSAMSON

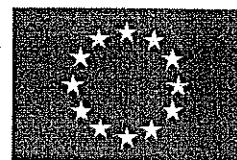
II. ÜTEMŰ REKULTIVÁCIÓ

Srsz.	Tevékenység	%-os arány teljes LOhoz
4.1	Munkaterület átvétel, felvonulási létesítmények telepítése, mérnök elhelyezése	0,06%
4.2	Bozót- és cserjeirtás és nyesedék aprítása, rakodása, szállítás komposztálóra	0,69%
4.3	Hulladék felszedése, terítése gépi erővel, 18%-os terephajlásig, tömörítéssel szállítással, 50,1-200,0 m között (helyi átdeponálás)	1,93%
4.4	Hulladéktest formálása, felületképzés, tömörítés (gépi, kiegészítő kézi erővel)	1,32%
4.5	Kiegyenlítő és gázvezető réteg: 30 cm osztályozott, apró szemcsés hulladék vagy stabilizált biohulladék vagy salak szállítással, elterítéssel	1,65%
4.6	15 cm talaj és 15 cm humuszos talaj réteg kiépítése	5,21%
4.7	Füvesítés talaj előkészítéssel, 4 dkg/m <sup>2</sup> fűmag keverékkel	0,95%
4.8	Süllyedésmérő pontok építése, geodéziai beméréssel	0,08%
4.9	Feltáró fúrások létesítése, talaj és talajvíz vizsgálatok elkészítése, a vizsgálati eredmények értékelése a meglévő eredményekkel összehasonlításban	0,07%
4.10	Talajvíz-figyelő kút, kútfej és vízföldtani napló készítése	0,04%
	<b>Összesen</b>	<b>12,00%</b>

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signatures]*

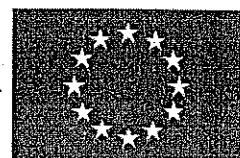


5 KOKAD

FELSZÁMOLÁS

Sorsz	Tevekenység	%-os arány teljes LOThoz
5.1	Munkaterület átvétel, felvonulási létesítmények telepítése, mérnök elhelyezése	0,06%
5.2	Bozót-és cserjeirtás és nyesedék aprítása, rakodása, szállítás komposztálóra	0,17%
5.3	Hulladék és talaj kitermelése gépi erővel, 18%-os terephajlásig I-IV. oszt. talajban, szállítás nélkül	0,51%
5.4	Hulladék átmeneti deponálása, válogatása, rostálása, belső anyagmozgatással	1,08%
5.5	Rostálási durva frakció felrakása járműre	0,12%
5.6	Rostálási durva frakció és szennyezett talaj szállítása az átvevő Hulladékkezelő telepre	0,74%
5.7	Hulladék elhelyezése hulladéklerakón	2,77%
5.8	Feltáró fúrások létesítése, talaj és talajvíz vizsgálatok elkészítése, a vizsgálati eredmények értékelése a meglévő eredményekkel összehasonlításban és kirostált anyag hasznosítás előtti mintavétele és vizsgálata	0,15%
5.9	Helyszínen maradó anyag rendezése, elterítése	0,16%
5.10	Füvesítés talaj előkészítéssel, 4 dkg/m <sup>2</sup> fűmag keverékkel	0,24%
	<b>Összesen</b>	<b>6,00%</b>

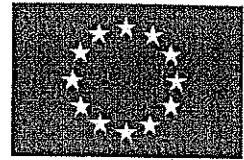
*[Handwritten signatures and initials]*



6 NYÍRABRÁNY

I. ÜTEMŰ REKULTIVÁCIÓ

Sorsz.	Tevékenység	%-os arány teljes LOThoz
6.1	Munkaterület átvétel, felvonulási létesítmények telepítése, mérmők elhelyezése	0,06%
6.2	Bozót-és cserjeirtás és nyesedék aprítása, rakodása, szállítás komposztálóra	0,47%
6.3	Hulladék felszedése, terítése gépi erővel, 18%-os terephajlásig, tömörítéssel szállítással, 50, 1-200,0 m között (helyi átdeponálás)	1,33%
6.4	Hulladéktest formálása, felületképzés, tömörítés (gépi, kiegészítő kézi erővel)	0,29%
6.5	20 cm vastag kiegyenlítő réteg készítése	0,81%
6.6	400 g/m <sup>2</sup> -es geotextil védőréteg kiépítése	0,70%
6.7	2,0 mm vastag HD-PE szigetelő lemez kiépítése	2,36%
6.8	800 g/m <sup>2</sup> -es geotextil védőréteg kiépítése	0,87%
6.9	Természetes anyagú szivárgó paplan (k > 10 E-3 m/s), kavics szivárgó (30 cm), szállítással, elterítéssel	1,39%
6.10	30 cm vastag erősen kötött vagy erősen kötőmelékes anyag szállítással, elterítéssel	1,08%
6.11	40 cm termőtalaj vagy komposzt réteg kiépítése	4,70%
6.12	Füvesítés talaj előkészítéssel, 4 dkg/m <sup>2</sup> fűmag keverékkel	0,64%
6.13	Feltáró fúrások létesítése, talaj és talajvíz vizsgálatok elkészítése, a vizsgálati eredmények értékelése a meglévő eredményekkel összehasonlításban	0,26%
6.14	Talajvíz-figyelő kút, kútfej és vízföldtani napló készítése	0,04%
	<b>Összesen</b>	<b>15,00%</b>

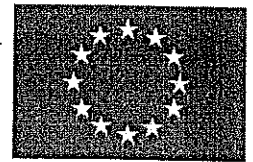


7 NYIRACSÁD

II. ÜTEMŰ REKULTIVÁCIÓ

Srsz.	Tevékenység	%-os arány teljes LOThoz
7.1	Munkaterület átvétel, felvonulási létesítmények telepítése, mérnök elhelyezése	0,06%
7.2	Bozót-és cserjeirtás és nyesedék aprítása, rakodása, szállítás komposztálóra	0,50%
7.3	Hulladék felszedése, terítése gépi erővel, 18%-os terephajlásig, tömörítéssel szállítással, 50,1-200,0 m között (helyi átdeponálás)	2,08%
7.4	Hulladéktest formálása, felületképzés, tömörítés (gépi, kiegészítő kézi erővel)	0,61%
7.5	Kiegyenlítő és gázvezető réteg: 20 cm osztályozott, apró szemcsés hulladék vagy stabilizált biohulladék vagy salak szállítással, elterítéssel	0,77%
7.6	20 cm talaj és 20 cm humuszos talaj réteg kiépítése	5,04%
7.7	Fűvesítés talaj előkészítéssel, 4 dkg/m <sup>2</sup> fűmag keverékkel	0,69%
7.8	Süllyedésmérő pontok építése, geodéziai beméréssel	0,04%
7.9	Feltáró fúrások létesítése, talaj és talajvíz vizsgálatok elkészítése, a vizsgálati eredmények értékelése a meglévő eredményekkel összehasonlításban	0,16%
7.10	Talajvíz-figyelő kút, kútfej és vízföldtani napló készítése	0,05%
	<b>Összesen</b>	<b>10,00%</b>

3



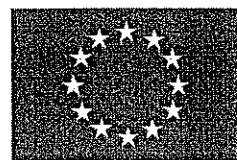
8 NYIRADONY

I. ÜTEMŰ REKULTIVÁCIÓ

Sr.sz.	Tevékenység	%-os arány teljes LOThoz
8.1	Munkaterület átvétel, felvonulási létesítmények telepítése, mérmök elhelyezése	0,06%
8.2	Bozót-és cserjeirtás és nyesedék aprítása, rakodása, szállítás komposztálóra	0,39%
8.3	Bontási munkák, törmelék elszállítással	0,03%
8.4	Hulladék felszedése, terítése gépi erővel, 18%-os terephajlásig, tömörítéssel szállítással, 50,1-200,0 m között (helyi átdeponálás)	0,81%
8.5	Hulladéktest formálása, felületképzés, tömörítés (gépi, kiegészítő kézi erővel)	0,46%
8.6	20 cm vastag kiegyenlítő réteg készítése	1,30%
8.7	400 g/m <sup>2</sup> -es geotextil védőréteg kiépítése	1,13%
8.8	2,0 mm vastag HD-PE szigetelő lemez kiépítése	3,78%
8.9	800 g/m <sup>2</sup> -es geotextil védőréteg kiépítése	1,39%
8.10	Természetes anyagú szivárgó paplan (k > 10 E-3 m/s), kavics szivárgó (30 cm), szállítással, elterítéssel	2,22%
8.11	30 cm vastag erősen kötött vagy erősen kötőrmelékes anyag szállítással, elterítéssel	1,74%
8.12	40 cm termőtalaj vagy komposzt réteg kiépítése	3,98%
8.13	Fűvesítés talaj előkészítéssel, 4 dkg/m <sup>2</sup> fűmag keverékkel	0,54%
8.14	Feltáró fúrások létesítése, talaj és talajvíz vizsgálatok elkészítése, a vizsgálati eredmények értékelése a meglévő eredményekkel összehasonlításban	0,13%
8.15	Talajvíz-figyelő kút, kútfej és vízföldtani napló készítése	0,04%
	<b>Összesen</b>	<b>18,00%</b>

Tóth  
H K



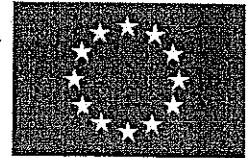


9 NYIRMARTONFALVA

FELSZÁMOLÁS

Sorsz.	Tevékenység	%-os arány teljes LOThoz
9.1.	Munkaterület átvétel, felvonulási létesítmények telepítése, mérnök elhelyezése	0,06%
9.2.	Bozót-és cserjeirtás és nyesedék aprítása, rakodása, szállítás komposztálóra	0,16%
9.3.	Hulladék és talaj kitermelése gépi erővel, 18%-os terephajlásig I-IV. oszt. talajban, szállítás nélkül	0,64%
9.4.	Hulladék átmeneti deponálása, válogatása, rostálása, belső anyagmozgatással	1,24%
9.5.	Rostálási durva frakció felrakása jáműre	0,14%
9.6.	Rostálási durva frakció és szennyezett talaj szállítása az átvevő Hulladékkezelő telepre	0,73%
9.7.	Hulladék elhelyezése hulladéklerakón	3,47%
9.8.	Feltáró fúrások létesítése, talaj és talajvíz vizsgálatok elkészítése, a vizsgálati eredmények értékelése a meglévő eredményekkel összehasonlításban és kirostált anyag hasznosítás előtti mintavétele és vizsgálata	0,14%
9.9.	Helyszínen maradó anyag rendezése, elterítése	0,20%
9.10.	Füvesítés talaj előkészítéssel, 4 dkg/m <sup>2</sup> fűmag keverékkel	0,22%
	<b>Összesen</b>	<b>7,00%</b>

E



10 ÚJLÉTA-VAMOSPERCS

II. ÜTEMŰ REKULTIVÁCIÓ

Srsz	Tevékenység	%-os arány teljes LOThoz
10.1	Munkaterület átvétel, felvonulási létesítmények telepítése, mérnök elhelyezése	0,06%
10.2	Bózót-és cserjeirtás és nyesedék aprítása, rakodása, szállítás komposztálóra	0,47%
10.3	Hulladék felszedése, terítése gépi erővel, 18%-os terephajlásig, tömörítéssel szállítással, 50,1-200,0 m között (helyi átdeponálás)	1,55%
10.4	Hulladéktörmelékformálása, területkepzés, tömörítés (gépi, kiegészítő kezi erővel)	0,61%
10.5	Kiegyenlítő és gázvezető réteg: 20 cm osztályozott, apró szemcsés hulladék vagy stabilizált biohulladék vagy salak szállítással, elterítéssel	0,76%
10.6	20 cm talaj és 20 cm humuszos talaj réteg kiépítése	4,70%
10.7	Fűvesítés talaj előkészítéssel, 4 dkg/m <sup>2</sup> fűmag keverékkel	0,64%
10.8	Süllyedésmérő pontok építése, geodéziai beméréssel	0,04%
10.9	Feltáró fúrások létesítése, talaj és talajvíz vizsgálatok elkészítése, a vizsgálati eredmények értékelése a meglévő eredményekkel összehasonlításban	0,13%
10.10	Talajvíz-figyelő kút, kútfej és vízföldtani napló készítése	0,04%
	<b>Összesen</b>	<b>9,00%</b>

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

## 8. FEJEZET

Beszédési megbízás teljesítésére vonatkozó hozzájárulás, felhatalmazó  
nyilatkozat a Kbt. 99.§ (1) bekezdése alapján

z



T. d. d.

R. J. K. E.

Tárgy: Felhatalmazó levél

OTP BANK Nyr.t

4024 Debrecen, Piac u. 5-7.



Alulírott **Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás** (számlatulajdonos) székhely: 4024 Debrecen, Piac u. 20. jelen nyomtatvány kitöltésével és aláírásával megbízom az **OTP BANK Nyr.t**-t, hogy a

\*jav.

11738008-157633019-00000000

\*jav.

pénzforgalmi jelzőszámú számlát a KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 sz. pályázat alapján kötött „Vállalkozási szerződés „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére a FIDIC Általános Feltételek (Építési munkák szerződéses feltételei Megrendelő által megtervezett magas- és mélyépítési munkákhoz, 2005. évi magyar nyelvű kiadás) szerint. – 3. rész” szerződés szerint a **Duna Aszfalt Kft.** (6060 Tiszakécske, Béke u. 150., bankszámlaszáma: MKB Bank 10300002-25923135-00003285) jogosult által benyújtott azonnali beszedési megbízás alapján külön engedély vagy nyilatkozat nélkül megterhelje.

A Társulás kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a fenti számlát megszünteti, új számlát nyit, és erről a tényről és annak adatairól a jogosultakat írásban tájékoztatja és az új bankszámla vonatkozásában, - a fent felsorolt jogosultakat megjelölve - új felhatalmazást nyújt be a számlavezető hitelintézethez.

Jelen felhatalmazás csak a jogosultakkal közösen tett nyilatkozattal vonható vissza.

Debrecen, 2012. május 17.

Jenei Imre  
elnök



Záradék:

A felhatalmazást nyilvántartásba vettük, és vállaljuk, hogy a jelen felhatalmazás visszavonása csak a számlatulajdonos és a fent felsorolt jogosultakkal közösen tett nyilatkozatával történhet.

Dátum: Debrecen, 2012. május 17.

OTP BANK Nyr.

Eszaki-kelet-magyarországi Régió  
Debrecen, Pásti u. 1-3. épület

a hitelintézet cégszerű aláírása és bélyegzője

Vassné Kovács Mária  
ügykezelő

Ács Lászlóné  
vállalkozói munkatárs

Tárgy: Felhatalmazó levél

OTP BANK Nyrt.

4024 Debrecen, Piac u. 5-7.



Alulírott **Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás** (számlatulajdonos) székhely: 4024 Debrecen, Piac u. 20. jelen nyomtatvány kitöltésével és aláírásával megbízom az **OTP BANK Nyrt.-t**, hogy a

\*fjw

\*fjw  
fjw

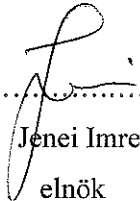
**11738008-15763019-00000000**

pénzforgalmi jelzőszámú számlát a KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 sz. pályázat alapján kötött „Vállalkozási szerződés „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére a FIDIC Általános Feltételek (Építési munkák szerződéses feltételei Megrendelő által megtervezett magas- és mélyépítési munkákhoz, 2005. évi magyar nyelvű kiadás) szerint. – 3. rész” szerződés szerint a **GEOHIDROTERV Kft.** (1095 Budapest, Máriássy u. 7., bankszámlaszáma: OTP Nyrt. 11794008-20539821-00000000) jogosult által benyújtott azonnali beszedési megbízás alapján külön engedély vagy nyilatkozat nélkül megterhelje.

A Társulás kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a fenti számlát megszünteti, új számlát nyit, és erről a tényről és annak adatairól a jogosultakat írásban tájékoztatja és az új bankszámla vonatkozásában, - a fent felsorolt jogosultakat megjelölve - új felhatalmazást nyújt be a számlavezető hitelintézethez.

Jelen felhatalmazás csak a jogosultakkal közösen tett nyilatkozattal vonható vissza.

Debrecen, 2012. május .17.


  
.....  
Jenei Imre  
elnök



Záradék:

A felhatalmazást nyilvántartásba vettük, és vállaljuk, hogy a jelen felhatalmazás visszavonása csak a számlatulajdonos és a fent felsorolt jogosultakkal közösen tett nyilatkozatával történhet.

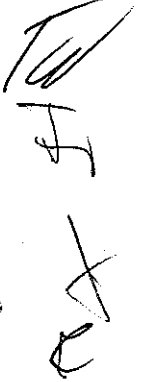
Dátum: Debrecen, 2012. május .17.

OTP BANK NYRT.  
  
Észak-magyarországi Régió  
Debrecen, Piac u. 13-15/A

a hitelintézet cégszerű aláírása és bélyegzője

Vassné Kovács Mária  
csoportvezető

Ács Lászlóné  
vállalkozói munkatárs



Tárgy: Felhatalmazó levél

OTP BANK Nyr.t

4024 Debrecen, Piac u. 5-7.



Alulírott **Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás** (számlatulajdonos) székhely: 4024 Debrecen, Piac u. 20. jelen nyomtatvány kitöltésével és aláírásával megbízom az **OTP BANK Nyr.t**-t, hogy a

\*jav.

\*jav.

11738008-15763019-00000000

pénzforgalmi jelzőszámú számlát a KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 sz. pályázat alapján kötött „Vállalkozási szerződés „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére a FIDIC Általános Feltételek (Építési munkák szerződéses feltételei Megrendelő által megtervezett magas- és mélyépítési munkákhoz, 2005. évi magyar nyelvű kiadás) szerint. – 3. rész” szerződés szerint a **STRABAG-MML Kft.** (1113 Budapest, Daróci út 30., bankszámlaszáma: Unicredit Bank Zrt. 10918001-00000024-95600006) jogosult által benyújtott azonnali beszedési megbízás alapján külön engedély vagy nyilatkozat nélkül megterhelje.

A Társulás kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a fenti számlát megszünteti, új számlát nyit, és erről a tényről és annak adatairól a jogosultakat írásban tájékoztatja és az új bankszámla vonatkozásában, - a fent felsorolt jogosultakat megjelölve - új felhatalmazást nyújt be a számlavezető hitelintézethez.

Jelen felhatalmazás csak a jogosultakkal közösen tett nyilatkozattal vonható vissza.

Debrecen, 2012. május 17.



Jenei Imre  
elnök

Záradék:

A felhatalmazást nyilvántartásba vettük, és vállaljuk, hogy a jelen felhatalmazás visszavonása csak a számlatulajdonos és a fent felsorolt jogosultakkal közösen tett nyilatkozatával történhet.

Dátum: Debrecen, 2012. május 17.

OTP BANK Nyr.t  
Északkelet-magyarországi Régió  
Debrecen, Piac u. 4-5. Főép.

a hitelintézet cégszerű aláírása és bélyegzője  
Vassné Kovács Mária  
csoportvezető

Acs Lászlóné  
vállalkozói munkatárs

Tárgy: Felhatalmazó levél

OTP BANK Nyrt.

4024 Debrecen, Piac u. 5-7.



Alulírott **Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás** (számlatulajdonos) székhely: 4024 Debrecen, Piac u. 20. jelen nyomtatvány kitöltésével és aláírásával megbízom az **OTP BANK Nyrt.-t**, hogy a

\*f.w.

\*f.w.

11738008-157633019-00000000

pénzforgalmi jelzőszámú számlát a KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 sz. pályázat alapján kötött „Vállalkozási szerződés „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kivitelezési tervek készítésére a FIDIC Általános Feltételek (Építési munkák szerződéses feltételei Megrendelő által megtervezett magas- és mélyépítési munkákhoz, 2005. évi magyar nyelvű kiadás) szerint. – 3. rész” szerződés szerint a **DHJ Építő Kft.** (3732 Kurityán, Kossuth L. út 2., bankszámlaszáma: Raiffeisen Bank Zrt. 12046102-00137199-00100005) jogosult által benyújtott azonnali beszedési megbízás alapján külön engedély vagy nyilatkozat nélkül megterhelje.

A Társulás kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a fenti számlát megszünteti, új számlát nyit, és erről a tényről és annak adatairól a jogosultakat írásban tájékoztatja és az új bankszámla vonatkozásában, - a fent felsorolt jogosultakat megjelölve - új felhatalmazást nyújt be a számlavezető hitelintézethez.

Jelen felhatalmazás csak a jogosultakkal közösen tett nyilatkozattal vonható vissza.

Debrecen, 2012. május 16.

Jenei Imre  
elnök



Záradék:

A felhatalmazást nyilvántartásba vettük, és vállaljuk, hogy a jelen felhatalmazás visszavonása csak a számlatulajdonos és a fent felsorolt jogosultakkal közösen tett nyilatkozatával történhet.

Dátum: Debrecen, 2012. május 17.

OTP BANK Nyrt.

Északkelet-magyarországi Régió  
Debrecen, Pásti u. 1-3. Flók

a hitelintézet cégszerű aláírása és bélyegzője  
Vassné Kovács Mária  
csoportvezető

Acs Lászlóné  
vállalkozói munkatárs

## 9. FEJEZET

### A Vállalkozó ajánlata

- Ajánlati nyilatkozat,
- Ajánlati nyilatkozat függeléke,
- Nyilatkozat teljesítésbe bevinni kívánt szakemberekről,
- Konzorciumi megállapodás

E

↓

TOW

to Joke



I. SZ. MINŐSÍTÉSI FORMANYOMTATVÁNY

**Ajánlati nyilatkozat**

A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére

III. rész

Alulírott Duna Aszfalt Kft. társaság (ajánlattevő), melyet képvisel: Mosonyi László és Vámy Sándor

az alábbi nyilatkozatot tesszük:

1. Megvizsgáltuk és fenntartás vagy korlátozás nélkül elfogadjuk a fent hivatkozott közbeszerzési eljárás közbeszerzési dokumentációjának feltételeit. Kijelentjük, hogy amennyiben, mint nyertes ajánlattevő kiválasztásra kerülünk, akkor a szerződést megkötjük és a munkát a közbeszerzési dokumentációban és az ajánlatunkban lefektetettek szerint az alábbi összeg erejéig szerződés szerűen teljesítjük:

Az Ajánlati Ár bontása a következő:

	Ft
Egyösszegű Ajánlati Ár:	343.922.000 Ft + ÁFA, azaz Háromszáznegyvenhárommillió – kilencszázhuszonkétezer forint + általános forgalmi adó
Tartalekkeret:	13.933.550 Ft + ÁFA, azaz tizenhárommillió – kilencszázharmincháromezer - ötszázötven forint + általános forgalmi adó
Ajánlati Ár = Egyösszegű Ajánlati Ár + Tartalekkeret:	357.855.550 Ft + ÁFA, azaz Háromszázötvenhétmillió – nyolcszázötvenötezer - ötszázötven forint + általános forgalmi adó

2. Elfogadjuk, hogy amennyiben olyan kitévelt tettünk ajánlatunkban, ami ellentétben van az ajánlati dokumentációval vagy azok bármely feltételével, akkor az ajánlatunk érvénytelen.

120

3. Eltekintünk saját szerződéses feltételeink alkalmazásától, és elfogadjuk az ajánlati dokumentációban lévő szerződés-tervezetet és szerződéses feltételeket a szerződéskötés alapjául.
4. Az ajánlat benyújtásával kijelentjük, hogy amennyiben nyertes ajánlattevőnek nyilvánítanak bennünket, akkor a szerződést megkötjük és a szerződést teljesítjük az ajánlati dokumentációban és az ajánlatunkban lefektetettek szerint.
5. Tudatában vagyunk annak, hogy közös ajánlat esetén a közösen ajánlatot tevők személye nem változhat sem a közbeszerzési eljárás, sem az annak alapján megkötött szerződés teljesítése során. Annak is tudatában vagyunk, hogy a közös ajánlattevők egyetemlegesen felelősek mind a közbeszerzési eljárás, mind az annak eredményeként megkötött szerződés teljesítése során.
6. Tudomásul vesszük, hogy amennyiben mint nyertes ajánlattevők szerződést kötünk, kötelesek vagyunk azokat a szakértőket a szerződés teljesítése során rendelkezésre bocsátani, akiket jelen ajánlatunkban megneveztünk, tekintettel arra, hogy ez a kötelezettségünk szerződéskötési feltételnek minősül.
7. Nyilatkozunk a Kbt. 71. § (1) bekezdés a) pontja alapján, hogy a közbeszerzés tárgyának alábbiakban meghatározott részeivel összefüggésben a közbeszerzés értékének tíz százalékát meg nem haladó mértékben alvállalkozóval szerződést kötünk:

A közbeszerzés azon része, amellyel összefüggésben a közbeszerzés értékének 10%-át nem meghaladó mértékben szerződést fog kötni	A közbeszerzés értékének 10%-át nem meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó neve és címe amennyiben az alkalmazási követelményeknek való megfeleléshez igénybe veszi
Kiviteli terv készítése, geodéziai munkák, feltáró fúrások készítése, talajvizsgálatok készítése, bozót cserje irtás, füvesítés, nyesedék készítés, süllyedésmérő pontok készítése, rostálás (részleges)	Nem veszünk igénybe

8. Nyilatkozunk a Kbt. 71. § (1) bekezdés b) pontja alapján, hogy a szerződés teljesítéséhez a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben az alábbi alvállalkozókat kívánjuk igénybe venni, feltüntetve az alvállalkozók mellett a közbeszerzés tárgyának azon részét is, amelynek teljesítésében a megjelölt alvállalkozó közreműködik:

A közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó	A közbeszerzés azon része, amellyel összefüggésben a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben szerződést fog kötni	A teljesítés aránya (%)
Keviép Kft.	Hulladék felszedés, kiegyenlítő réteg	24%

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*

4001 Széchenyi u 46	Debrecen	terítés, szigetelő lemez készítés,	
------------------------	----------	------------------------------------	--

9. Nyilatkozunk a Kbt. 71. § (1) bekezdés c) pontja alapján, hogy a szerződés teljesítéséhez az alábbi erőforrást nyújtó szervezeteket kívánjuk igénybe venni:

Erőforrást biztosító szervezet megnevezése	Az alkalmassági feltétel, amelynek igazolásához az erőforrást igénybe veszi
	Nem veszünk igénybe

10. Nyilatkozunk a Kbt. 70. § (2) bekezdése alapján, hogy az ajánlattevő kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló törvény szerint mikrovállalkozásnak/kisvállalkozásnak/középvállalkozásnak<sup>1</sup> nem minősül.

11. Nyilatkozunk a Kbt. 72. §-a alapján, hogy ajánlatunk megtétele során figyelembe vettük a munkavállalók védelmére és a munkafeltételekre vonatkozó a teljesítés helyén hatályos kötelezettségeket.

12. Kijelentjük, hogy az ajánlati nyilatkozat függeléke az ajánlati nyilatkozatunk részét képezi.

Kelt: Tiszakécske, 2012. április 02.

DUNA ASZFALT KFT.  
6000 Tiszakécske  
Béke u. 150.  
Cégazonosító: 6628403  
.....31.....  
cégszerű aláírás

<sup>1</sup> A nem kívánt szöveg törlendő!

*R* *A*

122 *TW*  
*fu* *Fi*

*e*

2. SZ. MINŐSÍTÉSI FORMANYOMTATVÁNY

**Ajánlati nyilatkozat**

A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgyűjtési Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére

III. rész

Alulírott GEOHIDROTERV Kft. társaság (ajánlattevő), melyet képvisel: Bernhardt László és Nagy György

az alábbi nyilatkozatot tesszük:


1. Megvizsgáltuk és fenntartás vagy korlátozás nélkül elfogadjuk a fent hivatkozott közbeszerzési eljárás közbeszerzési dokumentációjának feltételeit. Kijelentjük, hogy amennyiben, mint nyertes ajánlattevő kiválasztásra kerülünk, akkor a szerződést megkötjük és a munkát a közbeszerzési dokumentációban és az ajánlatunkban lefektetettek szerint az alábbi összeg erejéig szerződés szerűen teljesítjük:

Az Ajánlati Ár bontása a következő:





	Ft
Egyösszegű Ajánlati Ár:	343.922.000 Ft + ÁFA, azaz háromszáznegyvenhárommillió-kilencszázhuszonegyezer forint + általános forgalmi adó
Tartalékkeret:	13.933.550 Ft + ÁFA, azaz tizenhárommillió-kilencszázharmincháromezer-öttszázötven forint + általános forgalmi adó
Ajánlati Ár = Egyösszegű Ajánlati Ár + Tartalékkeret	357.855.550 Ft + ÁFA, azaz háromszázötvenhétmillió-nyolcszázötvenöt ezer-öttszázötven forint + általános forgalmi adó

2. Elfogadjuk, hogy amennyiben olyan kitélt tettünk ajánlatunkban, ami ellentétben van az ajánlati dokumentációval vagy azok bármely feltételével, akkor az ajánlatunk érvénytelen.

E



128

3. Eltekintünk saját szerződéses feltételeink alkalmazásától, és elfogadjuk az ajánlati dokumentációban lévő szerződés-tervezetet és szerződéses feltételeket a szerződéskötés alapjául.
4. Az ajánlat benyújtásával kijelentjük, hogy amennyiben nyertes ajánlattevőnek nyilvánítanak bennünket, akkor a szerződést megkötjük és a szerződést teljesítjük az ajánlati dokumentációban és az ajánlatunkban lefektetettek szerint.
5. Tudatában vagyunk annak, hogy közös ajánlat esetén a közösen ajánlatot tevők személye nem változhat sem a közbeszerzési eljárás, sem az annak alapján megkötött szerződés teljesítése során. Annak is tudatában vagyunk, hogy a közös ajánlattevők egyetemlegesen felelősek mind a közbeszerzési eljárás, mind az annak eredményeként megkötött szerződés teljesítése során.
6. Tudomásul vesszük, hogy amennyiben mint nyertes ajánlattevők szerződést kötünk, kötelesek vagyunk azokat a szakértőket a szerződés teljesítése során rendelkezésre bocsátani, akiket jelen ajánlatunkban megneveztünk, tekintettel arra, hogy ez a kötelezettségünk szerződéskötési feltételnek minősül.
7. Nyilatkozunk a Kbt. 71. § (1) bekezdés a) pontja alapján, hogy a közbeszerzés tárgyának alábbiakban meghatározott részeivel összefüggésben a közbeszerzés értékének tíz százalékát meg nem haladó mértékben alvállalkozóval szerződést kötünk:

*[Handwritten signature]*

129  
*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten initials]*

<b>A közbeszerzés azon része, amellyel összefüggésben a közbeszerzés értékének 10%-át nem meghaladó mértékben szerződést foglaltatni</b>	<b>A közbeszerzés értékének 10%-át nem meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó neve és címe, amennyiben az alkalmassági követelményeknek való megfeleléshez igénybe veszi</b>
Hulladéktömörítési munkák	MENTO Kft., 3916 Bodrogkeresztúr, 0172/31 hrsz.
Felelős műszaki vezetés	CSÖRSZ Bt., 1222 Budapest, Árpád u. 19. c. ép.
Szállítási feladatok egyes részfeladatai	D-TRANSZ Kft., 4030 Debrecen, Ozmán u. 9.
Szállítási feladatok egyes részfeladatai	D-Profil Kft., 4030 Debrecen, Ozmán u. 9.
Vezető tisztségviselő képviselő	GeoEco Hungary Kft., 1095 Budapest, Máriássy u. 7.
tervezés	NATURAQUA Kft., 1031 Budapest, Nánási út 65.
Szakfelügyelet, tervezés, szakértői munkák, laborvizsgálatok, talajmintavétel és analízis, bontási munkálatok elvégzése, vízmintavétel és analízis, biztosítások kötése, pénzügyi szolgáltatások, geodéziai munkák, vagyonvédelmi feladatok – őrzés védelem, forgalomtechnikai feladatok, fuvarozási feladatok, szigetelési munkák, földmunkák, tereprendezés, rétegek felépítése, monitoring kutak telepítése, növénytelepítés, egyéb kertészeti munkák, kaszálás, útépipítési munkák, ideiglenes utak, víztelenítési munkák, munkatérhatárolási feladatok, veszélyes hulladék kezelése (szállítása, begyűjtése)	

8. Nyilatkozunk a Kbt. 71. § (1) bekezdés b) pontja alapján, hogy a szerződés teljesítéséhez a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben az alábbi alvállalkozókat kívánjuk igénybe venni, feltüntetve az alvállalkozók mellett a közbeszerzés tárgyának azon részét is, amelynek teljesítésében a megjelölt alvállalkozó közreműködik:

<b>A közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó</b>	<b>A közbeszerzés azon része, amellyel összefüggésben a közbeszerzés értékének 10%-át</b>	<b>A teljesítés aránya (%)</b>
--	---	--------------------------------

*TUV*

130

*fu JV K E*

mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó	meghaladó mértékben szerződést fog kötni	

9. Nyilatkozunk a Kbt. 71. § (1) bekezdés c) pontja alapján, hogy a szerződés teljesítéséhez az alábbi erőforrást nyújtó szervezeteket kívánjuk igénybe venni:

Erőforrást biztosító szervezet megnevezése	Az alkalmassági feltétel, amelynek igazolásához az erőforrást igénybe veszi

10. Nyilatkozunk a Kbt. 70. § (2) bekezdése alapján, hogy az ajánlattevő kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló törvény szerint középvállalkozásnak<sup>1</sup> minősül.

11. Nyilatkozunk a Kbt. 72. §- a alapján, hogy ajánlatunk megtétele során figyelembe vettük a munkavállalók védelmére és a munkafeltételekre vonatkozó a teljesítés helyén hatályos kötelezettségeket.

12. Kijelentjük, hogy az ajánlati nyilatkozat függeléke az ajánlati nyilatkozatunk részét képezi.

Kelt: Budapest, 2012.03.30.

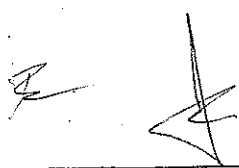
TECHIDROTERV KFT  
1095 Bp., Máriássy u. 7.  
Adószám: 10499449/2-43  
é.

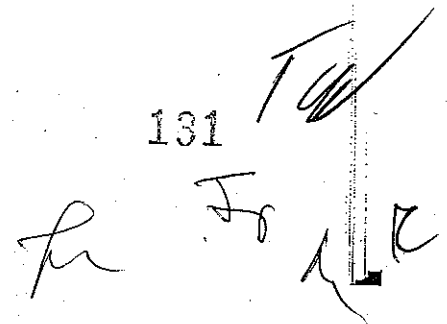


cégszerű aláírás

**Megjegyzés:** Közös ajánlattétel esetén valamennyi ajánlattevő köteles ezt a nyilatkozatot megtenni.

<sup>1</sup> A nem kívánt szöveg törlendő!





## Ajánlati nyilatkozat

A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére

### III. rész

Alulírott STRABAG-MML Kft. (1113 Budapest, Daróci út 30.) melyet képvisel: Szendrői Tamás és Fényi Zoltánné cégvezetők együttesen, mint közös ajánlattevő

az alábbi nyilatkozatot tesszük:

1. Megvizsgáltuk és fenntartás vagy korlátozás nélkül elfogadjuk a fent hivatkozott közbeszerzési eljárás közbeszerzési dokumentációjának feltételeit. Kijelentjük, hogy amennyiben, mint nyertes ajánlattevő kiválasztásra kerülünk, akkor a szerződést megkötjük és a munkát a közbeszerzési dokumentációban és az ajánlatunkban lefektetettek szerint az alábbi összeg erejéig szerződés szerűen teljesítjük:

Az Ajánlati Ár bontása a következő:

	Ft
Egyösszegű Ajánlati Ár:	343.922.000 Ft + ÁFA, azaz háromszáznegyvenhárommillió-kilencszázhuszonkettőezer forint + általános forgalmi adó
Tartalékkeret:	13.933.550 Ft + ÁFA, azaz tizenhárommillió-kilencszázharminchéromezer-ötszázötven forint + általános forgalmi adó
Ajánlati Ár = Egyösszegű Ajánlati Ár + Tartalékkeret	357.855.550 Ft + ÁFA, azaz háromszázötvenhétmillió-nyolcszázötvenötezer-ötszázötven forint + általános forgalmi adó



2. Elfogadjuk, hogy amennyiben olyan kitévelt tettünk ajánlatunkban, ami ellentétben van az ajánlati dokumentációval vagy azok bármely feltételével, akkor az ajánlatunk érvénytelen.
3. Eltekintünk saját szerződéses feltételeink alkalmazásától, és elfogadjuk az ajánlati dokumentációban lévő szerződés-tervezetet és szerződéses feltételeket a szerződéskötés alapjául.
4. Az ajánlat benyújtásával kijelentjük, hogy amennyiben nyertes ajánlattevőnek nyilvánítanak bennünket, akkor a szerződést megkötjük és a szerződést teljesítjük az ajánlati dokumentációban és az ajánlatunkban lefektetettek szerint.
5. Tudatában vagyunk annak, hogy közös ajánlat esetén a közösen ajánlatot tevők személye nem változhat sem a közbeszerzési eljárás, sem az annak alapján megkötött szerződés teljesítése során. Annak is tudatában vagyunk, hogy a közös ajánlattevők egyetemlegesen felelősek mind a közbeszerzési eljárás, mind az annak eredményeként megkötött szerződés teljesítése során.
6. Tudomásul vesszük, hogy amennyiben mint nyertes ajánlattevők szerződést kötünk, kötelesek vagyunk azokat a szakértőket a szerződés teljesítése során rendelkezésre bocsátani, akiket jelen ajánlatunkban megneveztünk, tekintettel arra, hogy ez a kötelezettségünk szerződéskötési feltételnek minősül.
7. Nyilatkozunk a Kbt. 71. § (1) bekezdés a) pontja alapján, hogy a közbeszerzés tárgyának alábbiakban meghatározott részeivel összefüggésben a közbeszerzés értékének tíz százalékát meg nem haladó mértékben alvállalkozóval szerződést kötünk:

A közbeszerzés azon része, amellyel összefüggésben a közbeszerzés értékének 10%-át nem meghaladó mértékben szerződést fog kötni	A közbeszerzés értékének 10%-át nem meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó neve és címe, amennyiben az alkalmassági követelményeknek való megfeleléshez igénybe veszi
szakfelügyeletek tervezés, szakértői munkák minőség ellenőrzés, laborvizsgálatok, talajmintavétel és analízis bontási munkálatok elvégzése vízmintavétel és analízis felelősségbiztosítás és egyéb biztosítások pénzügyi szolgáltatások geodéziai munkák geotechnikai munkák vagyónvédelmi feladatok - őrzés védelem forgalomtechnikai feladatok fuvarozási feladatok szigetelési munkák szigetelés HDPE lemez beépítéssel elválasztó rtg. beépítése PP anyagú földmunkák, tereprendezés,	-----

2

A

Lu

Tau  
 J  
 8

gázvezető és kiegyenlítő rtg. altalaj és közbenső rétegek felépítése felső rétegek építése monitoring kutak telepítése növénytelepítés, egyéb kertészeti munkák, kaszálás útépítési munkák, ideiglenes utak víztelenítési munkák munkatérhatárolási feladatok gépbérlés	"GEO-EP" Kft. (1111 Budapest, Kende út 14. II. em. 4.)  AF III.2.3.) /2. pont - 2 db lánctalpas dózer, legalább 3,0 m2 tolólappal - 2 db legalább 2,0 m3-es homlokrakodó
--	--

8. Nyilatkozunk a Kbt. 71. § (1) bekezdés b) pontja alapján, hogy a szerződés teljesítéséhez a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben az alábbi alvállalkozókat kívánjuk igénybe venni, feltüntetve az alvállalkozók mellett a közbeszerzés tárgyának azon részét is, amelynek teljesítésében a megjelölt alvállalkozó közreműködik:

A közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó	A közbeszerzés azon része, amellyel összefüggésben a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben szerződést fog kötni	A teljesítés aránya (%)
Nem veszünk igénybe.		

9. Nyilatkozunk a Kbt. 71. § (1) bekezdés c) pontja alapján, hogy a szerződés teljesítéséhez az alábbi erőforrást nyújtó szervezeteket kívánjuk igénybe venni:

Erőforrást biztosító szervezet megnevezése és címe	Az alkalmassági feltétel, amelynek igazolásához az erőforrást igénybe veszi
STR Lakásépítő Kft. (1135 Budapest, Szegedi út 35-37.)	AF III.2.2.) /a. pont - valamennyi pénzforgalmi számlavezető pénzüintézetől származó, valamennyi pénzforgalmi bankszámlára vonatkozó, az ajánlati felhívás megjelenését követően kiállított nyilatkozat

10. Nyilatkozunk a Kbt. 70. § (2) bekezdése alapján, hogy az ajánlattevő kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló törvény szerint mikrovállalkozásnak/kisvállalkozásnak/középvállalkozásnak nem minősül.

11. Nyilatkozunk a Kbt. 72. §-a alapján, hogy ajánlatunk megtétele során figyelembe vettük az adózásra, a környezetvédelemre, valamint a munkavállalók védelmére és a munkafeltételekre vonatkozó, a teljesítés helyén hatályos kötelezettségeket.

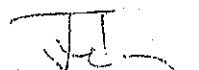
12. Kijelentjük, hogy az ajánlati nyilatkozat függeléke az ajánlati nyilatkozatunk részét képezi.

Kelt: Budapest, 2012. április 2.



.....  
Szendrői Tamás cégvezető  
STRABAG - MML Kft.

**STRABAG**  
STRABAG - MML Kft.



.....  
Fényi Zoltánné cégvezető  
STRABAG - MML Kft.



135



## 2. SZ. MINŐSÍTÉSI FORMANYOMTATVÁNY

### Ajánlati nyilatkozat

A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére

#### III. rész

Alulírott DHJ Építő Kft. társaság (ajánlattevő), melyet képvisel: Szobonya István ügyvezető

az alábbi nyilatkozatot tesszük:

1. Megvizsgáltuk és fenntartás vagy korlátozás nélkül elfogadjuk a fent hivatkozott közbeszerzési eljárás közbeszerzési dokumentációjának feltételeit. Kijelentjük, hogy amennyiben, mint nyertes ajánlattevő kiválasztásra kerülünk, akkor a szerződést megkötjük és a munkát a közbeszerzési dokumentációban és az ajánlatunkban lefektetettek szerint az alábbi összeg erejéig szerződés szerűen teljesítjük:

Az Ajánlati Ár bontása a következő:

	Ft
Egyösszegű Ajánlati Ár:	343.922.000 Ft + ÁFA, azaz háromszáznegyvenhárommillió-kilencszázhuszonkettőezer forint + általános forgalmi adó
Tartalékkeret:	13.933.550 Ft + ÁFA, azaz tizenhárommillió-kilencszázharmincháromezer-ötszázötven forint + általános forgalmi adó
Ajánlati Ár = Egyösszegű Ajánlati Ár + Tartalékkeret	357.855.550 Ft + ÁFA, azaz háromszázötvenhétmillió-nyolcszázötvenötezer-ötszázötven forint + általános forgalmi adó

2. Elfogadjuk, hogy amennyiben olyan kitélt tettünk ajánlatunkban, ami ellentétben van az ajánlati dokumentációval vagy azok bármely feltételével, akkor az ajánlatunk érvénytelen.

0018

3. Eltekintünk saját szerződéses feltételeink alkalmazásától, és elfogadjuk az ajánlati dokumentációban lévő szerződés-tervezetet és szerződéses feltételeket a szerződéskötés alapjául.
4. Az ajánlat benyújtásával kijelentjük, hogy amennyiben nyertes ajánlattevőnek nyilvánítanak bennünket, akkor a szerződést megkötjük és a szerződést teljesítjük az ajánlati dokumentációban és az ajánlatunkban lefektetettek szerint.
5. Tudatában vagyunk annak, hogy közös ajánlat esetén a közösen ajánlatot tevők személye nem változhat sem a közbeszerzési eljárás, sem az annak alapján megkötött szerződés teljesítése során. Annak is tudatában vagyunk, hogy a közös ajánlattevők egyetemlegesen felelősek mind a közbeszerzési eljárás, mind az annak eredményeként megkötött szerződés teljesítése során.
6. Tudomásul vesszük, hogy amennyiben mint nyertes ajánlattevők szerződést kötünk, kötelesek vagyunk azokat a szakértőket a szerződés teljesítése során rendelkezésre bocsátani, akiket jelen ajánlatunkban megneveztünk, tekintettel arra, hogy ez a kötelezettségünk szerződéskötési feltételnek minősül.
7. Nyilatkozunk a Kbt. 71. § (1) bekezdés a) pontja alapján, hogy a közbeszerzés tárgyának alábbiakban meghatározott részeivel összefüggésben a közbeszerzés értékének tíz százalékát meg nem haladó mértékben alvállalkozóval szerződést kötünk:

<b>A közbeszerzés azon része, amellyel összefüggésben a közbeszerzés értékének 10%-át nem meghaladó mértékben szerződést fog kötni</b>	<b>A közbeszerzés értékének 10%-át nem meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó neve és címe, amennyiben az alkalmassági követelményeknek való megfeleléshez igénybe veszi</b>

8. Nyilatkozunk a Kbt. 71. § (1) bekezdés b) pontja alapján, hogy a szerződés teljesítéséhez a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben az alábbi alvállalkozókat kívánjuk igénybe venni, feltüntetve az alvállalkozók mellett a közbeszerzés tárgyának azon részét is, amelynek teljesítésében a megjelölt alvállalkozó közreműködik:

<b>A közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó</b>	<b>A közbeszerzés azon része, amellyel összefüggésben a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben szerződést fog kötni</b>	<b>A teljesítés aránya (%)</b>

9. Nyilatkozunk a Kbt. 71. § (1) bekezdés c) pontja alapján, hogy a szerződés teljesítéséhez az alábbi erőforrást nyújtó szervezeteket kívánjuk igénybe venni:

  
 0019  




Erőforrást biztosító szervezet megnevezése	Az alkalmassági feltétel, amelynek igazolásához az erőforrást igénybe veszi

10. Nyilatkozunk a Kbt. 70. § (2) bekezdése alapján, hogy az ajánlattevő kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló törvény szerint kisvállalkozásnak<sup>1</sup> minősül.
11. Nyilatkozunk a Kbt. 72. §-a alapján, hogy ajánlatunk megtétele során figyelembe vettük a munkavállalók védelmére és a munkafeltételekre vonatkozó a teljesítés helyén hatályos kötelezettségeket.
12. Kijelentjük, hogy az ajánlati nyilatkozat függeléke az ajánlati nyilatkozatunk részét képezi.

Kelt: Kurityán, 2012. február 27.

.....  
cégszerű aláírás

**DNI Építő Kft.**  
3732 Kurityán, Kossuth L. u. 2.  
Adószám: 13457701-2-05  
Bankszála: 12046102-00137199-00100005

**Megjegyzés:** Közös ajánlattétel esetén valamennyi ajánlattevő köteles ezt a nyilatkozatot megtenni.

<sup>1</sup> A nem kívánt szöveg törölendő!

0020

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten initials]*

3. számú minősítési formanyomtatvány

**Ajánlati nyilatkozat függeléke**

A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére

III. rész

Projekt kód: KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006

Alcikkely (Szerződéses Feltételek)

<u>Megnevezés:</u>	<u>Alcikkely:</u>	<u>Adat:</u>
Megrendelő megnevezése és címe	ÁSZF 2.	Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás 4024 Debrecen, Piac u. 20.
Vállalkozó megnevezése és címe	ÁSZF 4.	DEBRECENI AGGLOMERÁCIÓ KFT. GÖBO TISZAKÉCSKE, BEKE U. 150.
Megvalósítás időtartama	ÁSZF 8.2.	21 hónap
Jótállási időszak	ÁSZF 11.	24 hónap
Elektronikus kommunikáció rendszerei	ÁSZF 1.3.	Telefax, e-mail
Mértékadó jog	ÁSZF 1.4.	A Magyar Köztársaság területén érvényben lévő jogszabályok
Mértékadó nyelv	ÁSZF 1.4.	Magyar
Kommunikáció nyelve	ÁSZF 1.4.	Magyar
A Teljesítési Biztosíték összege	ÁSZF 4.2.	Az egyösszegű ajánlati ár nettó értékének 5 %-a magyar forintban
Rendes munkaidő	ÁSZF 6.5.	A normál munkaidőt a Vállalkozó határozza meg a Különös Feltételekben részletezett korlátozások

<u>Megnevezés:</u>	<u>Alcikkely:</u>	<u>Adat:</u>
Késedelmi kötbér mértéke	ÁSZF 87.	figyelembevételével Az egyösszegű ajánlati ár nettó értékének <u>0,1</u> %-a naponta
Tartalékkeret összege	ÁSZF 13.8.	13.933.550.- Ft
Az Előleg teljes mértéke	ÁSZF 14.2.	Az egyösszegű ajánlati ár nettó értékének <u>15</u> %-a magyar forintban
Kifizetés pénzneme	ÁSZF 14.7.	magyar forint
Biztosítás benyújtásának határidejei:	ÁSZF 18.1.	
(a) a biztosítás megkötésének igazolása	ÁSZF 18.1.	7 nap a szerződés hatályba lépésétől
(b) a vonatkozó kötvények	ÁSZF 18.1.	28 nap a szerződés hatályba lépésétől
Harmadik fél biztosítás minimális összege	ÁSZF 18.1.	legalább <u>50.000.000</u> forint teljes kárérték és legalább <u>esetenként 10.000.000</u> forint vagyoni és <u>10.000.000</u> forint nem vagyoni kárértékre vonatkozó

\* Az Ajánlattevő tölti ki, ha ez részszerpont volt

Kelt: Tiszakécske, 2012. február 27.

DUNA ASZFALT KFT.  
6030 Tiszakécske  
Béke u. 150.  
Adószám: 1426628-4-03  
31.

cégszerű aláírás

0022

12

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten signatures]*



3. számú minősítési formanyomtatvány

**Ajánlati nyilatkozat függeléke**

**A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére**

**III. rész**

**Projekt kód: KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006**

**Alcikkely (Szerződéses Feltételek)**

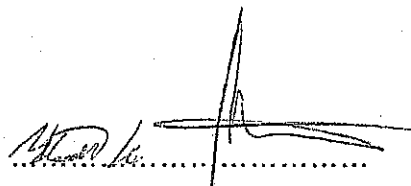
<u>Megnevezés:</u>	<u>Alcikkely:</u>	<u>Adat:</u>
Megrendelő megnevezése és címe	ÁSZF 2.	Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás 4024 Debrecen, Piac u. 20.
Vállalkozó megnevezése és címe	ÁSZF 4.	GEOHIDROTERV Mérnökgeológiai, Környezetvédelmi és Vizgazdálkodási Kft. 1095 Budapest, Máriássy u. 7.
Megvalósítás időtartama	ÁSZF 8.2.	21 hónap
Jótállási időszak	ÁSZF 11.	24 hónap
Elektronikus kommunikáció rendszerei	ÁSZF 1.3.	Telefax, e-mail
Mértékadó jog	ÁSZF 1.4.	A Magyar Köztársaság területén érvényben lévő jogszabályok
Mértékadó nyelv	ÁSZF 1.4.	Magyar
Kommunikáció nyelve	ÁSZF 1.4.	Magyar
A Teljesítési Biztosíték összege	ÁSZF 4.2.	Az egyösszegű ajánlati ár nettó értékének 5 %-a magyar forintban
Rendes munkaidő	ÁSZF 6.5.	A normál munkaidőt a Vállalkozó határozza meg a Különös Feltételekben részletezett korlátozások figyelembevételével
Késedelmi kötbér mértéke	ÁSZF 87.	Az egyösszegű ajánlati ár nettó értékének 0,1 %-a naponta

0023

<u>Megnevezés:</u>	<u>Áloikkely:</u>	<u>Adat:</u>
Tartalékkeret összege	ÁSZF 13.8.	13.933.550.- Ft
Az Előleg teljes mértéke	ÁSZF 14.2.	Az egyösszegű ajánlati ár nettó értékének 15 %-a magyar forintban
Kifizetés pénzneme	ÁSZF 14.7.	magyar forint
Biztosítás benyújtásának határidejei:	ÁSZF 18.1.	
(a) a biztosítás megkötésének igazolása	ÁSZF 18.1.	7 nap a szerződés hatályba lépésétől
(b) a vonatkozó kötvények		28 nap a szerződés hatályba lépésétől
Harmadik fél biztosítás minimális összege	ÁSZF 18.1.	legalább 50.000.000 forint teljes kárérték és legalább esetenként 10.000.000 forint vagyoni és 10.000.000 forint nem vagyoni kárértékre vonatkozó

\* Az Ajánlattevő tölti ki, ha ez részszerpont volt

Kelt: Budapest, 2012.02.28.



cégszerű aláírás

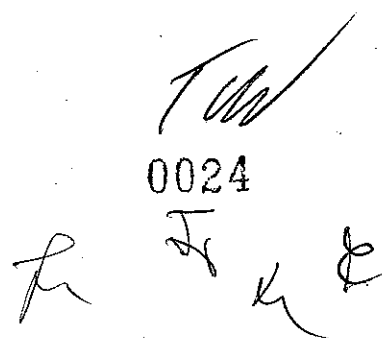
**GEOHIDROTERV KFT**

1095 Bp., Máriássy u. 7.

Adószám: 10499449-2-43

5.

0024



## Ajánlati nyilatkozat függeléke

A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére

### III. rész

Projekt kód: KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006

#### Alcikkely (Szerződéses Feltételek)

<u>Megnevezés:</u>	<u>Alcikkely:</u>	<u>Adat:</u>
Megrendelő megnevezése és címe	ÁSZF 2.	Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás 4024 Debrecen, Piac u. 20.
Vállalkozó megnevezése és címe	ÁSZF 4.	Strabag-MML Kft. 1113 Budapest, Daróci u. 30.
Megvalósítás időtartama	ÁSZF 8.2.	21 hónap
Jótállási időszak	ÁSZF 11.	24 hónap
Elektronikus kommunikáció rendszerei	ÁSZF 1.3.	Telefax, e-mail
Mértékadó jog	ÁSZF 1.4.	A Magyar Köztársaság területén érvényben lévő jogszabályok
Mértékadó nyelv	ÁSZF 1.4.	Magyar
Kommunikáció nyelve	ÁSZF 1.4.	Magyar
A Teljesítési Biztosíték összege	ÁSZF 4.2.	Az egyösszegű ajánlati ár nettó értékének 5 %-a magyar forintban
Rendes munkaidő	ÁSZF 6.5.	A normál munkaidőt a Vállalkozó határozza meg a Különös Feltételekben részletezett korlátozások figyelembevételével
Késedelmi kötbér mértéke	ÁSZF 87.	Az egyösszegű ajánlati ár nettó értékének 0,1 %-a naponta
Tartalékkeret összege	ÁSZF 13.8.	13.933.550.- Ft
Az Előleg teljes mértéke	ÁSZF 14.2.	Az egyösszegű ajánlati ár nettó értékének 15 %-a magyar forintban
Kifizetés pénzneme	ÁSZF 14.7.	magyar forint

0025

<u>Megnevezés:</u>	<u>Alcikkely:</u>	<u>Adat:</u>
Biztosítás benyújtásának határidejei:	ÁSZF 18.1.	
(a) a biztosítás megkötésének igazolása	ÁSZF 18.1.	7 nap a szerződés hatályba lépésétől
(b) a vonatkozó kötvények		28 nap a szerződés hatályba lépésétől
Harmadik fél biztosítás minimális összege	ÁSZF 18.1.	legalább 50.000.000 forint teljes kárérték és legalább esetenként 10.000.000 forint vagyoni és 10.000.000 forint nem vagyoni kárértékre vonatkozó

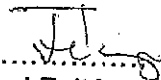
\* Az Ajánlattevő tölti ki, ha ez részszerző volt

Kelt: Budapest, 2012. február 24.



.....  
Szendrői Tamás cégvezető  
STRABAG - MML Kft.

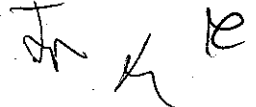
**STRABAG**  
STRABAG-MML Kft.



.....  
Fényi Zoltánné cégvezető  
STRABAG - MML Kft.



0026

**Ajánlati nyilatkozat függeléke**

**A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére**

**III. rész**

Projekt kód: KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006

## Alcikkely (Szerződéses Feltételek)

<u>Megnevezés:</u>	<u>Alcikkely:</u>	<u>Adat:</u>
Megrendelő megnevezése és címe	ÁSZF 2.	Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás 4024 Debrecen, Piac u. 20.
Vállalkozó megnevezése és címe	ÁSZF 4.	DHJ Építő Kft. 3732 Kurityán, Kossuth L. u. 2.
Megvalósítás időtartama	ÁSZF 8.2.	21 hónap
Jótállási időszak	ÁSZF 11.	24 hónap
Elektronikus kommunikáció rendszerei	ÁSZF 1.3.	Telefax, e-mail
Mértékadó jog	ÁSZF 1.4.	A Magyar Köztársaság területén érvényben lévő jogszabályok
Mértékadó nyelv	ÁSZF 1.4.	Magyar
Kommunikáció nyelve	ÁSZF 1.4.	Magyar
A Teljesítési Biztosíték összege	ÁSZF 4.2.	Az egyösszegű ajánlati ár nettó értékének 5 %-a magyar forintban
Rendes munkaidő	ÁSZF 6.5.	A normál munkaidőt a Vállalkozó határozza meg a Különös Feltételekben részletezett-korlátozások figyelembevételével.
Késedelmi kötbér mértéke	ÁSZF 87.	Az egyösszegű ajánlati ár nettó értékének 0,1 %-a naponta
Tartalékkeret összege	ÁSZF 13.8.	13.933.550.- Ft
Az Előleg teljes mértéke	ÁSZF 14.2.	Az egyösszegű ajánlati ár nettó értékének 15 %-a magyar forintban

005

Megnevezés:

Alcikkely:

Adat:

Kifizetés pénzneme

ÁSZF 14.7.

magyar forint

Biztosítás benyújtásának határidejei: ÁSZF 18.1.

(a) a biztosítás megkötésének igazolása

ÁSZF 18.1.

7 nap a szerződés hatályba lépésétől

(b) a vonatkozó kötvények


28 nap a szerződés hatályba lépésétől

Harmadik fél biztosítás minimális összege ÁSZF 18.1.

legalább 50.000.000 forint teljes kárérték és legalább esetenként 10.000.000 forint vagyoni és 10.000.000 forint nem vagyoni kárértékre vonatkozó

\* Az Ajánlattevő tölti ki, ha ez részszerzőpont volt

Kelt: Kurtyán, 2012.03.30.

  
-----  
cégszerű aláírás

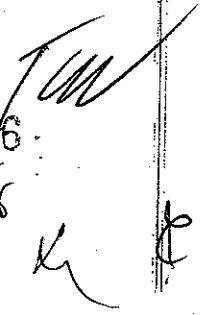
**DHJ Építő Kft.**  
3732 Kurtyán, Kossuth L. u. 2.  
Adószám: 13457701-2-05  
Bankszála: 12040102-00137199-00100005

4





006  
Jr



11. SZ. MINŐSÍTÉSI FORMANYOMTATVÁNY

**Nyilatkozat a teljesítésbe bevinni kívánt szakemberekről**

a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.) 67.§ (2) bekezdés c) pontja tekintetében

A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgyűjtési Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére

III. rész

Projekt kód: KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006

Alulírott Duna Aszfalt Kft. (képviseli: Mosonyi László és Várványi Sándor) mint ajánlattevő a közbeszerzési dokumentációban foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás, gondos áttekintése után – a Kbt. 67. § (2) bekezdés c) pontjában foglaltaknak megfelelően kijelentem, hogy a szerződés teljesítésébe az alábbi szakértőket, illetve vezetőket kívánjuk bevinni:

A szerződés teljesítésekor betöltendő munkakör	Név	Képzettség, jogosultság	Az önéletrajz oldalszáma az ajánlatban
Építészvezető/ felelős műszaki vezető	Danko Károly László	Építőmérnök MV-KE/A	667

Kelt: Debrecen, 2012. február 27.

DUNA ASZFALT KFT.  
6060 Tiszakécske  
Béke u. 150.  
Adószám: 11-26628-4-03  
31

.....  
cégszerű aláírás

<sup>4</sup> Az ajánlati felhívás műszaki, illetve szakmai alkalmassági követelményeinek szakemberekre vonatkozó része alapján kell kitölteni az ott felsorolt összes szakemberrel

0660

11.SZ. MINŐSÍTÉSI FORMANYOMTATVÁNY

**Nyilatkozat a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberekről**

a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.) 67.§ (2) bekezdés c) pontja tekintetében

A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére

III. rész

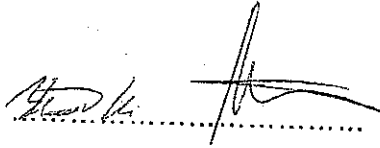
Projekt kód: KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006

Alulírott GEOHIDROTERV Kft. (képviseli: Bernhardt László és Nagy György), mint ajánlattevő a közbeszerzési dokumentációban foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttekintése után – a Kbt. 67. § (2) bekezdés c) pontjában foglaltaknak megfelelően kijelentem, hogy a szerződés teljesítésébe az alábbi szakértőket, illetve vezetőket kívánjuk bevonni:

A szerződés teljesítésekor betöltendő munkakör <sup>4</sup>	Név:	Képzettség, jogosultság:	Az önéletrajz oldalszáma az ajánlatban
Vezető tisztségviselő	-	-	
Vállalkozó képviselője	Bencsik Gabriella	építőmérnök, FMV-VZIA	672
Minőségbiztosításért felelős vezető	Pivarnyik Tibor	gépészmérnök	677
Létesítmény tervező	-	-	
Szakági tervező GD-T	-	-	
Szakági tervező GT-T	-	-	
Szakági tervező KB-T	Nagy György	környezetmérnök, KB-T	681
Szakági tervező VZ-T	Tarnóczi Ferenc	bányamérnök, VZ-T	686
Felelős műszaki vezető	-	-	

Kelt: Budapest, 2012.02.28.

**GEOHIDROTERV KFT**  
1095 Bp., Máriássy u. 7.  
Adószám: 10499449-2-43  
5.

  
cégszerű aláírás

<sup>4</sup> Az ajánlati felhívás műszaki, illetve szakmai alkalmassági követelményeinek szakemberekre vonatkozó része alapján kell kitölteni az ott felsorolt összes szakemberrel!

0661





## Nyilatkozat a teljesítésbe bevonní kivánt szakemberekről

a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.) 67.§ (2) bekezdés c) pontja tekintetében

A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgyaldálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére

III. rész

Projekt kód: KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006

Alulírott STRABAG-MML Kft. (1113 Budapest, Daróci út 30.) melyet képvisel: Szendrői Tamás és Fényi Zoltánné cégvezetők együttesen, mint közös ajánlattevő a közbeszerzési dokumentációban foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttekintése után – a Kbt. 67. § (2) bekezdés c) pontjában foglaltaknak megfelelően kijelentem, hogy a szerződés teljesítésébe az alábbi szakértőket, illetve vezetőket kívánjuk bevonni:

A szerződés teljesítésekor betöltendő munkakör <sup>2</sup>	Név:	Képzettseg, jogosultság:	Az önéletrajz oldalszáma az ajánlatban
Vállalkozó képviselője	Pataky András	Ybl Miklós Építőipari Műszaki Főiskola Építőmérnöki Kar, Mélyépítő Szak – üzemmérnök Felelős műszaki vezető: MV-VZ/A-01-58343 MV-KÉ/A-01-58343	717

<sup>2</sup> Az ajánlati felhívás műszaki, illetve szakmai alkalmassági követelményeinek szakemberekre vonatkozó része alapján kell kitölteni az ott felsorolt összes szakemberrel

*Z*

*A*

*TW*  
0662  
*Lu Jo h C*

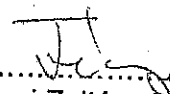
A szerződés teljesítésekor befőtendő munkakör <sup>2</sup> :	Név:	Képzettség, jogosultság:	Az önéletrajz oldalszáma az ajánlatban
Minőségbiztosításért felelős vezető	Balázs Lajos	Ybl Miklós Műszaki Főiskola – magasépítési üzemmérnök Országos Tervhivatal – Felsőfokú Tervgazdasági és Beruházási Tanfolyam, Építőipari Szak – Beruházó Szenzor Gazdaságmérnöki Kft. – Integrált Belső Auditor képző (MIR-KIR-MEBIR)	733
Felelős műszaki vezető	Hapák Attila	Janus Pannonius Tudományegyetem Pollack Mihály Műszaki Főiskolai Kar – építőmérnök MV-KÉ/A-13-59847/2012.08.15. MV-VZ/A-13-59847/2012.08.15. MV-ÉP/A-13-59847/2012.08.15.	741

Kelt: Budapest, 2012. február 24.



Szendrői Tamás cégvezető  
STRABAG - MML Kft.

**STRABAG**  
STRABAG - MML Kft.  
4



Fényi Zoltánné cégvezető  
STRABAG - MML Kft.





0663



11.SZ. MINŐSÍTÉSI FORMANYOMTATVÁNY

**Nyilatkozat a teljesítésbe bevinni kívánt szakemberekről**

a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.) 67.§ (2) bekezdés c) pontja tekintetében

A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére

III. rész

Projekt kód: KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006

Alulírott NATURAQUA Kft. (képviseli: Jakab Attila) mint a közbeszerzés értékének tíz százalékát nem meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó a közbeszerzési dokumentációban foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttekintése után – a Kbt. 67. § (2) bekezdés e) pontjában foglaltaknak megfelelően kijelentem, hogy a szerződés teljesítésébe az alábbi szakértőket, illetve vezetőket kívánjuk bevonnai:

A szerződés teljesítésekör betöltendő munkakör <sup>1</sup> :	Név:	Képzettség, jogosultság:	Az önéletrajz oldalszáma az ajánlatban
Vállalkozó képviselője	-	-	-
Minőségbiztosításért felelős vezető	-	-	-
Létesítménytervező	Stang Gusztáv	Okleveles építőmérnök KB-T	Ajánlat 696. oldalán
Szakági tervező GD-T	Csóka Árpád	Okleveles építésszámológép-tervező GD-T	Ajánlat 702. oldalán
Szakági tervező GT-T	Radics Sándor	Okleveles üzemmérnök GT-T	123.
Szakági tervező KB-T	-	-	-
Szakági tervező VZ-T	-	-	-
Felelős műszaki vezető	-	-	-

Kelt: Budapest, 2012.03.30.

**NATURAQUA**  
Környezettervezési és Szolgáltató Kft.  
1116 Budapest, Temesvár utca 20  
Bankszámlasz.: 11600006-00000000000000000000  
Adószám: 12089761-0-01

cégszerű aláírás

<sup>1</sup> Az ajánlati felhívás műszaki, illetve szakmai alkalmassági követelményeinek szakemberekre vonatkozó része alapján kell kitölteni az ott felsorolt összes szakemberrel!

*(Handwritten signatures and initials)*

061

11.SZ. MINŐSÍTÉSI FORMANYOMTATVÁNY

**Nyilatkozat a teljesítésbe bevinni kívánt szakemberekről**

a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.) 67.§ (2) bekezdés c) pontja tekintetében

**A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére**

**III. rész**

**Projekt kód: KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006**

Alulírott GeoEco Hungary Kft. (képviseli: Szabó Péter Imre) mint a közbeszerzés értékének tíz százalékát nem meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó a közbeszerzési dokumentációban foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttekintése után – a Kbt. 67. § (2) bekezdés c) pontjában foglaltaknak megfelelően kijelentem, hogy a szerződés teljesítésébe az alábbi szakértőket, illetve vezetőket kívánjuk bevinni:

A szerződés teljesítésekor betöltendő munkakör:	Név:	Képzettség, jogosultság:	Az önéletrajz oldalszáma az ajánlatban
Vezető tisztségviselő	Szabó Péter Imre	Okleveles geológus, geodéziai és térinformatikai szakmérnök	691

Kelt: Budapest 2012.02.22.

GeoEco Hungary Kft.  
1095 Budapest, Mészárosy u. 7.  
Adószám: 11116527-2-43

*Gede*  
.....

cégszerű aláírás

*S* *K* *Tom* *0664* *Jh* *lk* *e*

11.SZ. MINŐSÍTÉSI FORMANYOMTATVÁNY

**Nyilatkozat a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberekről**

a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.) 67.§ (2) bekezdés c) pontja tekintetében

**A „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 megvalósításához kapcsolódó kivitelezési munkák megvalósítására és ezen kivitelezési munkákhoz kapcsolódó kiviteli tervek készítésére**

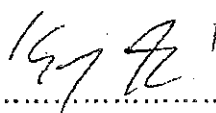
III. rész

Projekt kód: KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006

Alulírott CSÖRSZ Bt. (képviseli: Kérey András) mint a közbeszerzés értékének tíz százalékát nem meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó a közbeszerzési dokumentációban foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttekintése után – a Kbt. 67. § (2) bekezdés e) pontjában foglaltaknak megfelelően kijelentem, hogy a szerződés teljesítésébe az alábbi szakértőket, illetve vezetőket kívánjuk bevonni:

A szerződés teljesítésekor betöltendő munkakör:	Név:	Képzettség, jogosultság:	Az önéletrajz oldalszáma az ajánlatban
Vállalkozó képviselője	-		
Minőségbiztosításért felelős vezető	-		
Létesítmény tervező	-		
Szakági tervező GD-T	-		
Szakági tervező GT-T	-		
Szakági tervező KB-T	-		
Szakági tervező VZ-T	-		
Felelős műszaki vezető	Kérey András	épitómérnök MV-VZ/A	712

Kelt: Budapest 2012.02.22.

  
 .....  
 cégszerű aláírás  
 CSÖRSZ Bt.

<sup>1</sup> Az ajánlati felhívás műszaki, illetve szakmai alkalmassági követelményeinek szakemberekre vonatkozó része alapján kell kitölteni az ott felsorolt összes szakemberrel!

   0666   

**EGYSÉGES SZERKEZETBE FOGLALT JAVÍTOTT KONZORCIUMI  
MEGÁLLAPODÁS**

amely az alábbi felek között jött létre:

Cég neve:	<b>DUNA ASZFALT Kft.</b>
Cég székhelye:	6060 Tiszakécske, Béke u. 150.
Cég cégjegyzékszám:	03-09-105290
Cég adószám:	11426628-4-03
Képviseli:	Tóth László ügyvezető
Cég telefonszám:	+36 76 / 540-060
Cég telefaxszám:	+36 76/540-061
Cég neve:	<b>GEOHIDROTERV Kft.</b>
Cég székhelye:	1095 Budapest, Máriássy utca 7.
Cég cégjegyzékszám:	01-09-071926
Cég adószám:	10499449-2-43
Képviseli:	Bernhardt László és Nagy György
Cég telefonszám:	+36-1-204-7768
Cég telefaxszám:	+36-1-204-7767
Cég neve:	<b>STRABAG-MML Kft.</b>
Cég székhelye:	1113 Budapest, Daróci út 30.
Cég cégjegyzékszám:	01-09-884487
Cég adószám:	14008915-4-44, csoportos azonosító szám: 17780072-5-44
Képviseli:	Szendrői Tamás, Fényi Zoltánné, Barta Emil, Légrádi László és Márkus György cégvezetők közül bármelyik kettő együttesen
Cég telefonszám:	+36 1 372 8271
Cég telefaxszám:	+36 1 372 8284
Cég neve:	<b>DHJ Építő Kft.</b>
Cég székhelye:	3732 Kurityán, Kossuth L. út 2.
Cég cégjegyzékszám:	05-09-012038
Cég adószám:	13457701-2-05

009

Képviseli:	Szobonya István ügyvezető
Cég telefonszáma:	+36 46/530-424
Cég telefaxszáma:	+36 46/530-425
Továbbiakban együttesen Felek (közös ajánlattevők, konzorciumi tagok).	

## 1. A megállapodás tárgya

A Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás (4024 Debrecen, Piac utca 20.) (a továbbiakban: Ajánlatkérő, Megrendelő), ajánlati felhívást tett közzé a

### „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja”

3. rész: Vállalkozási szerződés a „Debreceni Agglomeráció Hulladékgazdálkodási Társulás települési szilárdhulladék-lerakóinak rekultivációja” tárgyú KEOP-2.3.0/2F/09-2010-0006 projekthez kapcsolódó kivitelezési feladatok ellátására Álmosd, Bagamér, Fülöp, Hajdúsámson, Kokad, Nyírbrány, Nyírcsád, Nyíradony, Nyírmártonfalva, Vámospércs-Újléta települések Hulladéklerakóinak vonatkozásában: Tervezési, előkészítési és kivitelezési munkák elvégzése.

### tárgyban

ajánlatok benyújtására (továbbiakban: Projekt).

## 2. A közös ajánlattevők közös fellépésének formája

A Felek rögzítik, hogy a Projekt vállalkozási szerződés keretében történő kivitelezésére, mint közös ajánlattevők, **konzorcium formájában közös ajánlatot kívánnak benyújtani**. Jelen megállapodás célja a Projekt elnyerése érdekében történő együttműködés szabályozása, valamint az azt követő együttműködés elveinek meghatározása. A Felek ezen Megállapodásban szabályozzák az egymással, illetve a Megrendelővel, valamint egyéb harmadik személyekkel szemben fennálló jogait és kötelezettségeiket.

Felek a jelen megállapodás aláírásával megállapodnak abban, hogy kizárólagos alapon működnek együtt és a jelen megállapodás kereteit meghaladóan egyikük sem vesz részt semmilyen, a jelen megállapodás tárgyát képező együttműködésben, sem közvetlenül, sem közvetve, valamint nem szolgáltat és nem fed fel erre vonatkozó információkat semmilyen harmadik személynek a többi fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül. Ezen együttműködés célja a Tagok összehangolt tevékenységének megszervezése és működtetése a Projectre megkötendő vállalkozási szerződés teljesítése során, mely megfelel a Felek közös akaratának.

A Konzorcium neve: **DGSD 2012 Konzorcium**  
 Levelezési címe: 6060 Tiszakécske, Béke u. 150.  
 Kapcsolattartó  
 neve: Tóth László, a DUNA ASZFALT Kft. ügyvezetője  
 elérhetősége: +36 76 / 540-060

### 3. A vezető konzorciumi tag (a képviselő)

A vezető konzorciumi tag (képviseelő): a DUNA ASZFALT Kft.

A képviselő korlátozás nélkül jogosult valamennyi közös ajánlattevőt (konzorciumi tagot) képviselni az Ajánlatkérővel szemben a jelen közbeszerzési eljárásban, és az ahhoz kapcsolódó esetleges további Kbt. szerinti eljárásokban az ajánlatkérő által az ajánlattevő, illetve az ajánlattevő által az ajánlatkérő felé megteendő, illetve megtehető jognyilatkozatok tekintetében, és egyebekben is kapcsolatot tartani az Ajánlatkérővel.

A Konzorcium vezetője kizárólagos felhatalmazást kap a Konzorcium Tagjaitól, hogy a többi konzorciumi taggal történt előzetes egyeztetés és megállapodás alapján:

- teljes jogkörrel eljárjon minden tag nevében a közbeszerzési eljárás során,
- kötelezettséget vállaljon és utasításokat fogadjon el a közös ajánlat valamennyi ajánlattevője nevében,
- kapcsolatot tartson az Ajánlatkérővel,
- joghatályos nyilatkozatot tegyen a Konzorcium nevében a közbeszerzési eljárás és a munka elnyerése esetén a Projekt megvalósítása során,
- az ajánlatot, az ajánlatban, és a hiánypótlás körében benyújtandó okiratokat vagy a felvilágosítás-kérésre adott választ a közös ajánlattevők (konzorciumi tagok) nevében aláírja és az ajánlatot, a Felek által közösen elkészített hiánypótlást, felvilágosítást-kérésre adott választ benyújtja,
- a közös ajánlattevőket (Konzorciumot) teljes jogkörrel képviselje előzetes vitarendezés során és a jogorvoslati eljárásban vagy az esetleges bírósági eljárásokban (az előzetes vitarendezési kérelem, a közbeszerzési jogorvoslati kérelem, valamint a keresetlevél és szükség esetén a jogorvoslati kérelem aláírására is kiterjedően).

A közbeszerzési eljárás során a Konzorcium részéről kijelölt kapcsolattartó:

Név: Mosonyi László  
Telefon: 76/540-060  
Telefax: 76/540-061

### 4. Közös ajánlattétel

A benyújtandó ajánlat vállalási áráról és a további, Ajánlatkérő által bírálati szempontként megadott feltételekről a Felek közösen állapodnak meg.

Az ajánlat készítésének költségeit (mérnöki munka, irodai költségek) a Felek maguk viselik. Az ajánlat összeállításával kapcsolatban felmerülő külön költségeket (pl. esetleges KDB eljárási díj) azonban konzorciumi részvételi arányuk szerint megosztják egymás között.

Közös ajánlattevők a legjobb képességeik, tudásuk és ismereteik felhasználásával kölcsönösen támogatják egymást és közösen minden erőfeszítést megtesznek a lehető legnagyobb versenyképesség elérése érdekében.



## 5. Az ajánlat aláírásának módja

A Konzorcium vezetője (vezető konzorciumi tag, képviselő), a DUNA ASZFALT Kft. felhatalmazást kap a Konzorcium valamennyi tagjától, hogy az ajánlatot a közös ajánlattevők (konzorciumi tagok) nevében aláírja, szignálja és benyújtsa az alábbiak szerint: a Konzorcium nevében nyilatkozattételre jogosult személy önálló aláírási joggal Tóth László, az ajánlat aláírásának módja:

DUNA ASZFALT KFT.

5060 Tiszakécske

Béke u. 150.

Adószám: 14266284-03

DGSD 2012 Konzorcium

## 6. Részesedési arányok a Konzorciumban

Közös ajánlattevők a tárgyi közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő vállalkozási szerződésből eredő feladataikat, és ennek alapján a vállalkozási díjból való részesedésük mértékét, ennek megfelelően az egyes ajánlattevők felelőségének arányát a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés végrehajtásáért, beleértve az alvállalkozók felé történő kifizetéseket is, az alábbiak szerint határozzák meg:

Név	Részesedés mértéke
DUNA ASZFALT Kft.	64 %
GEOHIDROTERV Kft.	20 %
STRABAG-MML Kft.	15 %
DHJ Építő Kft.	1 %

A közös ajánlattevők külön-külön kötelesek nyilatkozni az általuk bevont alvállalkozók teljesítéséről.

A konzorciumi tagok a szerződés teljesítése során elvégzendő feladatokat közösen teljesítik, és ezen felül a vezető konzorciumi tag (képviseelő) fogja össze, koordinálja a teljesítést, és képviseli a Konzorciumot a Megrendelő felé.

## 7. Felelősség

Közös ajánlattevők (konzorciumi tagok) egybehangzóan kijelentik, hogy amennyiben, mint nyertes ajánlattevők kiválasztásra kerülnek, egyetemleges felelősséget vállalnak a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés szerződésszerű teljesítéséhez szükséges munkák megvalósításáért. Jelen megállapodás aláírásával ezen nyilatkozat valamennyi részes Fél által kifejezetten megtett nyilatkozatnak tekintendő.

A Felek kijelentik továbbá, hogy az előírásoknak megfelelően elfogadják és magukra nézve kötelezőnek tekintik, hogy a közösen ajánlatot tevők személye nem változhat sem a közbeszerzési eljárás, sem az annak alapján megkötött szerződés teljesítése során, és a közös ajánlattevők egyetemleges felelősök mind a közbeszerzési eljárás, mind az annak eredményeként megkötött szerződés teljesítése során. Közös ajánlattevők – az ajánlatkérővel szemben vállalt egyetemleges felelőségük keretén belül – a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés végrehajtását, az alvállalkozók felé történő kifizetéseket is beleértve, egymás között a fenti 6. pontban rögzített arányban teljesítik.

## 8. Biztosítékok

Felek megállapodnak, hogy az ajánlati biztosítékokat a közös ajánlattevők nevében a GEOHIDROTERV Kft. adja.

Felek megállapodnak, hogy az Ajánlati felhívás III.1.1) pontjában előírt óvadékokat a közös ajánlattevők nevében a vezető konzorciumi tag, a DUNA ASZFALT Kft. adja.

Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő számára nyújtandó további szerződéses biztosítékokat (bankgaranciákat) külön-külön, a Konzorciumban való részvételük arányában, a bankgaranciát kibocsátó pénzügyintézetrel külön-külön történő megállapodásuk alapján biztosítják (azaz a Megrendelő részére nyújtandó biztosíték pénzügyintézeti kibocsátója számára a Konzorcium tagjai külön-külön és önállóan megfelelő biztosítékokat nyújtanak és önállóan kéri a pénzügyintézettől a biztosíték kibocsátását a Megrendelő számára).

Amennyiben a Megrendelő kizárólag valamelyik konzorciumi tag által nyújtott biztosítékokat (bankgaranciát) hívná le, úgy a bankgarancia-lehívással nem érintett konzorciumi tag(ok) köteles(ek) haladéktalanul, de legkésőbb 15 napon belül a lehívással érintett konzorciumi tago(ka)t megfelelően kártalanítani a Feleknek az ügyre vonatkozó konkrét megállapodása alapján.

A biztosítás költségeit a Felek a Konzorciumban való részvételük arányában megosztják egymás között.

## 9. A jelen megállapodás hatálya

Jelen megállapodás hatályba lép, ha valamennyi Fél cégszerűen aláírta. Közös ajánlattevők kijelentik, hogy a Megállapodás az ajánlat benyújtásának napján érvényes és hatályos és hatálya, teljesítése, alkalmazhatósága vagy végrehajthatósága nem függ felfüggesztő (hatályba léptető), illetve bontó feltételtől.

Jelen Konzorciumi megállapodás hatályban marad a jelen megállapodásban foglaltak, továbbá a vállalkozási szerződésből eredő mindennemű kötelezettség megszűnéséig, beleértve a jótállási, szavatossági kötelezettségeket, a Megrendelővel történő és a konzorciumi tagok közötti elszámolást és az esetleges peres ügyek jogerős lezárulását.

## 10. Ellenszolgáltatás teljesítése

A Kbt. 305. § (3) bek. rendelkezéseire tekintettel nyertesség esetén az elvégzett teljesítésről (a vállalkozási szerződésben szabályozott számlázási gyakoriságnak megfelelően) a közös ajánlattevők számláikat külön-külön állítják ki az Ajánlatkérőnek mint Megrendelőnek, és a Megrendelő a pénzügyi ellenszolgáltatást a közös ajánlattevőknek (konzorciumi tagoknak) külön-külön köteles teljesíteni.

Felek megállapodnak, hogy a Projekt megvalósítása körében a Megrendelő és a konzorciumi tagok közötti pénzügyi elszámolás koordinációs feladatainak elvégzésére a STRABAG-MML Kft-t, mint a Konzorcium pénzügyi koordinátor tagját jelölik ki és hatalmazzák fel. A Felek a jelen megállapodással kizárólagos jelleggel és visszavonhatatlanul felhatalmazzák a Konzorcium pénzügyi koordinátor tagját arra, hogy a Kbt. 305. § (3) bek. a) és b) alpontjaiban előírt

nyilatkozattételeket a konzorciumi tagok nevében a konzorciumi tagok nyilatkozatai alapján elkészítse és a Megrendelő részére a Konzorcium vezető tagjának (képviselő) útján megtegye. Felek rögzítik, hogy a pénzügyi koordinátor a konzorciumi tagok nevében kizárólag a konzorciumi tagok által előzetesen írásban jóváhagyott tartalmú nyilatkozatot készíthet elő. A konzorciumi tagok a nyilatkozatok kiadását vagy elfogadását alaptalanul nem tagadhatják meg. Kártérítési felelősséggel tartozik az adott konzorciumi tag a többi konzorciumi taggal szemben, amennyiben alaptalanul tagadja meg a nyilatkozattételt vagy annak jóváhagyását. Felek rögzítik, hogy a fenti megállapodás alkalmazása során a pénzügyi koordinátor birtokába kerülő információk továbbra is az azokat szolgáltató Fél, illetve alvállalkozói üzleti titkát képezik. Ezen információkat a pénzügyi koordinátor kizárólag a jelen megállapodás tárgyát képező Projektre az Ajánlatkérővel mint Megrendelővel megkötendő vállalkozási szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, a Kbt. Kbt. 305. § (3) bek. a) és b) alpontjaiban előírt nyilatkozatok elkészítéséhez használhatja fel.

A közös ajánlattevők azon bankszámlái, ahova az elismert teljesítés vagy az előleg igénylését követően a teljesítés megtörténhet:

DUNA ASZFALT Kft.	MKB Bank 10300002-25923135-00003285
GEOHIDROTERV Kft.	OTP Nyrt. 11794008-20539821-00000000
STRABAG-MML Kft.	Unicredit Bank Zrt. 10918001-00000024-95600006
DHJ Építő Kft.	Raiffeisen Bank Zrt. 12046102-00137199-00100005

A Megrendelő által biztosított előleget a közös ajánlattevők (konzorciumi tagok) külön-külön, saját döntésük alapján veszik (vehetik) igénybe, legfeljebb a 6. pontban rögzített konzorciumi részvételi arányuknak megfelelő mértékben. Az általa felvett előleg visszafizetését a vállalkozási szerződésben előírtak szerint, valamennyi konzorciumi tag önállóan köteles teljesíteni.

#### 11. A Szerződés aláírásának módja

Az ajánlat nyertessége esetén a vállalkozási szerződés aláírásának módja: valamennyi közös ajánlattevő nevében a cégjegyzésre jogosult képviselők (Tóth László ügyvezető a DUNA ASZFALT Kft. részéről, Bernhard László és Nagy György a GEOHIDROTERV Kft részéről, Szendrői Tamás, Fényi Zoltánné, Barta Emil, Légrádi László és Márkus György cégvezetők közül bármelyik kettő együttesen a STRABAG-MML Kft. részéről és Szobonya István ügyvezető a DHJ Kft. részéről) külön-külön aláírják az aláírási címpéldány szerint.

#### 12. Vegyes rendelkezések

Ha bármely jogvita merülne fel az ezen Ajánlattételt megelőző Megállapodás értelmezésével, érvényességével és végrehajtásával kapcsolatban, amelyet a Felek nem tudnak békés úton megoldani, a Felek egyeztetni kötelesek. Amennyiben az egyeztetés nem vezet eredményre, a felek az általános illetékességi szabályok szerint illetékes rendes bíróságot veszik igénybe.

Felek kötelezettséget vállalnak, és megállapodnak abban, hogy nyertességük esetén jelen megállapodást szükség szerint részletezik, pontosítják.

A Felek kijelentik, hogy a jelen megállapodásban foglaltak maradéktalan és szerződésszerű teljesedésbe menéséhez szükséges fokozott együttműködési kötelezettséggel és a folyamatos kapcsolattartás szükségességével tisztában vannak. Ennek megfelelően a Felek kötelezettséget vállalnak a fokozott együttműködési kötelezettség teljesítésére és ennek keretében kötelezik magukat a jelen megállapodás alapján vagy egyébként a feltételek teljesüléséhez szükséges bármely

TUV  
 J II  
 K C

jognyilatkozat vagy jogcselekmény haladéktalan megtételére, amennyiben az a jelen megállapodás céljával vagy tartalmával egyezik. Az együttműködési kötelezettséget megszegő fél minden ebből eredő kárért korlátlan kárfelelősséggel tartozik.

Budapest, 2012. 04. 03.

DUNA ASZFALT KFT.  
6990 Tiszakécske.  
Béke u. 150.  
Adószám: 11426828-4-03

DUNA ASZFALT Kft.  
Konzorcium vezető tagja

GEOHIDROTERV KFT.  
1055 Bp., Máriássy u. 7.  
Adószám: 10499449-2-43

Konzorcium tagja

STRABAG  
STRABAG-MML Kft.

STRABAG-MML Kft.

Konzorcium tagja

DHJ Építő Kft.  
Konzorcium tagja

DHJ Építő Kft.  
3732 Kurtyán, Kossuth L. u. 2.  
Adószám: 13457701-2-05  
Bankszla: 12048102-00137199-00100005